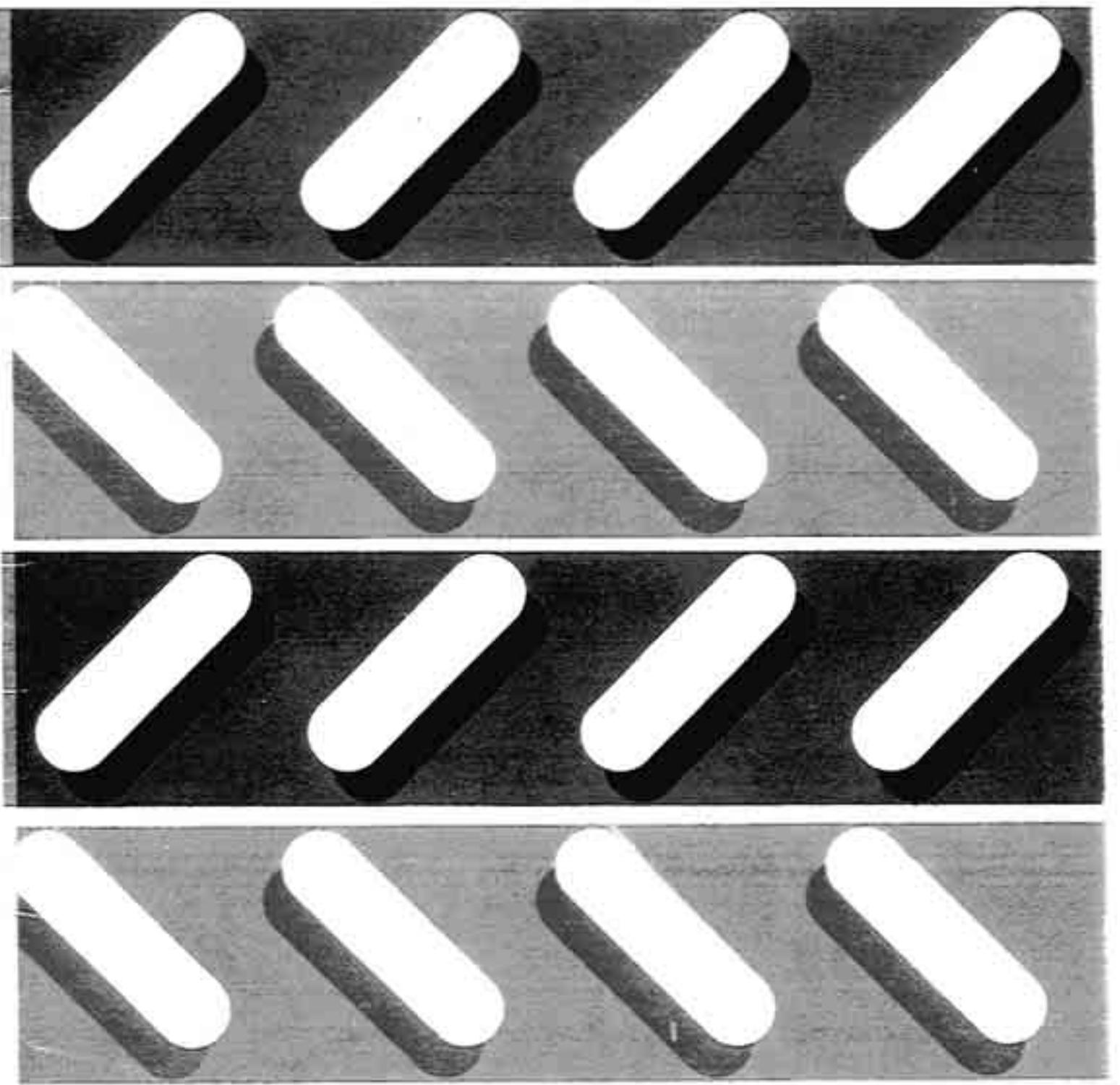


**NECCHI**



modo d'uso

doppia frontura srp-60 N

MOD. 7708281



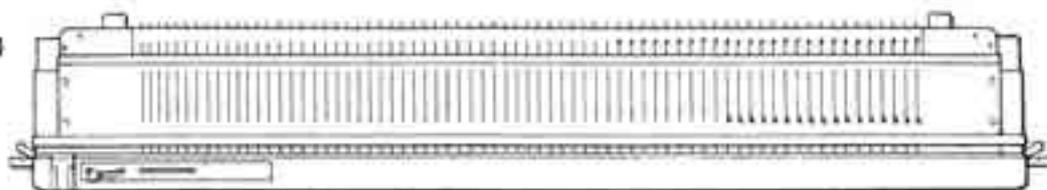
# INDICE

Macchina e accessori .....	Pag. 1
Montaggio della macchina .....	" 2
Letto degli aghi del Ribber .....	" 6
Carrello del Ribber .....	" 8
Ponte del Ribber .....	" 10
Carrellino Pile .....	" 12
Tavola operativa .....	" 13
Tipi di filato e grado di lavorazione .....	" 15
Inizio e lavorazione .....	" 16
Inizio con bordino tubolare con lana sottile .....	" 23
Come togliere il lavoro dalla macchina .....	" 24
Lavori a coste .....	" 25
Coste vanisé .....	" 37
Lavori vari con il Ribber .....	" 39
Maglia double face .....	" 50
Campione di tensione .....	" 53
Tecniche di lavorazione .....	" 55
Cosa fare se... ..	" 67
Manutenzione .....	" 73
Riporre la macchina .....	" 74

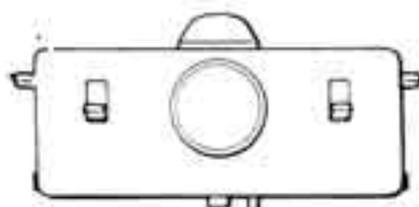


## MACCHINA E ACCESSORI

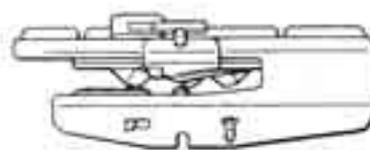
LETTA DEGLI AGHI  
DEL RIBBER



MANIGLIA DI SPOSTAMENTO

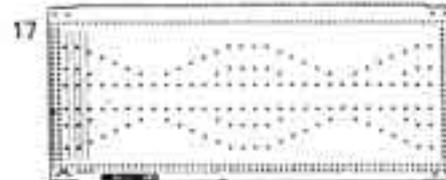
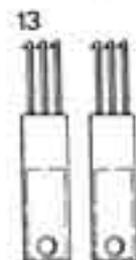
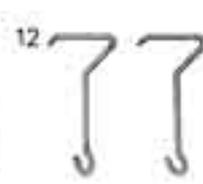
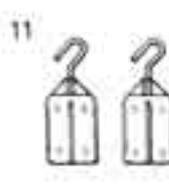
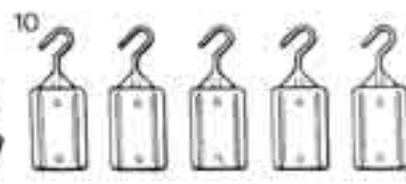
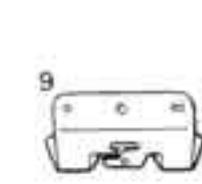
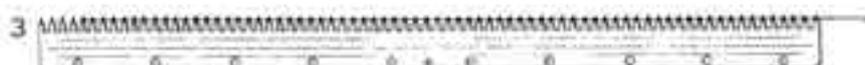
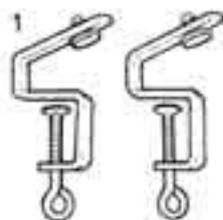


PONTE DEL RIBBER



CARRELLO RIBBER

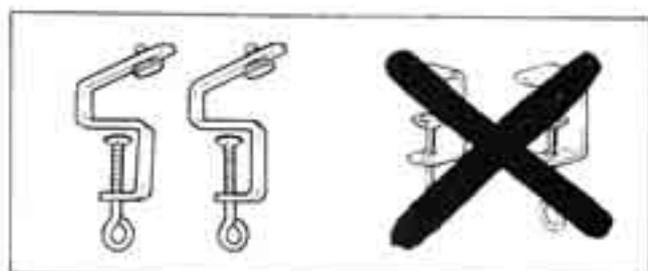
### ACCESSORI



1. MORSETTI (2)
2. SCARTA AGHI (2/1 - 2/2)
3. PETTINE INIZIO LAVORO (lungo)  
filo pettine lungo
4. PETTINE INIZIO LAVORO (corto)  
filo pettine corto
5. BACCHETTA DI PLASTICA  
per i filati sottili
6. CARRELLO P
7. ABBASSATORE PER CARRELLINO P
8. CAM DI SCAMBIO

9. GUIDAFILO VANISÉ
10. PESI GRANDI (5)
11. PESI LATERALI (2)
12. GANCI PER PESI LATERALI
13. GRAPPETTE PER PESI LATERALI
14. AGO A DOPPIA CRUNA
15. UNCINO
16. AGHI DI RICAMBIO (3)
17. SCHEDE PERFORATE (10)

## MONTAGGIO DELLA MACCHINA

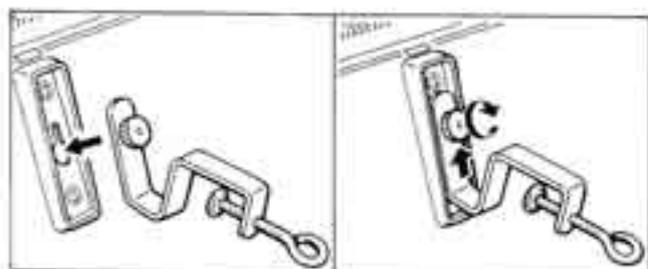


### Montaggio della 1ª frontura

1. Fissare la 1ª frontura al tavolo usando i morsetti della 2ª frontura

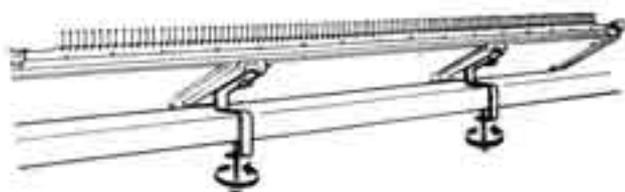
① Prendere i morsetti e girare le viti nella direzione della freccia come mostrato nella figura a lato.

### NON USARE I MORSETTI DELLA 1ª FRONTURA



② Alzare dal davanti la macchina e inserire la vite superiore dei morsetti nelle apposite fessure.

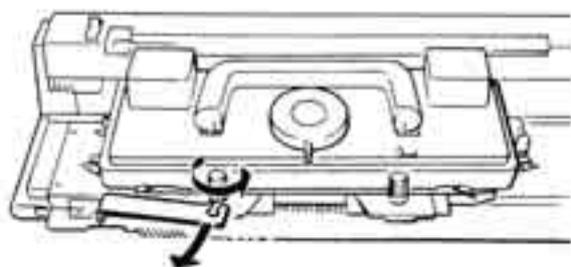
③ Spingere i morsetti verso l'alto e stringere le viti



④ Portare i morsetti verso il bordo del tavolo e spingerli indietro finché non si fermano.

Fermare i morsetti girando le viti nella direzione della freccia.

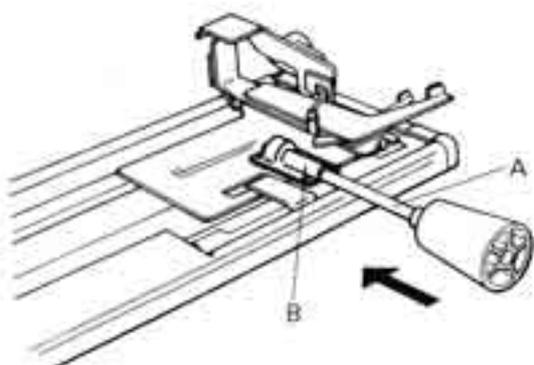
### NON STRINGERE TROPPO



2. Togliere il ferma-carrello

### NON ATTACCARE L'ABBASSATORE AL CARRELLO.

NON SI PUÒ USARE IL CARRELLO PER IL TRAFORO CON IL RIBBER.

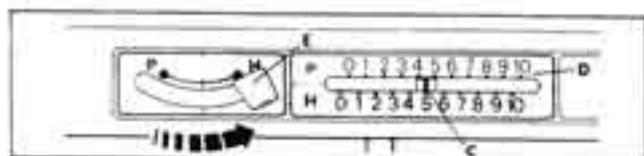


Sul dietro della parte sinistra del Ribber inserire il perno della maniglia di spostamento (A) nella fessura (B). Spingere verso l'alto e girare la maniglia di spostamento finché non udirete lo scatto.

Assicuratevi che l'indicatore (C) si muova sui numeri (D) quando girate la maniglia di spostamento a sinistra e a destra.

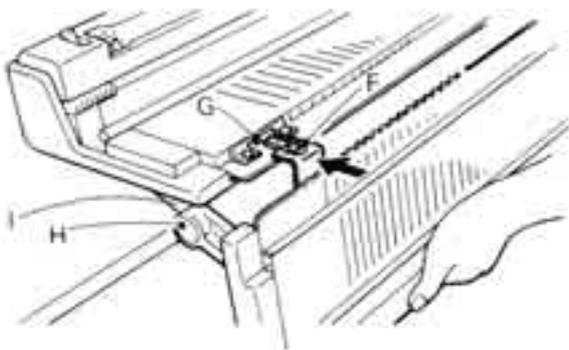
Portare la leva di mezzo spostamento (E) su (H)

Girando la maniglia, portare l'indicatore (C) a 5 sulla parte inferiore della scala graduata (H)

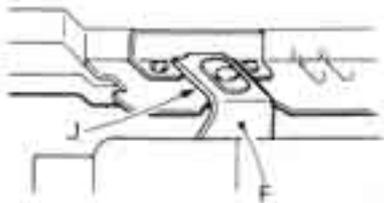




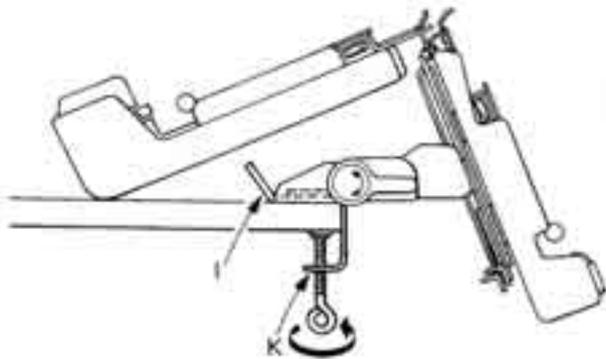
4. Tenendo la seconda frontura con entrambe le mani inserire gli attacchi «F» situati su entrambi i lati della seconda frontura, nelle apposite fessure «G» situate ai due lati della prima frontura. Inserire prima il lato destro quindi il sinistro.



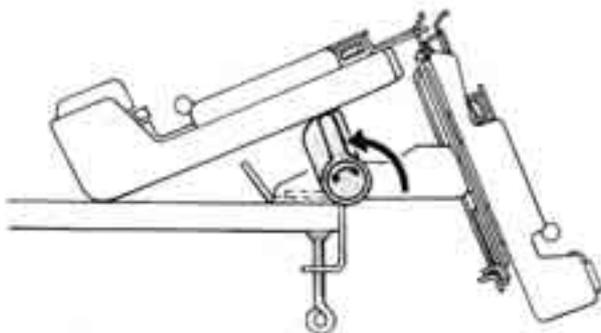
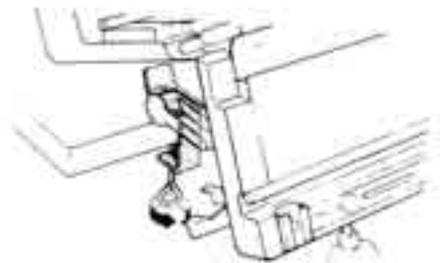
Assicurarsi che le cams di sostegno «H» siano abbassate e le staffe d'unione «I» poggino sul tavolo.



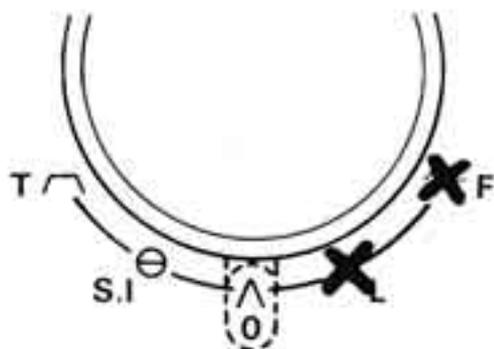
Far aderire bene gli attacchi «F» al piano del letto degli aghi «J».



5. Con i morsetti «K» della 1° frontura, fissare la staffa al tavolo «I».



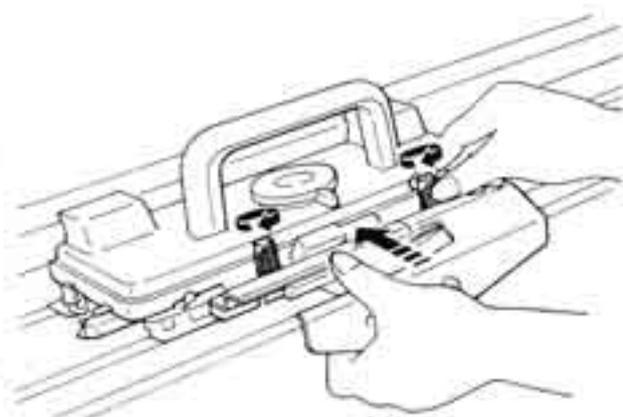
6. Rialzare le cams di sostegno «H» nella direzione della freccia.



7. Portare il selettore del punto a rasato.

**IMPORTANTE**

Il selettore del punto non dovrà essere mai su «traforato» o su «jacquard» quando usate il ribber.



8. Allentare entrambi le viti ferma abbassatore del carrello della 1ª frontura.

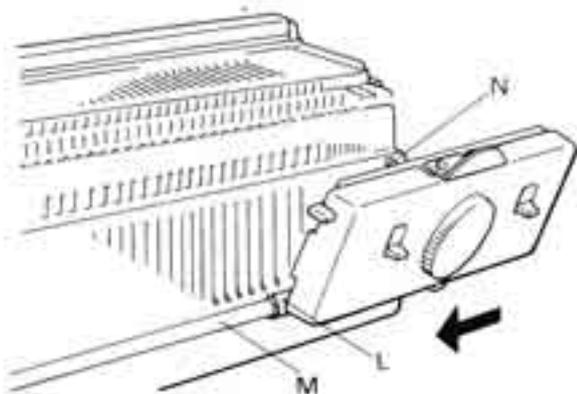
Prendere il ponte del Ribber e farlo scivolare sotto le due viti.

Spingere il carrello verso l'interno e stringere le viti girandole nel senso della freccia.

**IMPORTANTE**

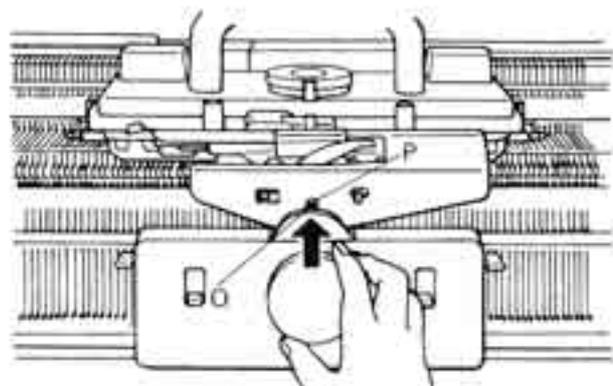
Assicuratevi che i fori del ponte entrino perfettamente nei perni delle viti.

Se il selettore del punto è su «jacquard» o su «traforato», il ponte non entrerà nel carrello della 1ª frontura.



9. Prendere il carrello del Ribber e inserire la guida (L) nel binario del Ribber (M) dalla parte destra.

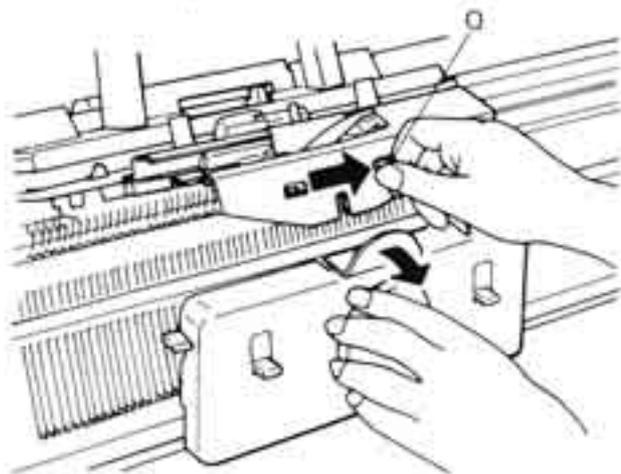
Tirare il carrello del Ribber verso di voi per liberare il perno di fermo (N).



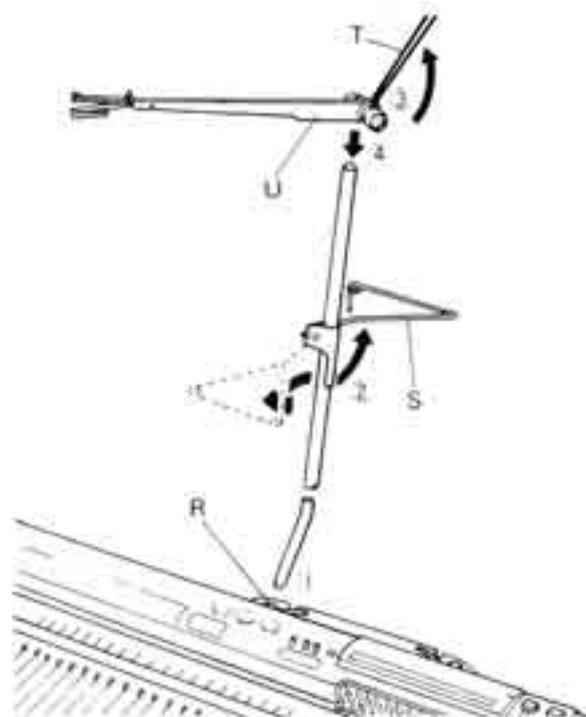
10. Muovere il carrello Ribber verso quello principale. Spingere la linguetta (O) verso la fessura (P) finché non udite lo scatto.

**CONTROLLO**

Muovere il carrello per alcune righe sul letto degli aghi, per accertarsi che i due carrelli siano montati in modo corretto.



Per liberare il carrello della seconda frontura dal ponte spingere il bottoncino «Q» verso destra e liberare il carrello spostandolo nella direzione della freccia.



11. Inserire la tensione come spiegato di seguito.

- ① Inserire la parte più corta e inclinata dell'asta nell'apposita fessura dietro la macchina (R), in modo che risulti inclinata verso di voi.
- ② Portare il guida filo (S) dietro.
- ③ Portare le molle (T) in avanti.
- ④ Mettere la tensione (U) nell'asta.

## LETTO DEGLI AGHI DEL RIBBER

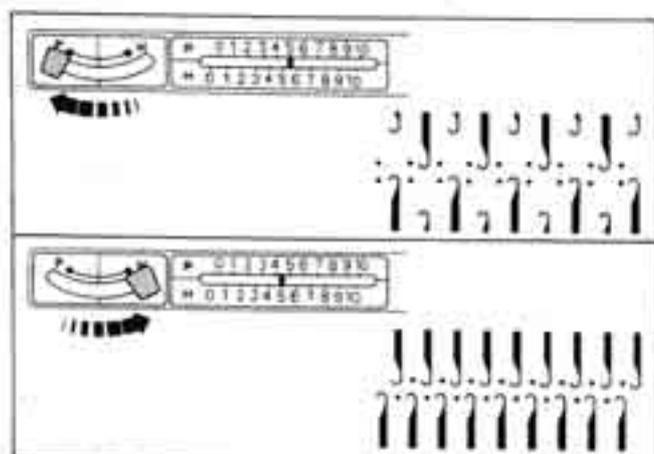


### LEVA DI MEZZO SPOSTAMENTO E INDICATORE

La leva di mezzo spostamento -A- ha due posizioni (P o H) secondo il tipo di lavoro da eseguire.

### MANIGLIA DI SPOSTAMENTO

Ruotando la maniglia di spostamento (B) a sinistra o a destra, il letto degli aghi del Ribber si sposterà a sinistra o a destra.



### INDICATORE DI SPOSTAMENTO

L'indicatore -C- mostrerà la posizione del Ribber sulla scala P (in alto) o sulla scala H (in basso).

### POSIZIONE P

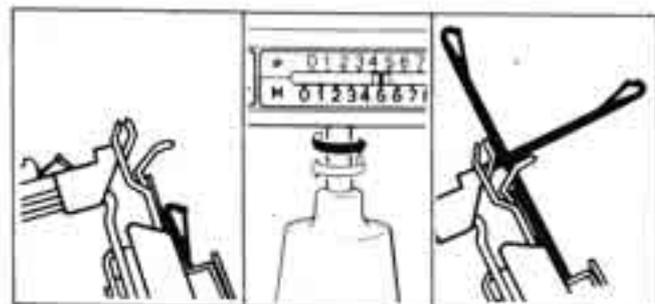
La leva di mezzo spostamento è su P quando si lavora con un ago sì e uno no.

Leggere sulla scala P il numero indicato dall'indicatore.

### POSIZIONE H

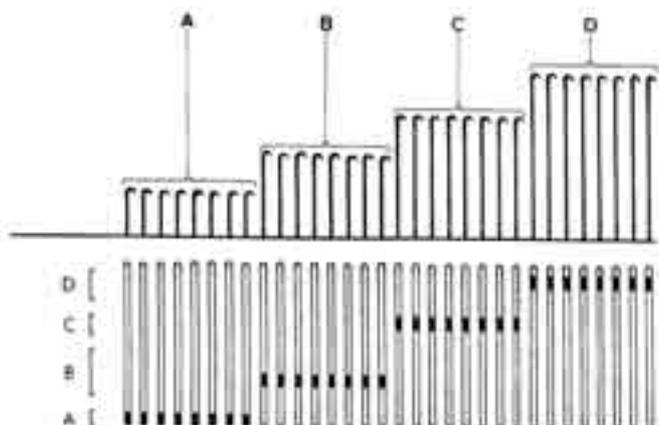
La leva di mezzo spostamento è su H quando si lavora con tutti gli aghi.

Leggere sulla scala H il numero indicato dall'indicatore.



### IMPORTANTE

Non girare la maniglia di spostamento quando gli aghi del Ribber si incrociano con quelli della 1ª frontura.

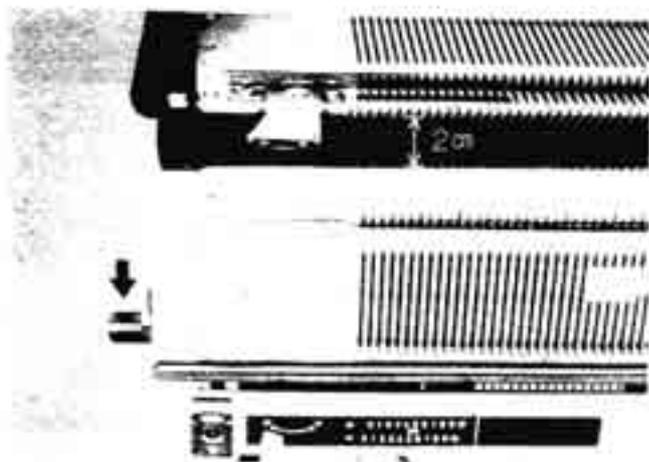


### POSIZIONE DEGLI AGHI

Su entrambi i lati del letto degli aghi potrete notare le lettere A, B, C, e D, fra parentesi. -]-

Queste quattro posizioni degli aghi saranno da selezionare secondo il tipo di lavoro.

- A - posizione di non lavoro.
- B - posizione di lavoro.
- C - gli aghi in questa posizione lavorano sempre.
- D - posizione di attesa (gli aghi in questa posizione non lavorano se le leve laterali sono su —.)

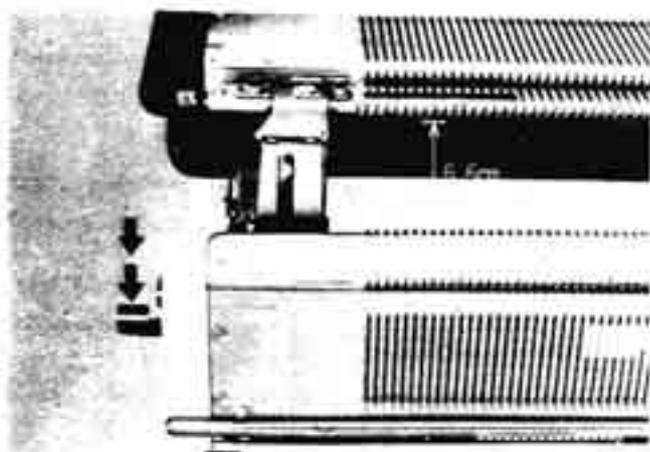


## LEVE DI ABBASSAMENTO

Su entrambi i lati del Ribber si trovano le leve di abbassamento (rosse). Usando queste leve potete far cambiare posizione al letto degli aghi.

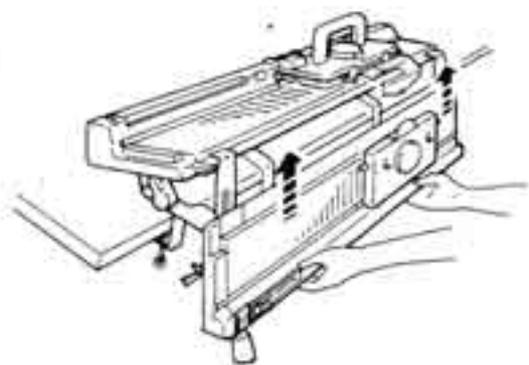
### Posizione centrale

Spingendo la leva di abbassamento su entrambi i lati, il Ribber si troverà nella posizione centrale. Questa posizione è usata per controllare il lavoro, infilare la lana, etc.



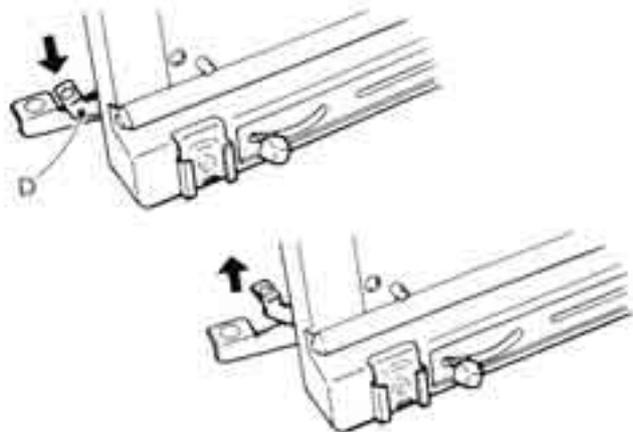
### Posizione inferiore

Spingendo le leve di abbassamento il Ribber si abbascerà ancora e si troverà nella posizione inferiore. Questa posizione è usata per lavorare solo con la 1ª frontura.



Per riportare il Ribber nella sua posizione originale (posizione superiore) basterà spingerlo verso l'alto fino a sentire lo scatto.

Questa posizione è usata per lavorare a coste.



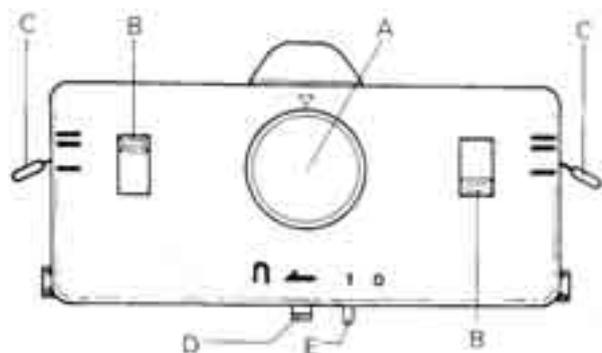
## LEVETTE PILE

Sulle leve di abbassamento troverete le levette Pile (blu); vengono usate per distanziare il Ribber dalla 1ª frontura.

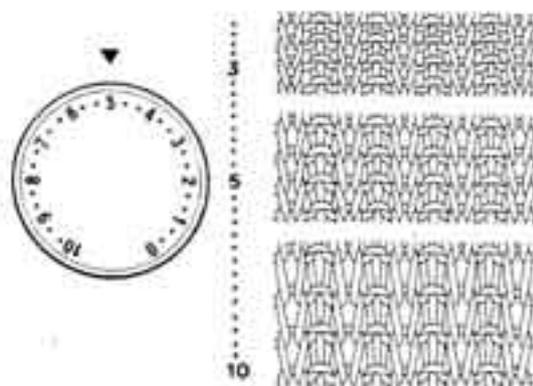
Quando lavorate a punto spugna spingete le levette in basso «D» fino ad udire uno scatto.

Quando lavorate normalmente, assicuratevi che le leve siano il alto.

## CARRELLO DEL RIBBER



- A - selettore del punto
- B - leve principali
- C - leve laterali
- D - levetta maglia inglese
- E - leva automatica



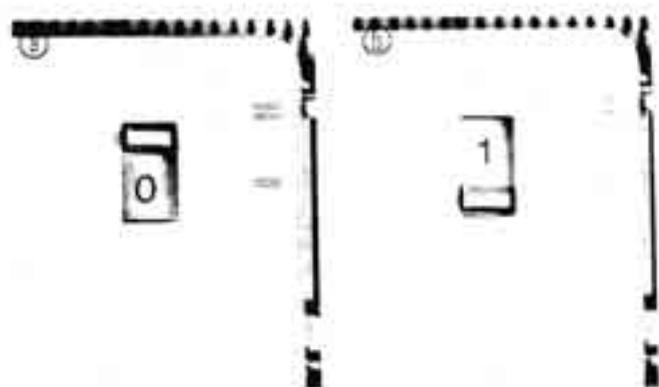
### SELETTORE DEL GRADO

Controlla la grandezza delle maglie.

Portare il numero selezionato su ▼

A numero grande corrispondono maglie larghe, a numero piccolo maglie piccole.

Secondo la grossezza della lana che userete, selezionare il numero adatto (vedere pag. 15).



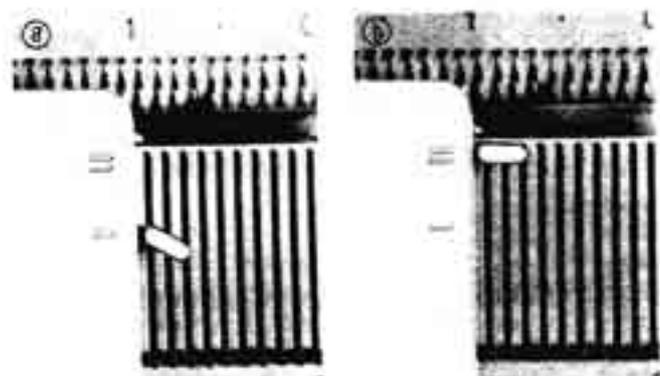
### LEVE PRINCIPALI

Controllano gli aghi in pos. B

Quando la levetta della maglia inglese si trova su ← gli aghi funzionano nel modo seguente:

- (a) - in posizione 0, gli aghi in pos. B non lavorano.
- (b) - in posizione 1, gli aghi in pos. B lavorano.

La leva sinistra lavora quando il carrello muove verso sinistra; la leva destra quando muove verso destra.



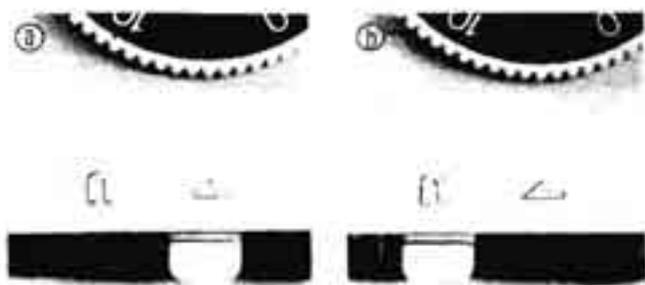
### LEVE FRONTALI

Controllano gli aghi in pos. D

(a) - posizione di non lavoro, gli aghi rimangono in pos. D.

(b) - posizione di lavoro, gli aghi in pos. D torneranno in pos. di lavoro B.

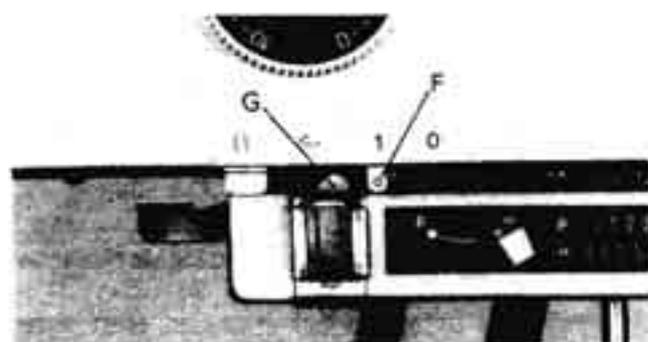
La leva sinistra lavora quando il carrello si sposta verso sinistra; la leva destra quando si sposta verso destra.



### LEVETTA MAGLIA INGLESE

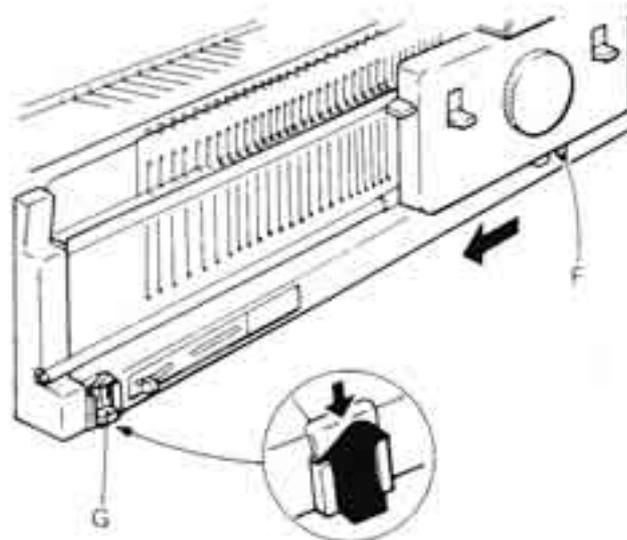
Lavora solo sugli aghi in posizione B, quando la leva principale di comando è su 0.

- (a) - in questa posizione non si ha la maglia inglese
- (b) - in questa posizione si ha la maglia inglese



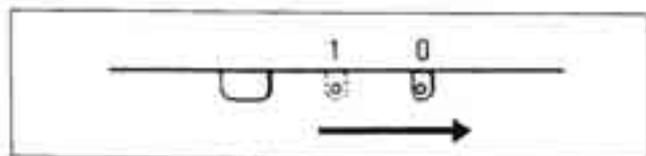
### LEVA AUTOMATICA E CAM DI SCAMBIO

La leva automatica «F» controlla gli aghi in posizione B la leva automatica si porta automaticamente in posizione di lavoro e di non lavoro ogni 2 righe in combinazione con la Cam di scambio. «G»  
Per l'uso a coste riprese vedere pag. 35; 36 - Lavoro in double face ved. pag 50 - 52

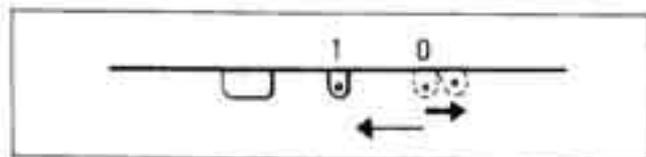


Usare la leva automatica nel modo seguente:

1. Mettere entrambe le leve principali su 1.
2. Inserire la Cam di scambio come indicato sul lato sinistro della seconda frontura.
3. Muovere il carrello all'estrema sinistra finché la Cam di scambio aziona la leva automatica.



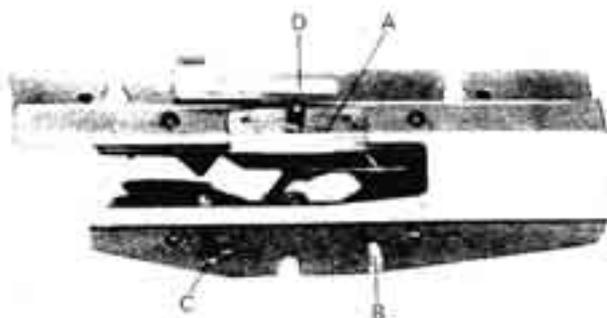
Per cambiare la posizione della leva automatica manualmente, (da 1 a 0)  
Spingere la leva verso destra.



(da 0 a 1)  
Spingere la leva leggermente verso destra, quindi lasciarla.

NOTA: quando la leva automatica non si deve più usare togliere la cam di scambio dalla seconda frontura. Assicuratevi che la leva automatica sia su 1 (se la leva automatica si trova su 0, le leve principali del carrello non funzioneranno correttamente.)

## PONTE DEL RIBBER



- A - Guidafile principale
- B - Bottone ferma carrello
- C - Leva del guidafile ausiliare
- D - Leva di scambio

### GUIDAFILO PRINCIPALE

Usare sempre il guidafile principale ad eccezione che per il vanisé (vedi pag. 37-38)

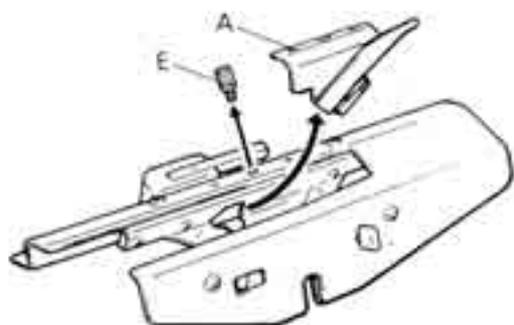
Quando si deve eseguire il Vanisé in seconda frontura cambiare il guidafile principale con quello vanisé «F»

### COME CAMBIARE I GUIDAFILI

Svitare le vite «E» del guidafile far scorrere il guidafile «A» verso destra e sollevarlo.

### COME METTERE IL GUIDAFILO

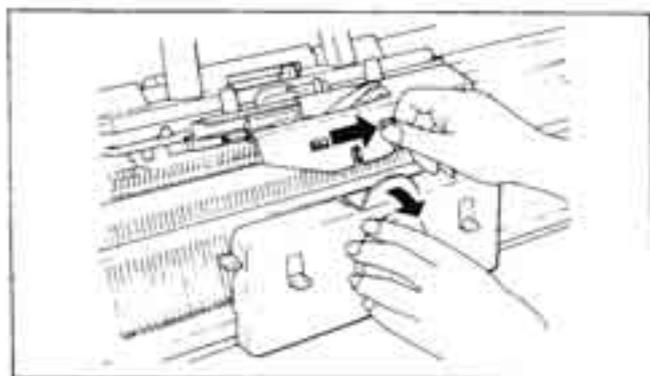
Con il lato dell'alimentatore verso di voi inserirlo dal lato destro facendo combaciare entrambi i fori del guidafile e del ponte. Fissarli con la vite del guidafile «E».

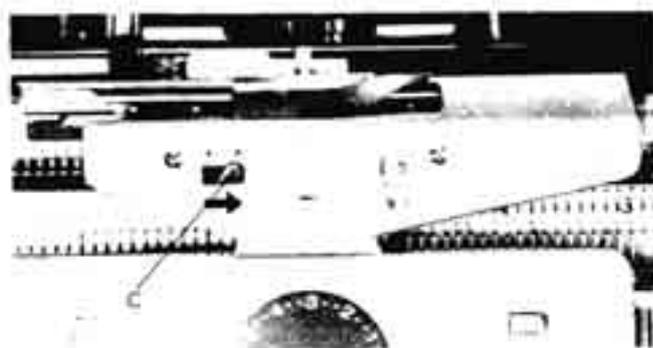


Usare il guidafile del vanisé «F» solo per il vanisé in seconda frontura

### LEVA DI SGANCIO

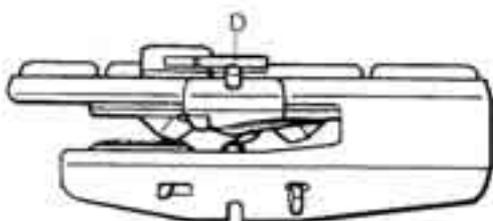
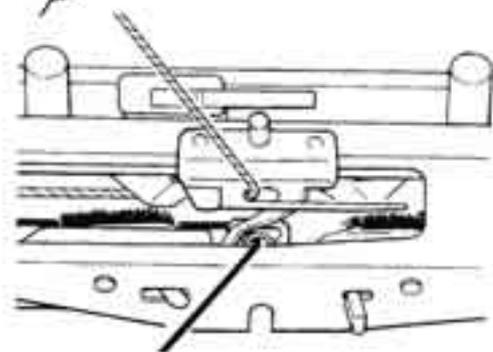
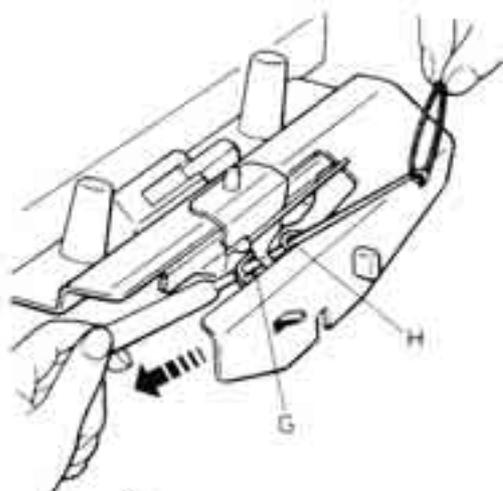
Spingere verso destra la leva di fermo





### LEVA DEL GUIDAFILO AUSILIARE

Mettere la leva «C» del guidafilo ausiliare sul segno P per eseguire lavori a punto pelliccia dove è necessario usare un guidafilo ausiliare.



### COME INFILARE IL GUIDAFILO AUSILIARIO

1. Togliere il carrello ribber dal ponte usando la levetta di sgancio e abbassare la seconda frontura nella posizione di mezzo premendo le leve laterali di abbassamento una volta sola.
2. Portare il carrello all'estrema sinistra finché il guidafilo esce fuori dal letto degli aghi.
3. Fare un occhiello al capo del filo e avvicinarlo al guidafilo.
4. Inserire un uncinetto dal basso verso l'alto attraverso il guidafilo ausiliario «G» e la guida del filo «H».
5. Prendere l'occhiello del filato e tirando indietro l'uncinetto far passare il filo nel guidafilo ausiliario.
6. Far passare il filo tra le due fronture e assicurarlo ad uno dei pesi sul pettine, rialzare il ribber.
7. Attaccare il carrello ribber al ponte. Assicurarsi che gli aghi del ribber siano in posizione B.

La leva del guidafilo ausiliare si trova sempre su ● si deve spostare solo per il punto pelliccia.

### LEVA DI SCAMBIO DEL CAMBIACOLORI

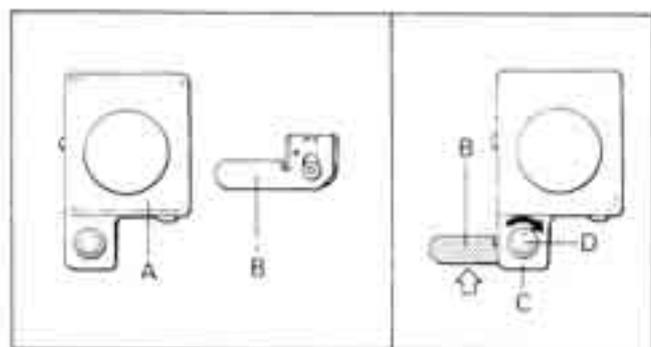
Quando lavorate con il Cambiacolori, alzare la leva «D»



### LEVA DI SCAMBIO PER IL CAMBIACOLORI

Quando lavorate con il Cambiacolori, alzare la leva. Quando non lo usate, abbassarla.

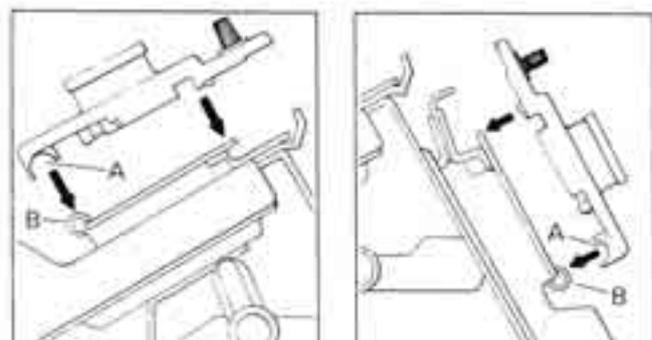
## CARRELLINO PILE



Per lavorare a traforato scaricato, usare il carrellino P «A» senza abbassatore «B».

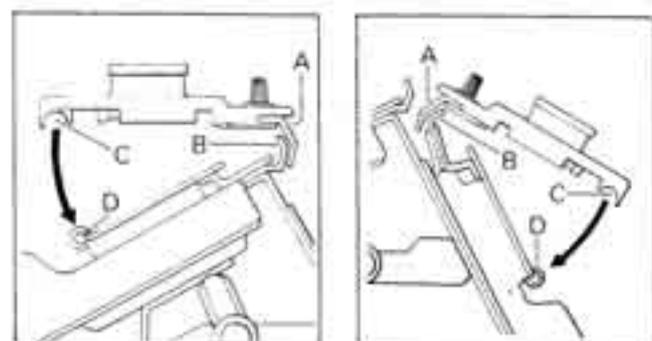
Per il punto pelliccia usare il carrellino P «A» con l'abbassatore «B».

Mettere l'abbassatore «B» sotto il braccio «C» del carrellino «P» e stringere la vite «D».



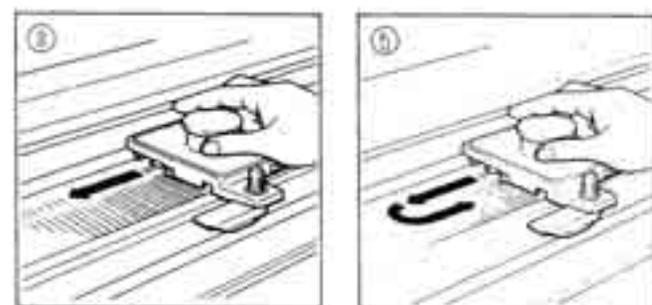
### SENZA ABBASSATORE

Mettere il Carrellino «P» in linea retta sulla 1ª frontura o sul Ribber, assicurandovi che la guida «A» entri correttamente nella guida «B».



### CON L'ABBASSATORE

Mettere l'abbassatore «A» prima sul pettine fisso «B» poi portare la guida «C» nella guida «D».

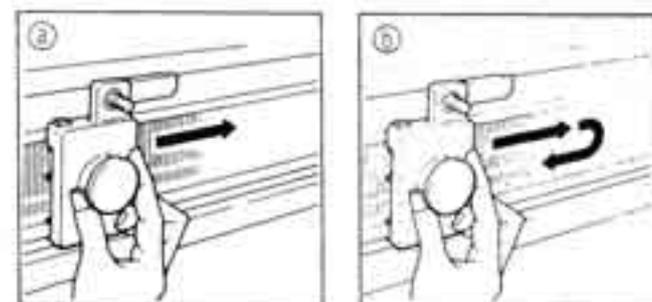


sulla 1ª frontura cominciare sempre da destra

- (a) muovere il carrellino P da destra a sinistra; gli aghi saranno allineati in pos. C con le maglie dietro le palette degli aghi.
- (b) muovere il carrellino P due volte, da destra a sinistra e poi ancora verso destra. Le maglie saranno scaricate dagli aghi.

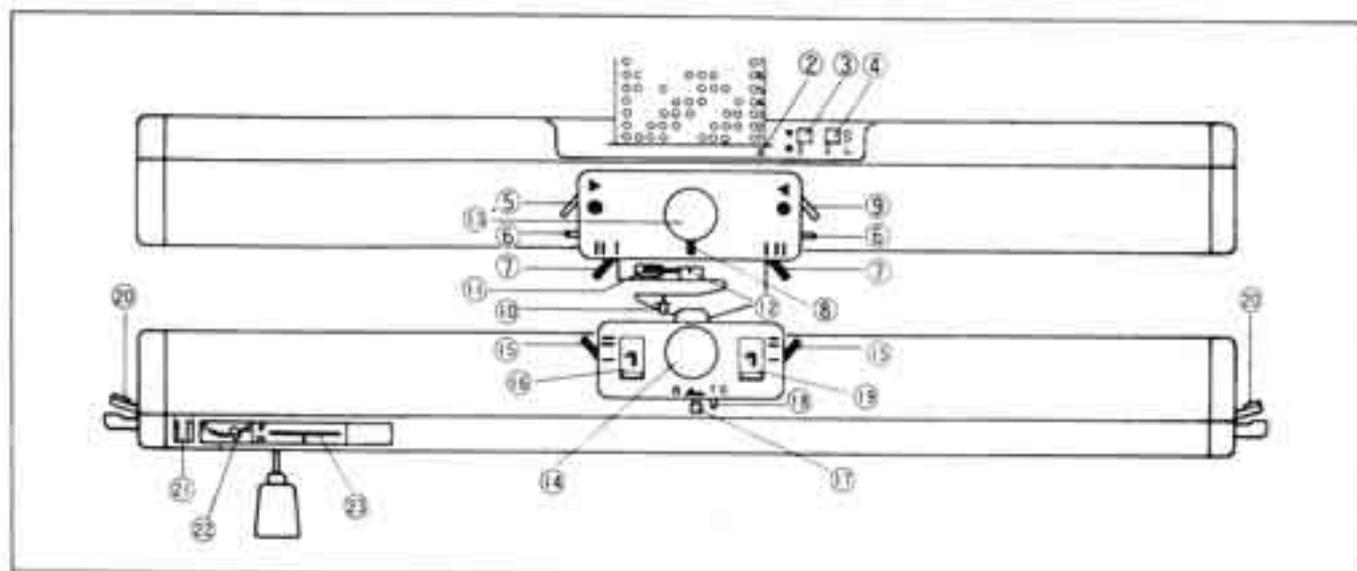
Sul Ribber cominciare sempre da sinistra

- (a) muovere il carrellino P da sinistra a destra. Le maglie si troveranno dietro le palette e gli aghi saranno allineati in pos. C.
- (b) muovere il carrellino P due volte; da sinistra a destra e ancora verso sinistra. Le maglie saranno così scaricate dagli aghi.



## TAVOLA OPERATIVA

La tavola operativa sotto riportata vi mostra come operare per l'inizio lavoro e per il lavoro principale.



PANNELLO DELLA SCHEDA	②	Numero riga scheda*	inserire la scheda quando richiesto dal segno ↓ ** sempre sul segno S
	③	botone ferma scheda	
	④	botone allunga disegno	
CARRELLO DELLA 1ª FRONTURA	⑤	leva laterale (sinistra)	sempre su 1 ** sempre su II eccetto per il lavoro parziale
	⑥	Leve dell'intarsio*	
	⑦	Leve frontali**	
	⑧	Selettore	
	⑨	Leva laterale (destra)	
PONTE DEL RIBBER	⑩	Leva guidafile ausiliario	* Ad eccezione del punto vanisé usare sempre il guidafile principale
	⑪	Leva di scambio	
	⑫	Guidafile	
GRADO	⑬	Grado della 1ª frontura	* Regolare il grado secondo le indicazioni di pag. 15
	⑭	Grado del Ribber	
CARRELLO DEL RIBBER	⑮	Leve laterali*	Leve laterali su = meno che per il lavoro parziale
	⑯	Leva principale sin.	
	⑰	leva maglia inglese	
	⑱	Leva automatica	
	⑲	Leva principale destra	
	⑳	Levette P (destra e sinistra)*	
㉑	Cam di scambio**		
㉒	Leve di mezzo spostamento		
㉓	Indicatore di spostamento		

①	②	③	⑤	⑧	⑨	⑩	⑪	⑬	⑭	⑯	⑰	⑱	⑲	⑳	㉑	㉒	㉓	㉔
①	1	●	●	Λ	●	●	≡	0	0	0	1	1	1	↑	P	5		
	2																	→
	3																	
	4																	→
	5			⊖														→
	6			Λ														→
②								1	1	1								→

- ① → Numero d'ordine della tavola operativa  
 ② → Le frecce segnate indicano la direzione del carrello e il numero di righe del lavoro da eseguire.

AVVIO	①	1	Mettere tutti i comandi della macchina per la riga d'inizio
		2	Disporre gli aghi e lavorare la prima riga
		3	Appendere il pettine e i pesi
		4-6	Cambiare i comandi della macchina per le successive tre righe
Cambiare la disposizione degli aghi per il lavoro principale trasferendo le maglie se necessario			
LAVORO PRINCIPALE	②		Mettere il comando della macchina per il lavoro principale Seguire la sequenza 1-2 e ripetere

Letto degli aghi principale  
 Letto degli aghi del ribber  
 aghi in posizione B      Aghi in posizione A  
 (trasferire le maglie come indicato dalle frecce)

appendere il pettine  
 agganciare i pesi al pettine  
 fare attenzione nell'appendere il pettine.

Muovere il carrellino P senza abbassatore sulla prima frontura da destra a sinistra e tornare indietro  
 Muovere il carrellino P senza abbassatore sul ribber da sinistra a destra  
 Muovere il carrellino P con l'abbassatore da destra a sinistra e tornare indietro  
 Muovere il carrellino P con l'abbassatore da sinistra a destra sul ribber

## TIPI DI FILATI E GRADO DI LAVORAZIONE



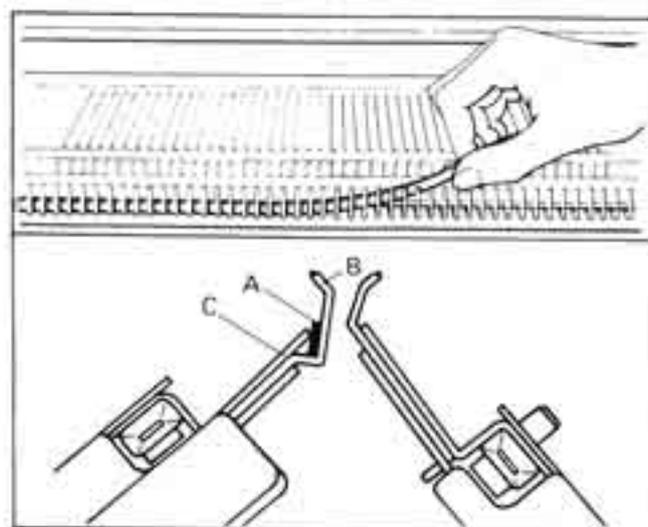
Il grado di lavorazione varia a secondo del tipo di lana usata e del lavoro da eseguire.

Vi raccomandiamo di usare il grado riportato nella tabella sottostante.

La foto a lato vi mostra la lana da usare. Non è consigliabile usare lana del tipo 6-7 per lavori in doppia frontura.

TIPO DI LANA		sottile ① ②		leggera ③ ④		media ⑤ ⑥		grossa ⑦ ⑧	
Tensione sul tendifilo		7		5-7		3-5		1-3	
GRADO		○	○	○	○	○	○	○	○
INIZIO (tutti gli aghi lavorano)	riga d'inizio	0	0	0	0	0	0	-	-
	righe seguenti	0	0	1	1	2	2	-	-
INIZIO (con lavorazione 1 ago si e 1 no)	riga d'inizio	-	-	0	0	0	0	0	0
	righe seguenti	-	-	0	0	0	0	2	2
MAGLIA UNITA		0-1		1-2		3-4		-	
COSTE 1/1		-		0-1		2-3		6-7	
COSTE 2/2		-		2-3		3-4		6-7	
COSTE LARGHE *		-		3-4	5-6	4-5	6-7	6-7	8-9
TUBOLARE *		2-3	4-5	4-5	6-7	5-6	7-8	-	

\* Mettere il grado del Ribber due numeri più alto della 1ª frontura.



### IMPORTANTE:

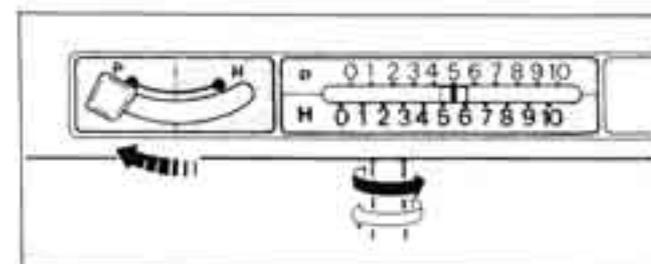
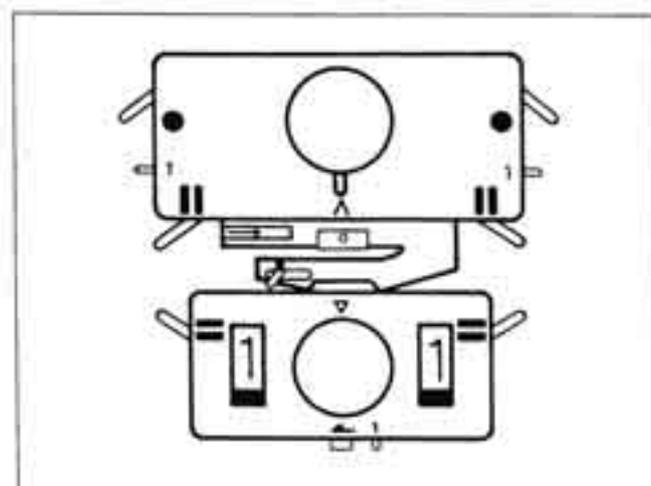
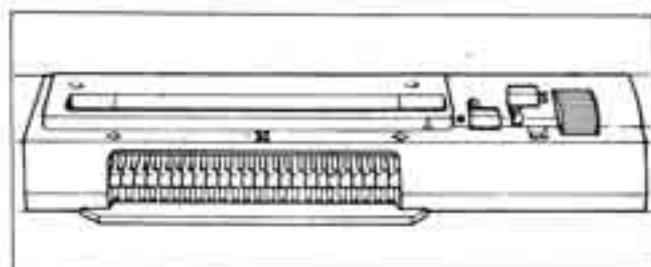
Quando lavorate con lana sottile o leggera o a coste in tuck, usare la striscia di plastica.

Prima di allineare gli aghi, mettere la striscia di plastica «A» tra il pettine fisso «B» e il davanti «C» del letto degli aghi della 1ª frontura.

## INIZIO E LAVORAZIONE

Per far pratica, lavorate a coste 1.1, iniziando con lana media, seguendo la tabella qui sotto riportata.

①	1	●	●	Λ	●	●	≡	0	0	□	▲	1	□	↑	P	5	
	2															→	
	3																
	4									□							→
	5			⊖													→
	6			Λ													→
②									3	3	□						→



### INIZIO

- ① - Disporre la macchina per il giro iniziale seguendo la 1ª riga dello schema

### PANNELLO DELLA SCHEDA

- Non usare la scheda  
 Bottone ferma scheda ..... ●

### CARRELLO DELLA 1ª FRONTURA

- Leve laterali ..... ●  
 Selettore ..... (Λ0)

### PONTE DEL RIBBER

- Guidafilo ausiliare ..... ●  
 Leva del cambiacolori ..... ferma

### GRADO

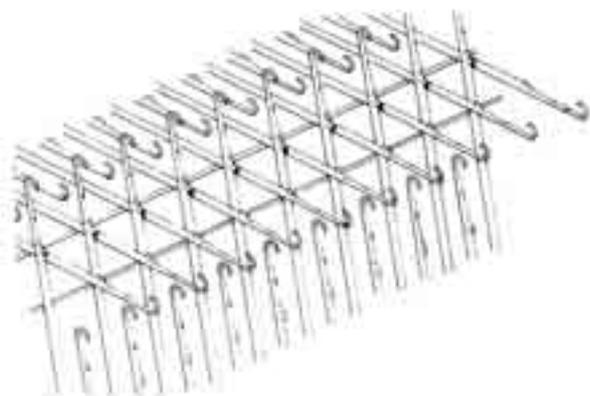
- (1ª FRONTURA E RIBBER) ..... 0

### CARRELLO DEL RIBBER

- Leve principali (sinistra e destra) ..... □  
 Bottone maglia inglese ..... ▲  
 Leva automatica ..... 1

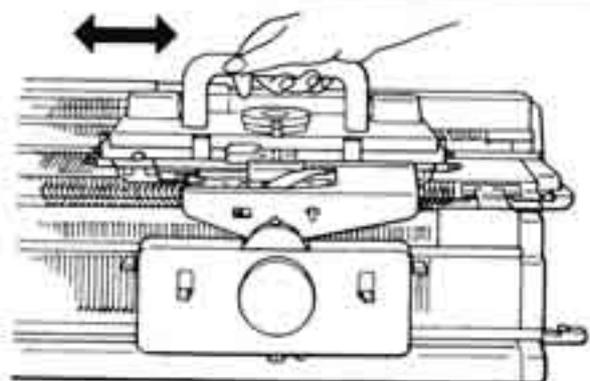
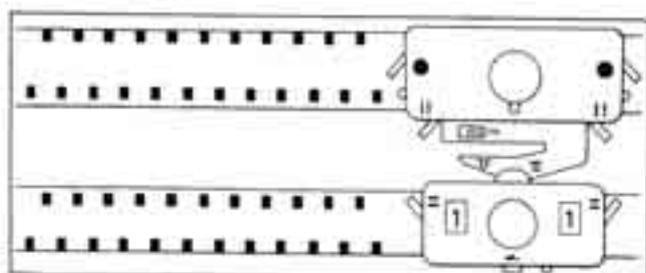
### LETTO DEGLI AGHI DEL RIBBER

- Levette pile ..... ↑  
 Leve di mezzo spostamento ..... P  
 Indicatore di spostamento ..... 5

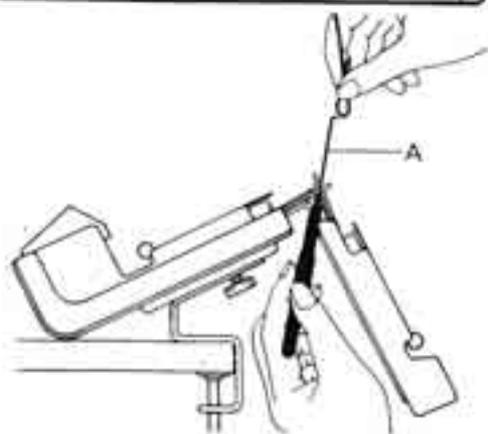


## 1 - 2 DISPOSIZIONE DEGLI AGHI PER LA RIGA D'INIZIO

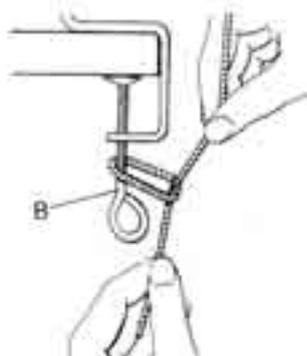
- 1 - Disporre gli aghi per l'inizio
  - (1) Usando lo scarta-aggi 1/1 portare in posizione D 25 aghi sui due lati dello 0 centrale sulla prima frontura
  - (2) Portare in posizione D gli aghi del Ribber alternandoli con quelli della prima frontura.



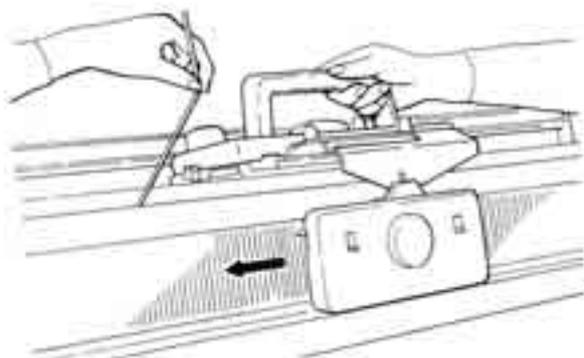
- (3) Muovere il carrello 2-3 volte sul letto degli aghi e lasciarlo a destra  
(Gli aghi in pos. D si allineeranno in pos. B)



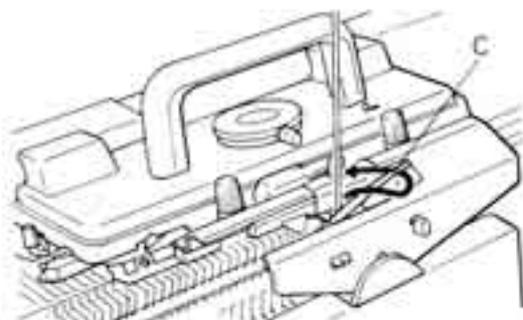
2. Portare la lana nel guidafilo.
  - (1) Dopo aver eseguito i vari passaggi nella tensione, fare una cappiola al capo del filo e portarlo verso sinistra fra le due fronture.
  - (2) inserire l'utensile ad uncino A da sotto, prendere la cappiola e tirarlo.



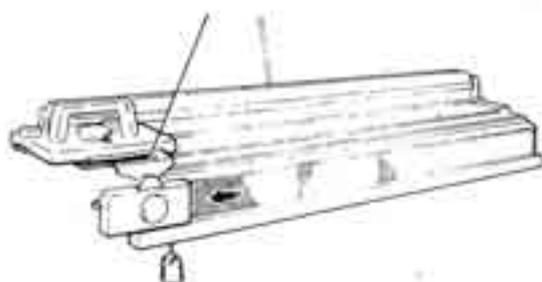
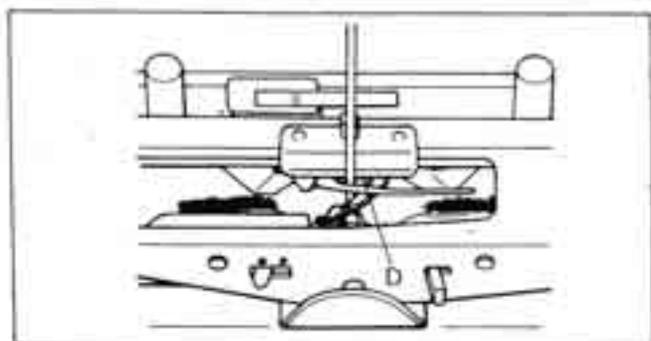
- (3) Agganciare il capo al morsetto, «B»



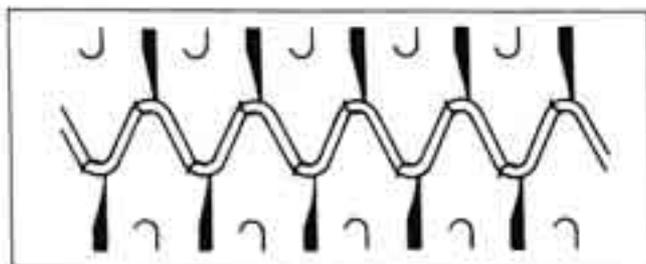
- (4) Muovere il carrello da destra a sinistra in modo che il filo entri nel guidafilo.



- (5) Portare la lana lungo la guida «C» per infilarla nel guidafilo principale «D».



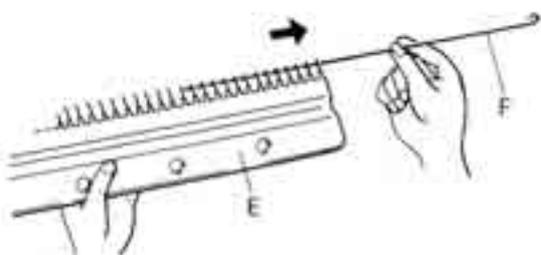
Muovere il carrello portandolo a sinistra



3. Lavorare la prima riga

Muovere il carrello da sinistra a destra.

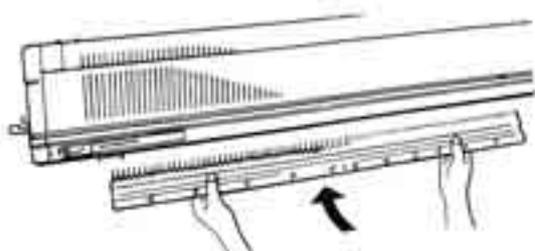
La lana sarà così agganciata in modo alternativo sugli aghi della 1ª frontura e del Ribber, formando cioè uno zig-zag.



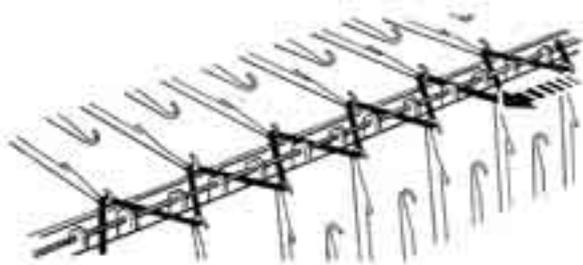
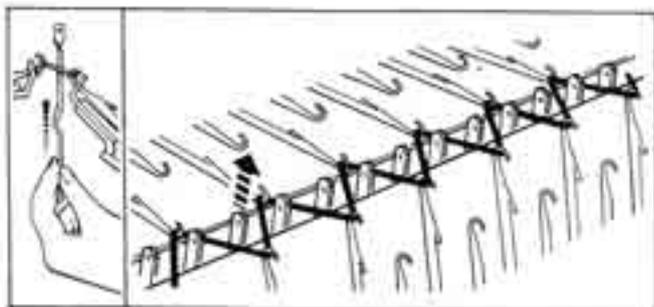
### ❶ - 3 COME APPENDERE PETTINE E PESI

1. Appendere il pettine

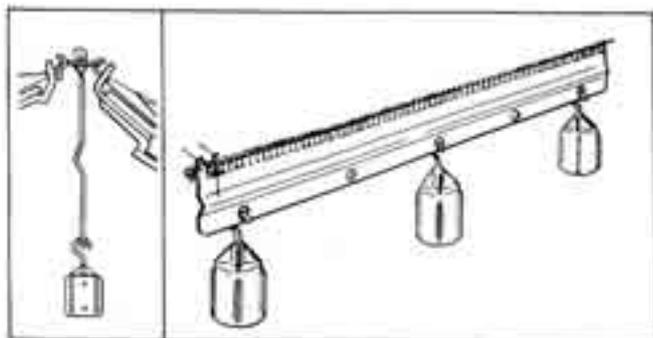
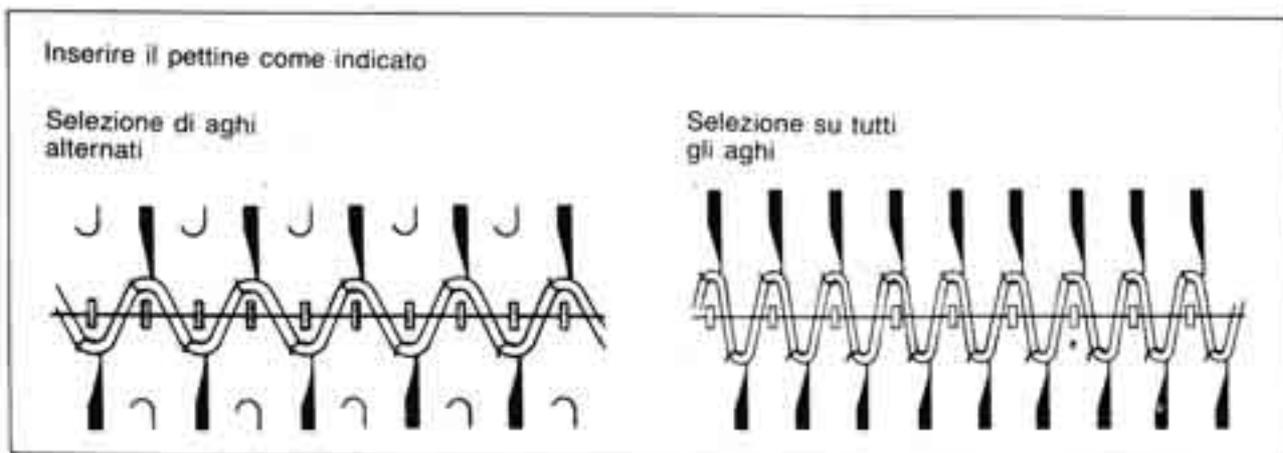
(1) Prendere il pettine corto «E» e togliere il filo d'acciaio «F» dai suoi denti.



- (2) Inserire il pettine da sotto le maglie e spingerlo gentilmente in alto, in modo che i denti del pettine si trovino tra lo zig-zag formato dalle maglie. Fate attenzione che il pettine sia bilanciato orizzontalmente.



- (3) Inserire il filo d'acciaio nei fori del pettine. Assicuratevi che il pettine sia centrato con gli aghi in lavoro, uguale lunghezza di pettine deve sporgere ai lati degli aghi in lavoro.

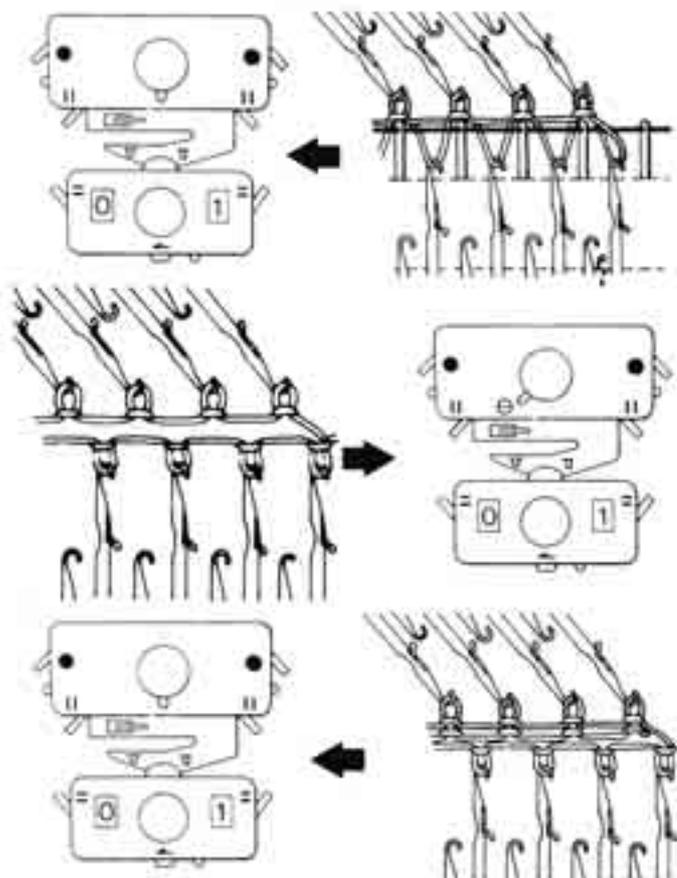


2. Agganciare i pesi. Usare pesi grandi, agganciandoli ai buchi del pettine.

Vi consigliamo di usare fino a

- 80 aghi 2 pesi
- 120 aghi 3 pesi
- 160 aghi 4 pesi
- 200 aghi 5 pesi

Appendere i pesi ad intervalli regolari.



① - 4 - 5 Cambiare la posizione della macchina per eseguire le prossime 3 righe.

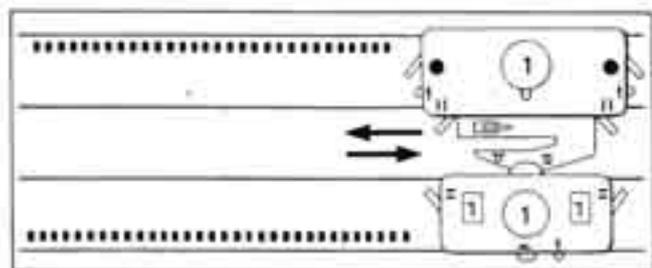
- 4 Portare sul ribber la leva principale di sinistra A [0] e entrambi i quadranti tensione a 1, poi muovere il carrello da destra a sinistra. 1<sup>a</sup> riga.

- 5 Portare il selettore del punto a Slip ⇄ e tornare con il carrello a destra. 2<sup>a</sup> riga

- 6 Ritornare con il selettore a rasato -Λ- e muovere il carrello da destra a sinistra. 3<sup>a</sup> riga

L'inizio ora è completo.

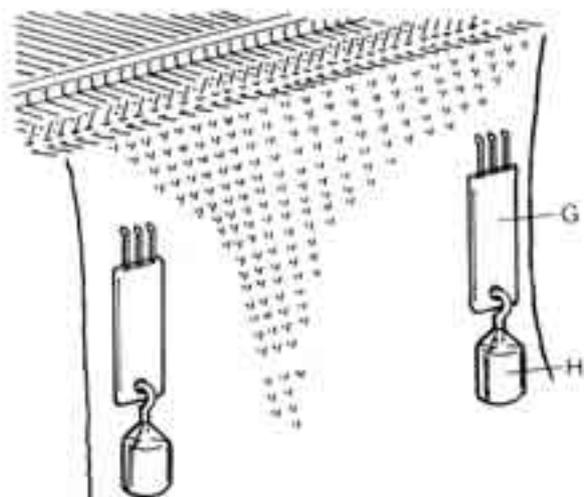
Staccare il filo d'inizio dal morsetto.



## ② LAVORO PRINCIPALE

• Riportare i controlli per il lavoro normale. (La posizione degli aghi è la stessa dell'inizio lavoro).

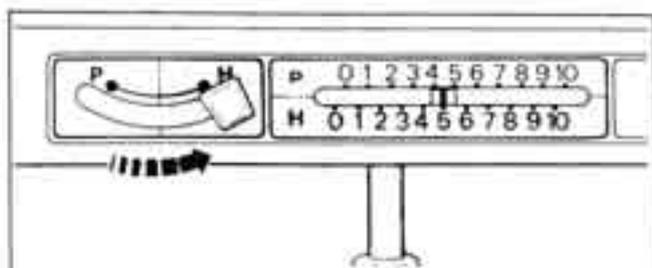
1. Cambiare le posizioni del carrello  
 Leva principale sinistra. . . . . 1  
 Grado (su entrambe le macchine). . . . . 3  
 Le posizioni degli altri settori restano invariate.



2. Lavorare alcune righe a coste 1,1 agganciando le grappette «G» con i pesi «H» sui due lati del tessuto.

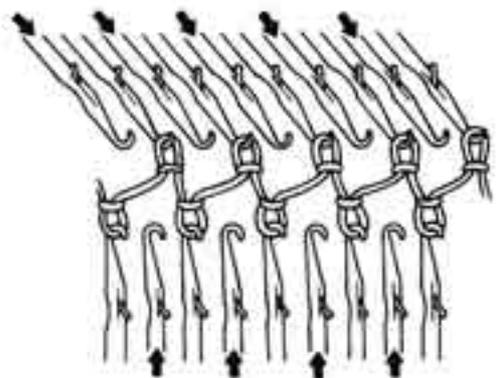
Cambiare la posizione delle grappette verso l'alto circa ogni 10 righe.

\* Se il pettine tocca il pavimento togliere i pesi arrotolare il pettine al tessuto e mettere di nuovo i pesi.

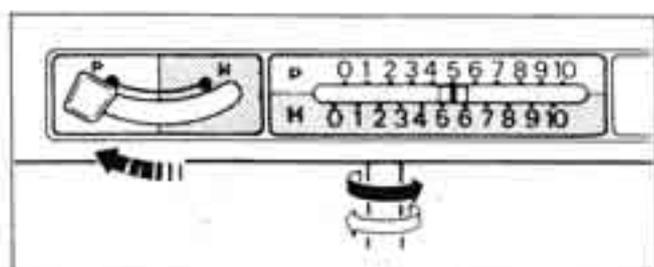


Per fare pratica continuare a lavorare a maglia unita seguendo le istruzioni.

1. Leva di mezzo spostamento a H

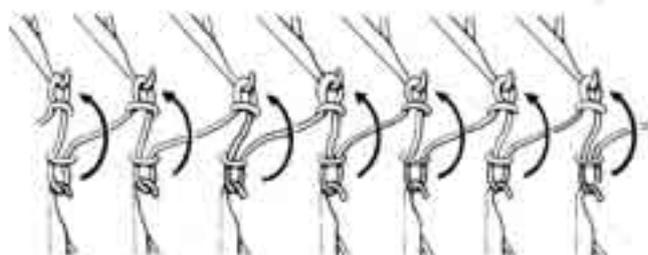


2. Portare gli aghi vuoti delle 2 fronture in posizione B
3. Lavorare 15 righe

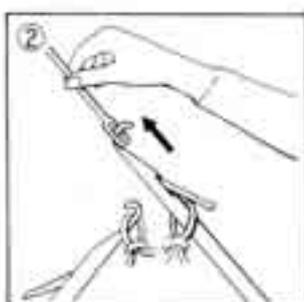
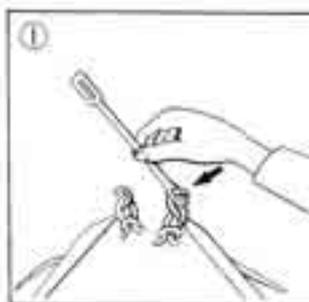


Per fare pratica, continuare a lavorare sulla prima frontura seguendo le istruzioni

1. Leva di mezzo spostamento su P

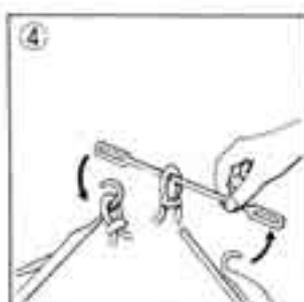
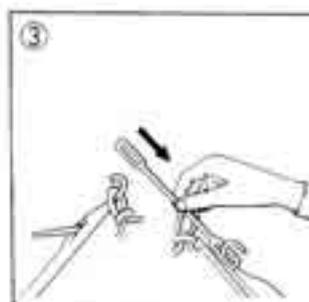


2. Usando l'ago a doppia cruna, portare le maglie del Ribber sulla prima frontura



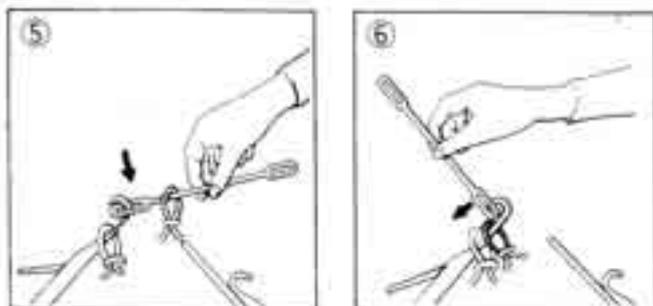
- ① Inserire la cruna dell'ago doppio nell'uncino dell'ago del Ribber.

- ② Portare l'ago del Ribber in pos. D

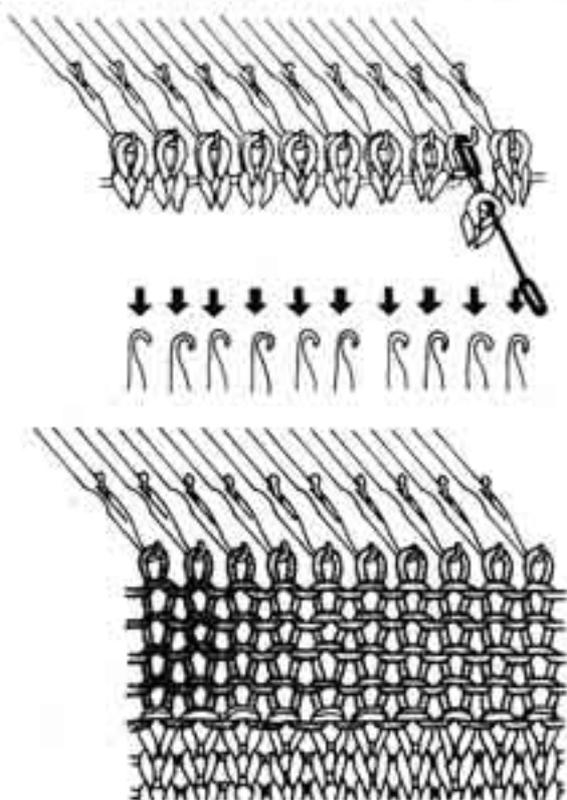


- ③ Spingere l'ago del Ribber in pos. A

- ④ Togliere l'ago a doppia cruna.



- 5 Inserire la maglia nell'ago della 1<sup>a</sup> frontura.
- 6 Ruotare l'ago a doppia cruna finché la maglia non si trova nell'ago della 1<sup>a</sup> frontura. Togliere l'ago a doppia cruna. Portare l'ago vuoto dalla pos. B in pos. A, assicurarsi che la maglia trasferita si trovi correttamente nell'uncino dell'ago.



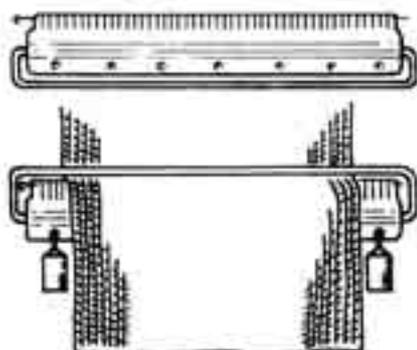
3. Portare tutti gli aghi del Ribber rimasti in B in posizione A.
4. Staccare il carrello Ribber dal ponte. Premere due volte le leve di sgancio per abbassare la frontura.
5. Cambiare il ponte del Ribber con l'abbassatore della prima frontura. Continuare a lavorare.

## USO DEGLI ACCESSORI OPTIONAL.

### PETTINE PORTA PESI.

Questo pettine della larghezza di 140 aghi è indicato in special modo nei lavori in doppia frontura quando il lavoro raggiunge il pavimento.

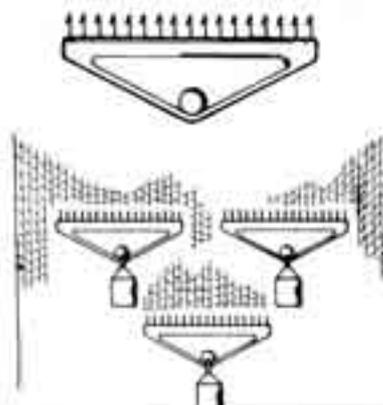
Togliere il pettine d'inizio sfilando il filo metallico. Inserire il tessuto tra i denti del pettine e la barra metallica, come nella foto. È fornito con un pettine più piccolo da 50 aghi per i campioni di tensione.



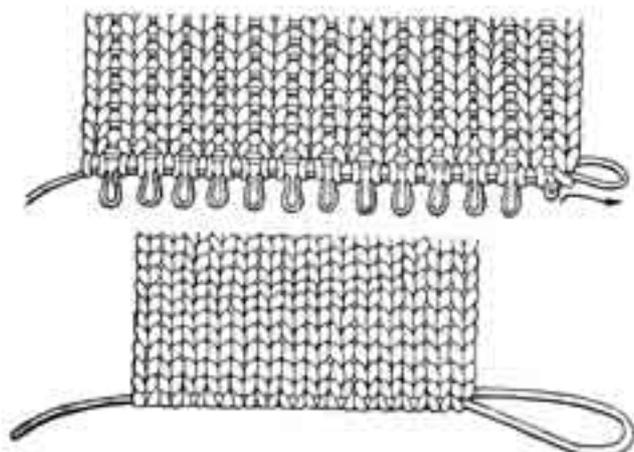
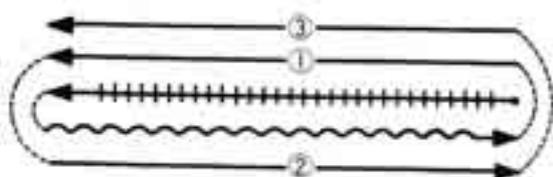
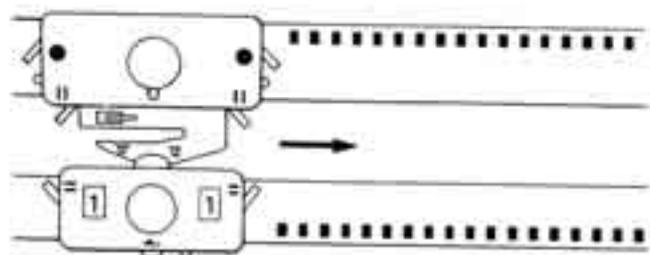
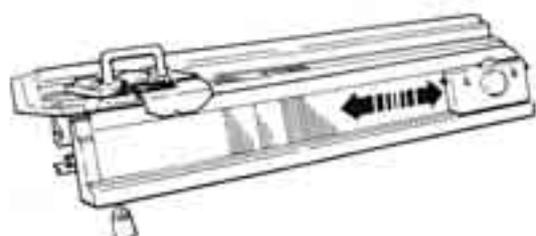
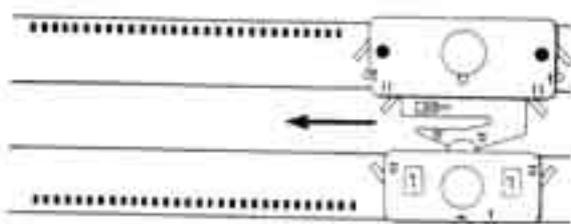
### SET GRAPPETTE PER PESI

È composto da tre grappette larghe alle quali si appendono i pesi piccoli di cimosa. Coprono in larghezza lo spazio di 38 aghi, si possono usare singolarmente o tutti insieme.

È disponibile anche il set completo di grappette e pesi.



## INIZIO CON BORDINO TUBOLARE CON LANA SOTTILE



Per ottenere l'inizio tubolare quando usate la lana molto sottile, disporre il carrello come spiegato nella tavola operazioni, ma seguitele come sotto riportato.

- ❶ - 1 Portare i controlli della macchina come per l'inizio
- 2 Disporre gli aghi, e lavorare da destra a sinistra.
- 3 Inserire il pettine con i pesi.  
Attenzione inserire il pettine in modo che i denti A si trovino davanti a quelli del pettine fisso B della prima trontura.

\* Sganciare il carrello del Ribber e muoverlo due volte sul letto degli aghi, in modo che le maglie cadano dal Ribber.

Assicuratevi che il pettine sia ben inserito tra le maglie.

\* Agganciare il carrello del Ribber e lavorare 1 riga.

❶ - 4 ~ 6

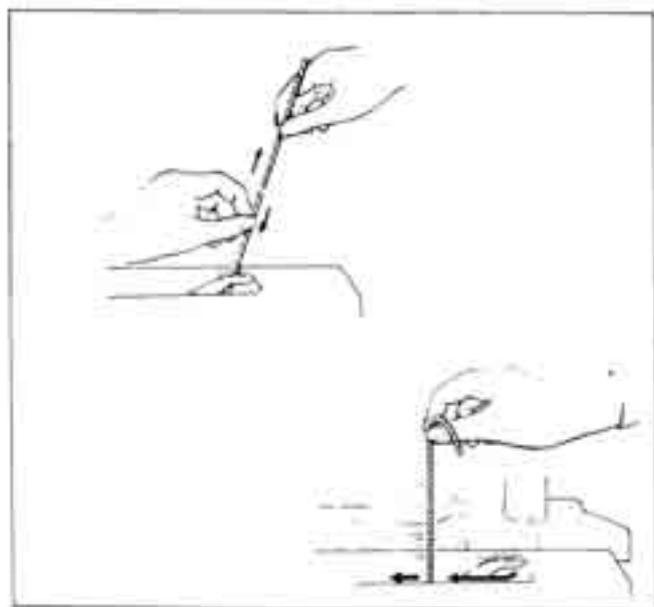
Come spiegato nella tavola delle operazioni, lavorare 3 righe.

### L'INIZIO A TUBOLARE È COSÌ COMPLETATO

Quando avete terminato il pezzo tirate la lana della riga d'inizio dalla parte opposta al capo, poi stirate la prima riga in modo che le maglie siano ben allineate.

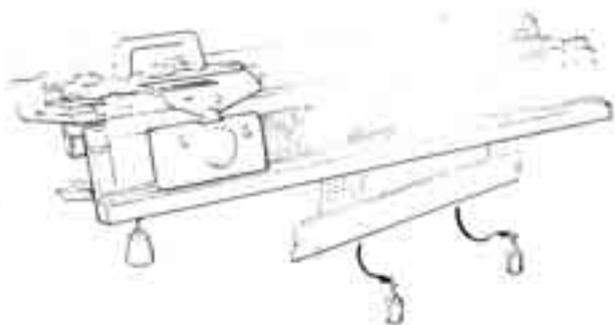
Dopo aver stirato il bordo, tirate fuori la lana dalla prima riga.

## COME TOGLIERE IL LAVORO DALLA MACCHINA

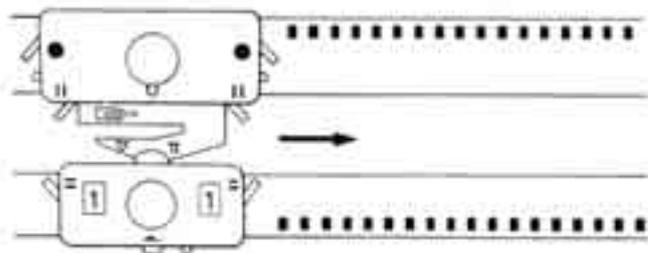


1. Rompere il filo

2. Togliere il filo dal guidafile e farlo cadere tra i pettini fissi della 1<sup>a</sup> frontura e del Ribber.

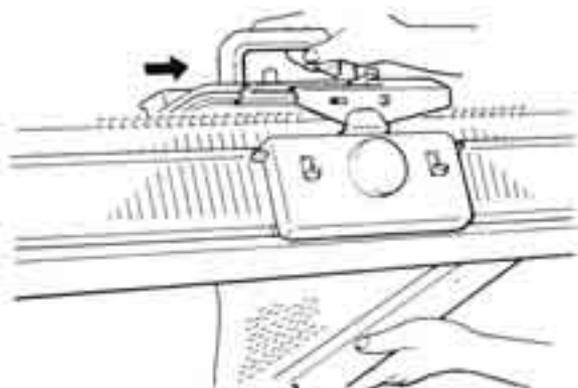


3. Togliere i pesi dal pettine



4. Cambiare le posizioni al carrello come segue:

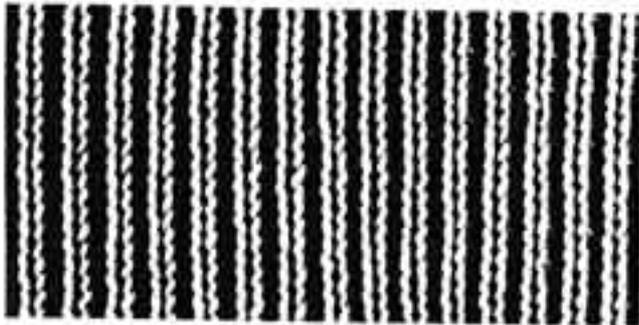
Selettore .....	A
Leve principali .....	I
Leve laterali .....	II



5. Tenendo il pettine, muovere il carrello per una volta sul letto degli aghi.

Il lavoro sarà così tolto dalla macchina.

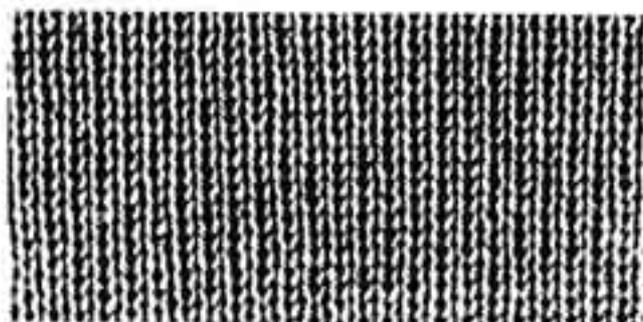
● Lavori in doppia frontura senza schede



**COSTE 1.1**

Disporre gli aghi alternati sulla prima e sulla seconda frontura come da schema.  
Il campione è lavorato usando lana media.

|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|



## MAGLIA UNITA

Disporre tutti gli aghi sulle due fronture.  
Il campione è lavorato usando filato sottile.  
Usare la striscia di plastica (vedi pag. 15).

① 1	● ● ▲ ● ● = 0 0	□	▲	1	□	↑	H	5			
2											—
3											
4											—
5		⊖									—
6		▲									—
②											—



## LAVORO TUBOLARE

Il lavoro si presenta circolare a maglia rasata.  
\* muovendo il carrello avanti e indietro lavoreremo alternativamente sulla prima e sulla seconda frontura.  
Disporre il quadrante tensione del Ribber di 2 numeri maggiore rispetto della prima frontura.

① 1	● ● ▲ ● ● = 0 0	□	▲	1	□	↑	H	5			
2											—*
3											
②		▲	⊖			6 8	□			P	—**

\* Lavorare la prima riga con il nylon se volete ottenere un tubolare aperto in fondo.

\*\* Quando lavorate da sinistra a destra portate gli ultimi 4 o 5 aghi sui due lati in posizione D, oppure portate gli aghi in posizione C con carrello P.







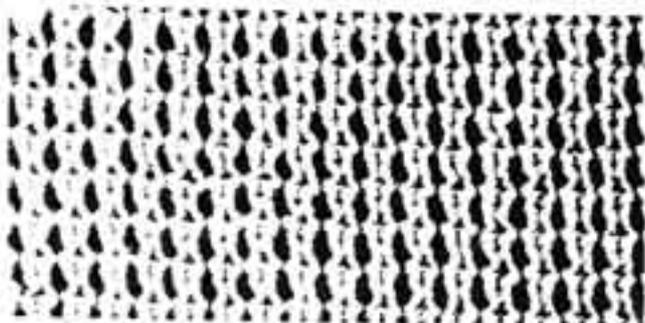








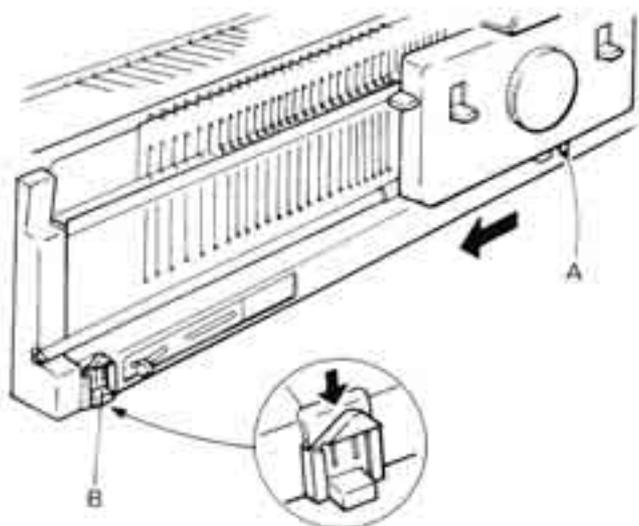




## COSTE RIPRESE

Questo particolare tipo di coste forma un punto tuck sul lato della seconda frontura.  
Il campione è stato lavorato a coste 1.1. usando un filato medio.

① 1	•	•	Λ	•	•	0	0	0	←	1	0	↑	P	5	
2													→		
3															
4								0							→
5			⊖												→
6			Λ												→
7						4	4	0							→
8	Applicare la Cam di scambio														
② 1								n							→
2								0							→
3								1							→



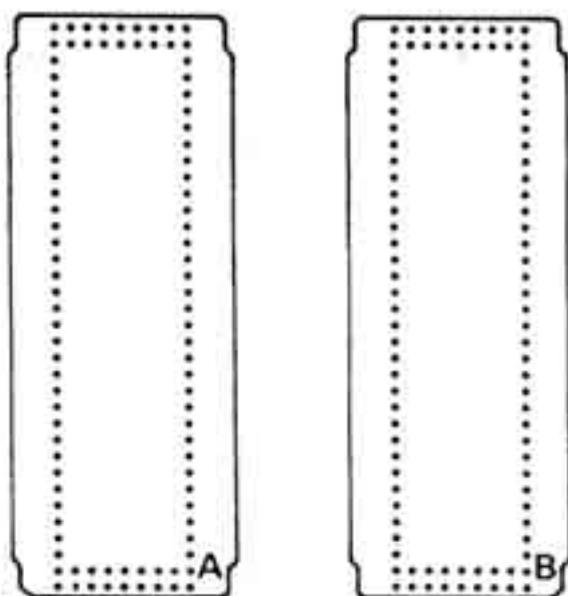
Durante la lavorazione principale assicuratevi di portare il carrello fino all'estrema sinistra del letto degli aghi.  
(In modo che la Cam di scambio «B» azioni la leva automatica «A».)







## LAVORI CON IL RIBBER USANDO LE SCHEDE PERFORATE



### SCHEDE IN DOTAZIONE AL RIBBER

Ci sono 10 schede in dotazione numerate da N. 1 (R-2) a N. 10 (R-2).

Ogni scheda può essere usata da entrambi i lati e sono segnate da «A» e «B».

Come usare le schede perforate, lo potrete trovare sul libro istruzioni della 1ª frontura.

Card No.	A	B	C	D	E	F
No.1 (R-2)				○		
No.2 (R-2)				○		
No.3 (R-2)				○		
No.4 (R-2)				○		
No.5 (R-2)				○		
No.6 (R-2)				○		
No.7 (R-2)					○	○
No.8 (R-2)					○	○
No.9 (R-2)	○				○	○
No.10 (R-2)	○				○	○

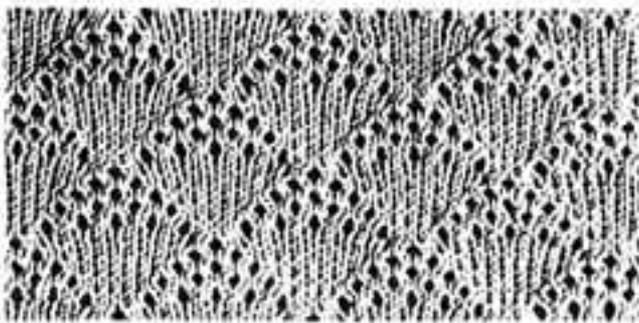
Con le schede perforate potrete ottenere i seguenti lavori.

- A — Punti in rilievo S
- B — Tuck su maglia unita
- C — Tuck con aghi scartati
- D — Tratorato
- E — Punto rete
- F — Punto pelliccia

No.1					○	
No.2		○	○			
No.4		○	○			
No.7		○	○			
No.9		○	○			
No.10		○	○		○	
No.12		○	○			
No.13					○	
No.17					○	

Delle schede in dotazione alla prima frontura, quelle qui accanto si possono usare per il lavoro a tuck a coste o a maglia unita.





## MOTIVI TRAFORATI A NIDO D'APE

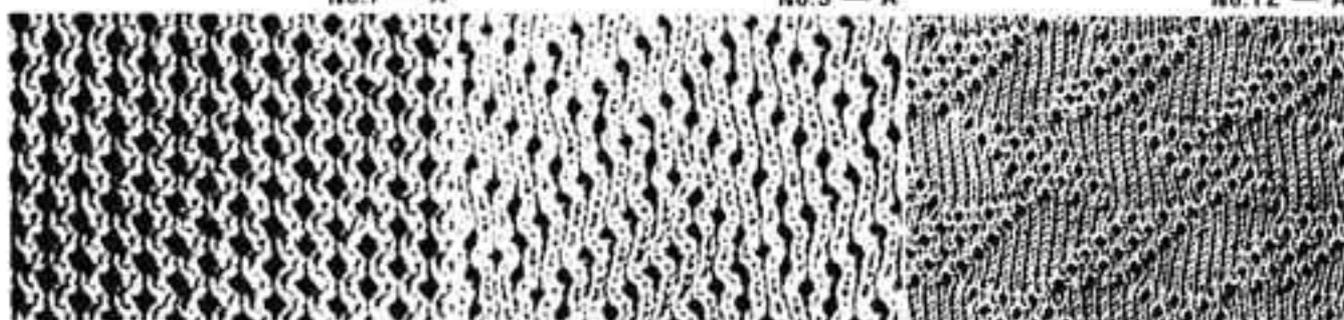
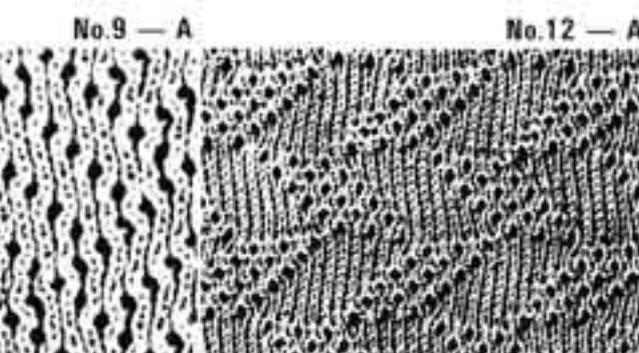
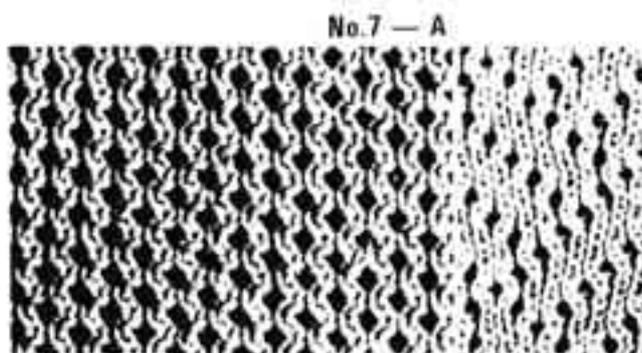
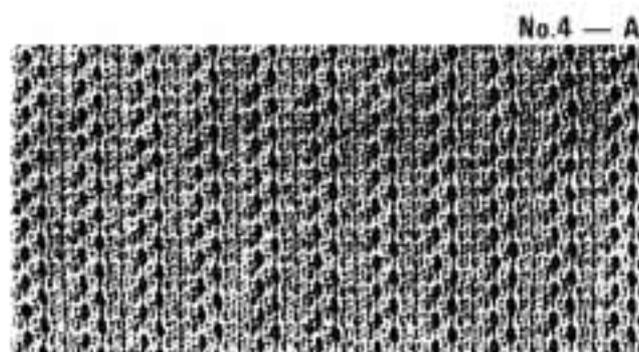
Questa è una combinazione di motivi a punto Tuck con scheda perforata eseguiti su maglia unita.

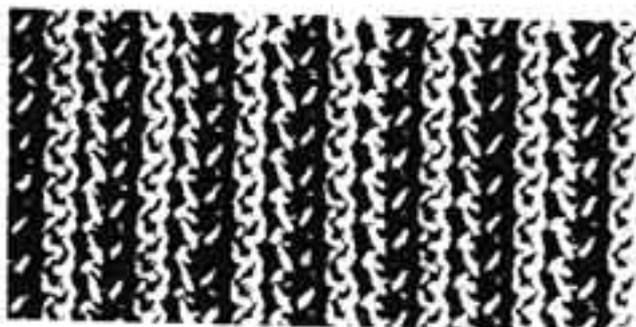
L'esempio è stato lavorato con lana sottile e scheda N. 10. A

Si consiglia l'uso della striscia di plastica (vedi pag. 15)

1	↓ ● ● ▲ ● ● ← 0 0	1	▲	1	↓	H	5								
2														—	
3															
4						1	3	0							—
5			Θ												—
6			Λ												—
7	1- ▼ ▲					3	0								—

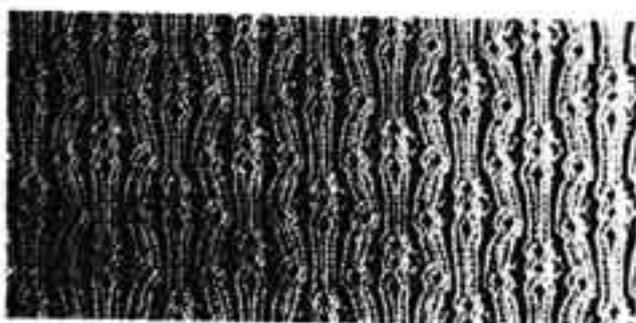
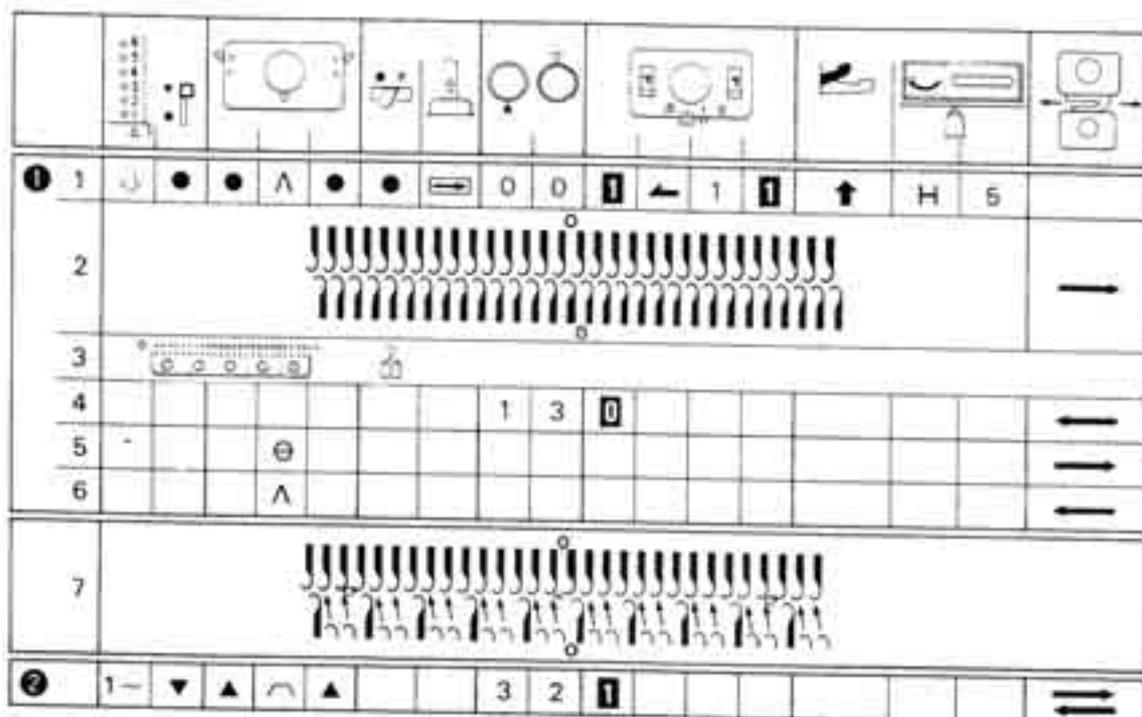
Utilizzare per questo tipo di lavorazione le schede N. 2, 4, 9, 12 in dotazione con la macchina principale.



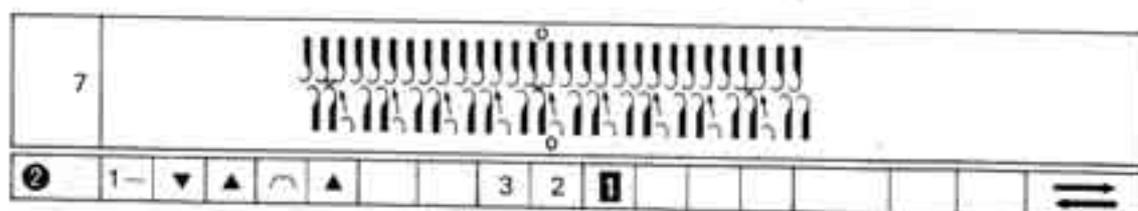


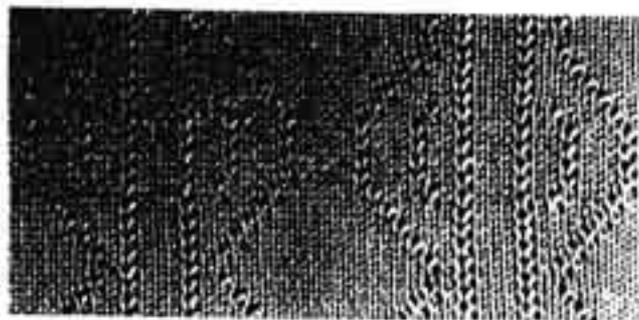
## MOTIVI A TUCK CON AGHI SCARTATI

Questi motivi si ottengono combinando la disposizione degli aghi sul Ribber con il lavoro a Tuck con schede nella macchina principale. Potete usare le schede per i lavori a Tuck della dotazione della macchina principale.



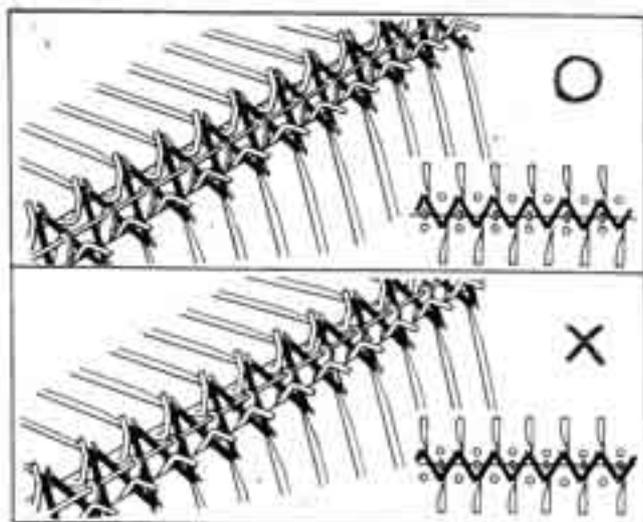
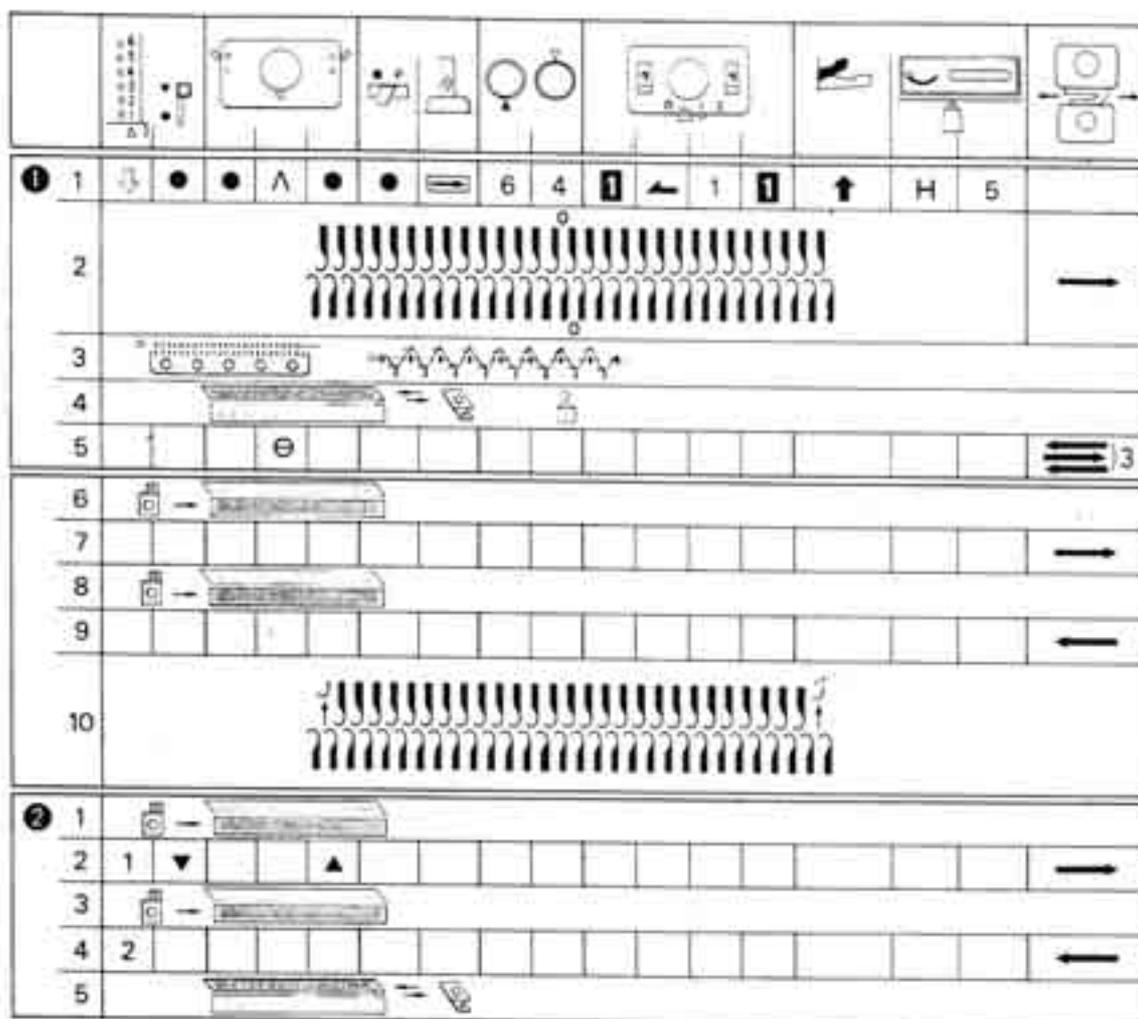
Lavorare come spiegato sopra usando la scheda n. 10 seguendo la seguente disposizione di aghi.



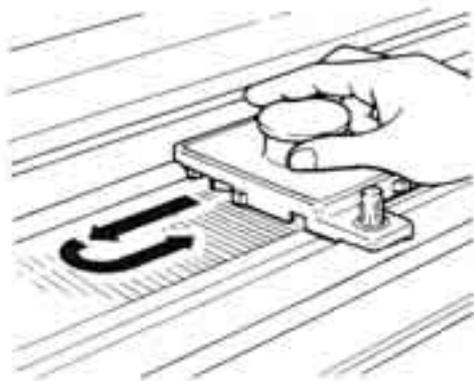


## TRAFORATO SCARICATO

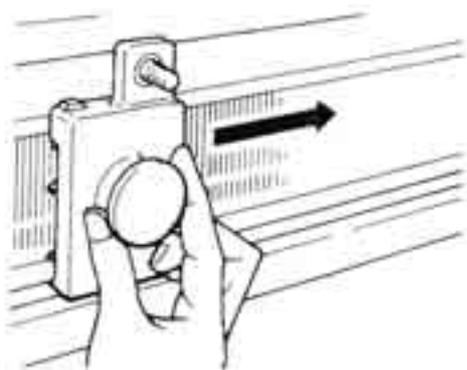
In questo tipo di lavoro gli aghi in lavorazione si trovano sulla seconda frontura mentre gli aghi della prima in posizione B raccolgono la selezione della scheda e si scaricano ogni 2 righe con il carrello pile.  
\* L'esempio è stato eseguito usando la scheda N. 1 R - 2 A



1. Mettere i controlli come da istruzioni  
Grado uguale sulle 2 fronture
2. Posizionare gli aghi come da schema
3. Quando appendete il pettine (senza pesi) inserirlo in modo che i dentini del medesimo siano di fronte a quelli del pettine fisso.



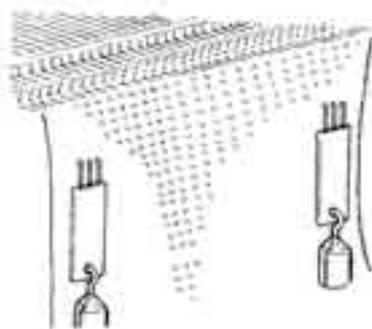
4. Mettere il carrellino Pile (senza abbassatore) sul lato destro della prima frontura. Muovere il carrellino P. verso sinistra e tornare indietro, cosicché le maglie sono rimosse e gli aghi sono allineati in posizione B.
5. Mettere il selettore a S, lavorare tre righe. (Solo gli aghi della seconda frontura lavorano)



6. Mettere il Carrellino Pile sul lato sinistro del Ribber e muoverlo verso destra per portare gli aghi in posizione C.

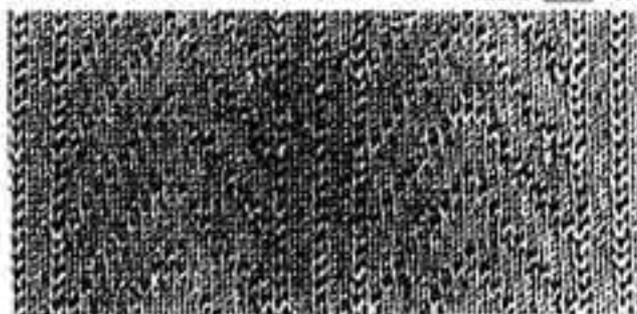


7. Cambiare la lana di scarto con la lana principale e lavorare da sinistra a destra.
8. Passare il carrellino P. sul Ribber da sinistra a destra.
9. Lavorare da destra a sinistra
10. Spingere i due aghi finali della prima frontura in posizione A.

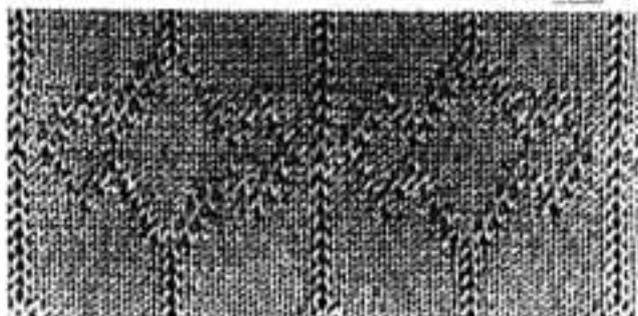


- ② 1. Passare il carrello Pile sul Ribber da sinistra a destra per spingere gli aghi in posizione C.
2. Mettere il bottone di stop sul ▼ e la leva destra sul ▲. Lavorare una riga da sinistra a destra.
3. Spingere in posizione C gli aghi del Ribber, con il carrellino Pile.
4. Lavorare una riga da destra a sinistra.
5. Scaricare le maglie sulla prima frontura con il carrellino P. Appendere i pesi e ogni 10 righe spostarli verso l'alto. Continuare a lavorare ripetendo la riga 2, la riga 4, la riga 5 della sequenza righe ②

No.2 R-2 -A



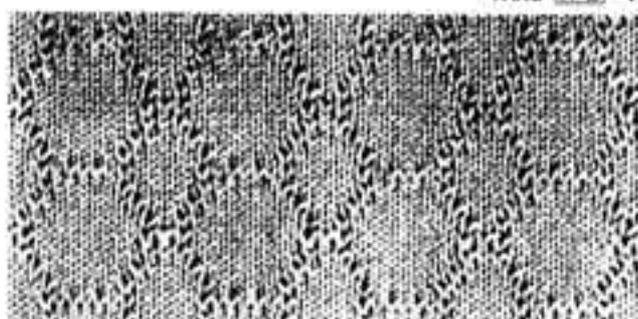
No.3 R-2 -A



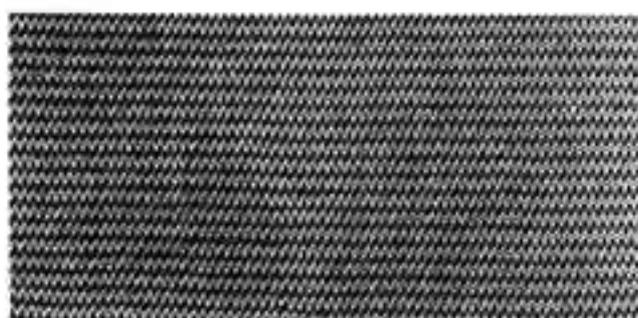
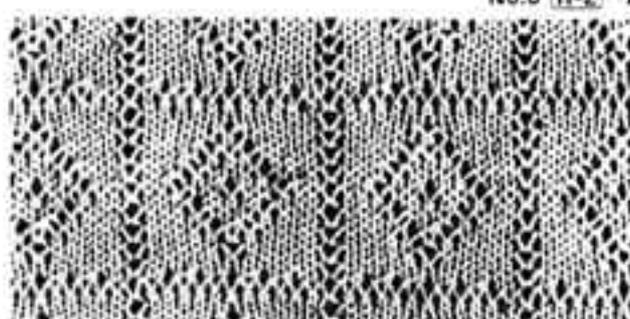
No.4 R-2 -A



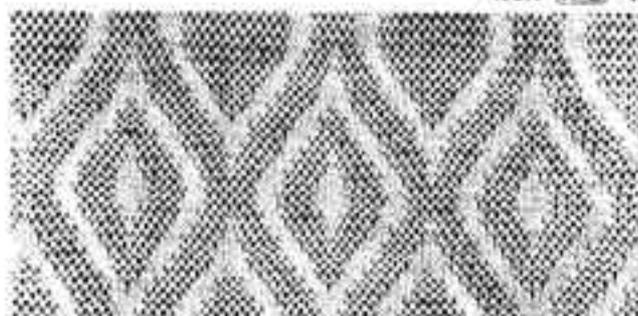
No.5 R-2 -A



No.6 R-2 -A



No.7 R-2 -A



No.8 R-2 -A



No.9 R-2 -A



No.10 R-2 -A



### MAGLIA A RETE

Questo punto si ottiene lavorando nello stesso modo del traforato le schede R.2 N. 9 e N. 10

L'esempio di sinistra è lavorato senza scheda usando lana sottile.

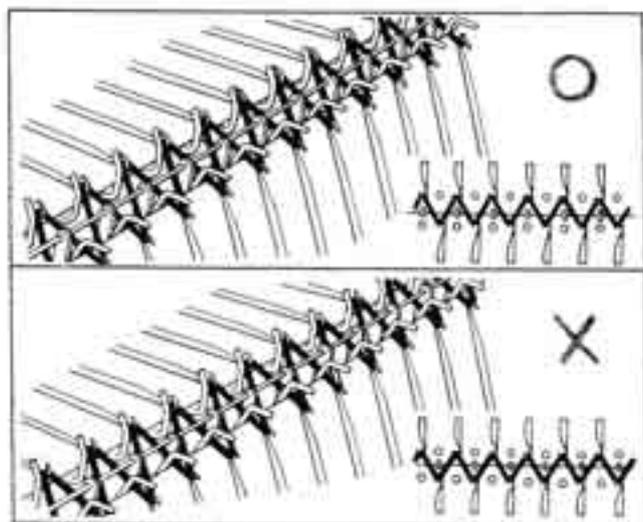
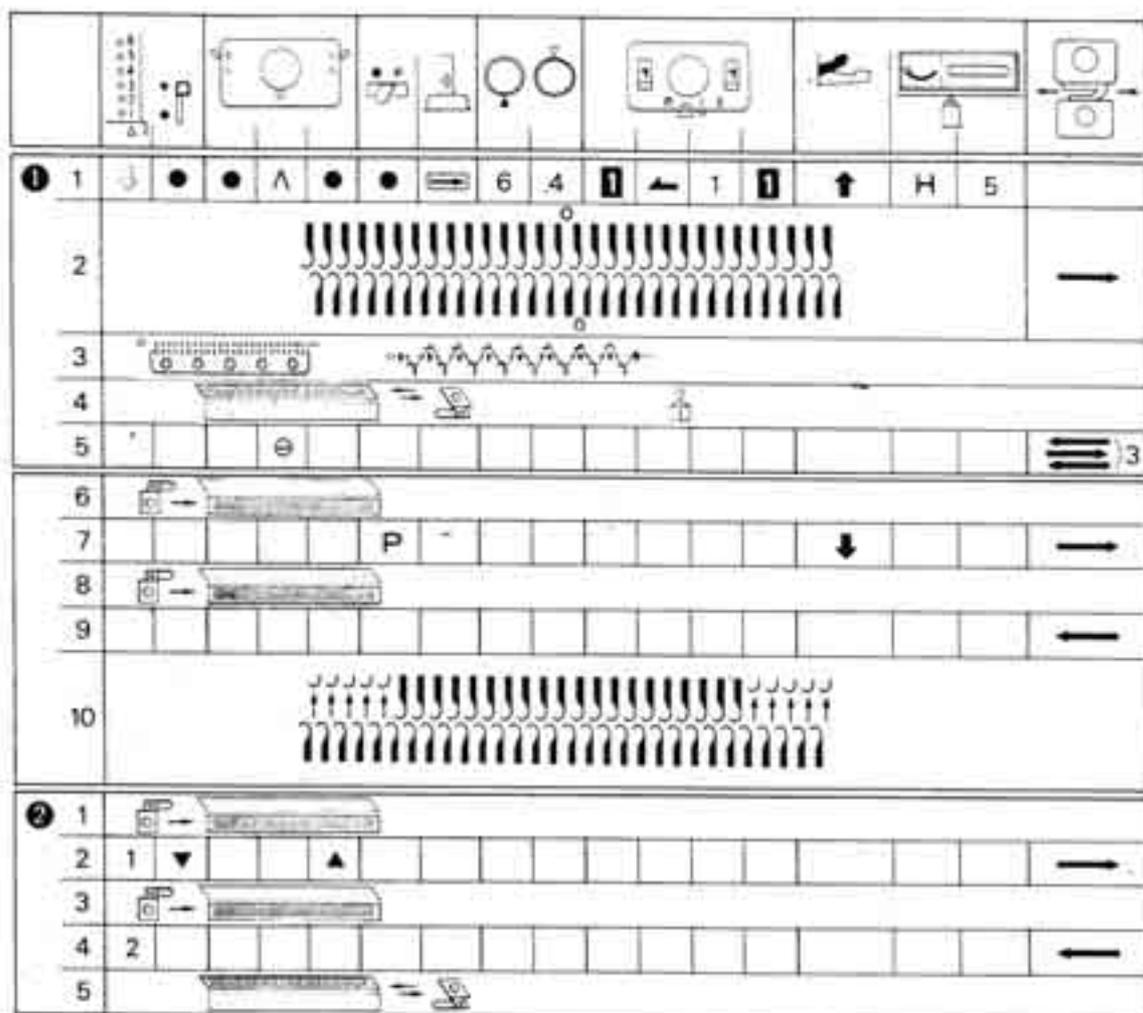
Quando stirate fate scorrere il ferro in senso verticale secondo il verso di lavoro del tessuto.



## PUNTO SPUGNA

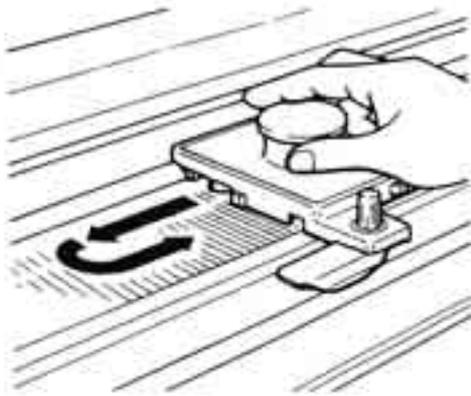
Questo lavoro viene eseguito lavorando contemporaneamente lana nel guidafile normale e filo sottile nel guidafile Pile. Si lavora come il traforato scaricato scaricando ogni due righe le maglie che si sono formate sulla prima frontura.

L'esempio è lavorato con lana sottile e filo di nylon con la scheda N. 7 R - 2

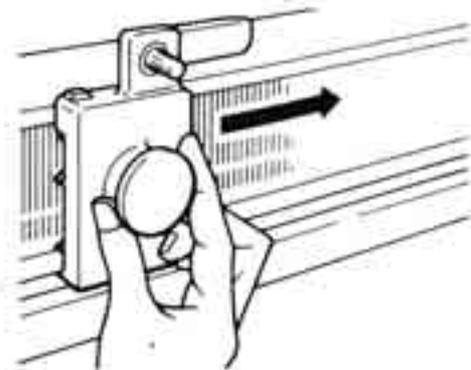


①

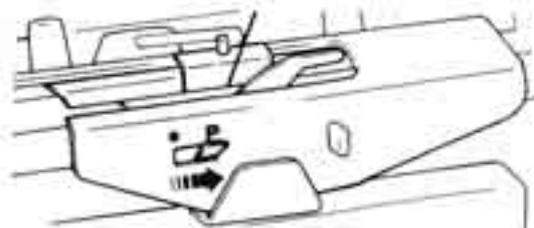
1. Disporre la macchina secondo lo schema
2. Mettere gli aghi secondo le istruzioni e fare una riga da sinistra a destra con lana di scarto.
3. Quando appendete il pettine, fate in modo che i denti dello stesso si trovino davanti ai denti del pettine fisso.



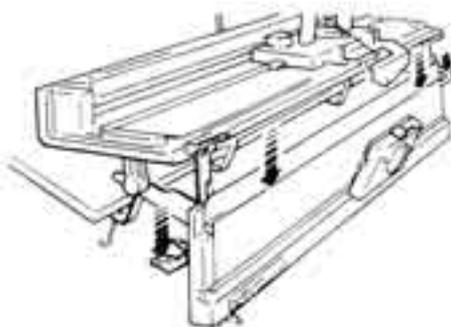
4. Inserire il carrellino pile completo di abbassatore da destra ed effettuare due passaggi per scaricare le maglie.  
(in questo modo gli aghi restano in posizione B).



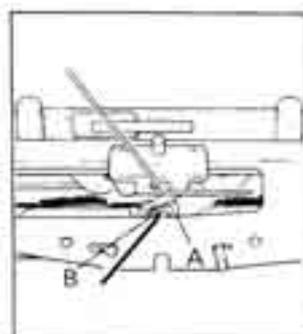
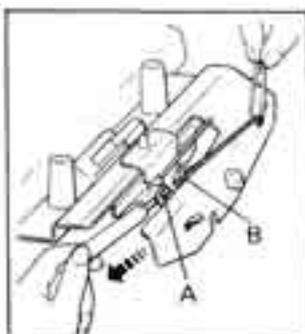
5. Spostare il selettore dei punti su S, e lavorare tre righe con lana di scarto.
6. Mettere il carrellino Pile sul Ribber da sinistra e portarlo verso destra per spingere gli aghi in posizione C.



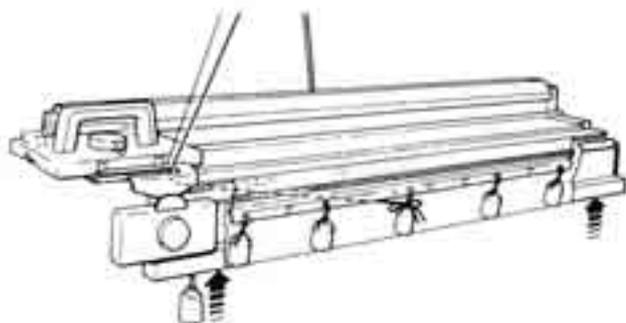
7. Togliere la lana di scarto e inserire la lana di lavorazione nel guidafilo principale. Portare la levetta del guidafilo ausiliario nella posizione P. (destra) ed inserirvi il filino seguendo le seguenti istruzioni.



- a. Abbassare il Ribber nella posizione mediana premendo le due leve laterali rosse.

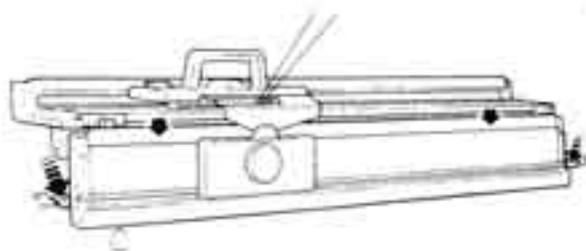


- b. Infilare il filino ausiliare nell'autotensione.
- c. fare una cappiola e tenerla sospesa sopra il guidafilo ausiliario.
- d. Inserire l'uncino dal basso attraverso l'uncino A ed il guidafilo B, quindi agganciare la cappiola.
- e. Tirare l'uncino verso il basso facendo passare il filino in A ed in B.



- f. Agganciare l'estremità del filino ad un peso del pettine.
- g. Spingere la frontura verso l'alto nella posizione superiore (assicurarsi che gli aghi della seconda frontura siano nella posizione B).

**IMPORTANTE:** assicurarsi che il carrello della seconda frontura sia unito correttamente al ponte.

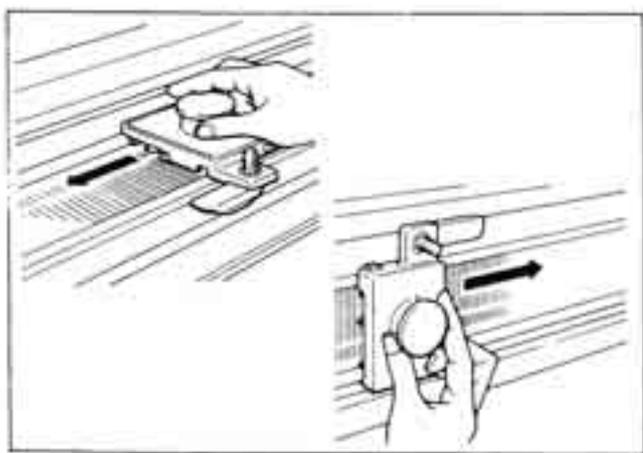


- h. Abbassare le due leve Pile (ble) per aumentare lo spazio tra le due fronture. Lavorare da sinistra a destra.

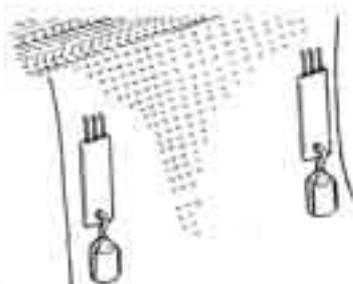
**NOTA:** Se il filo di nylon e la lana risultassero troppo lenti tirateli indietro verso l'autotensione prima di muovere il carrello.



- 8. Far scorrere il carrello P sul Ribber da sinistra a destra.
- 9. Lavorare da destra a sinistra.
- 10. Spingere indietro sulla prima frontura cinque aghi sui due lati del lavoro per ottenere un bordo liscio per le cuciture.

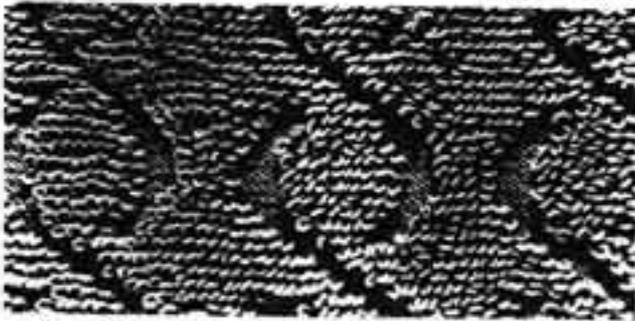


- ② - 1. Far scorrere il carrellino P sul Ribber da sinistra a destra per spingere gli aghi in posizione C.
- 2. Mettere il bottone di stop della scheda su ▼ e la leva laterale destra su ▲. Lavorare da sinistra a destra.
- 3. Passare il carrellino P, da sinistra a destra sul Ribber.



- 4. Lavorare una riga da destra a sinistra.
- 5. Scaricare le maglie sulla prima frontura usando il carrellino P. Ripetere la riga 2, la riga 4, la riga 5, della sequenza ②. Appendere i pesi e spostarli ogni 10 righe verso l'alto.

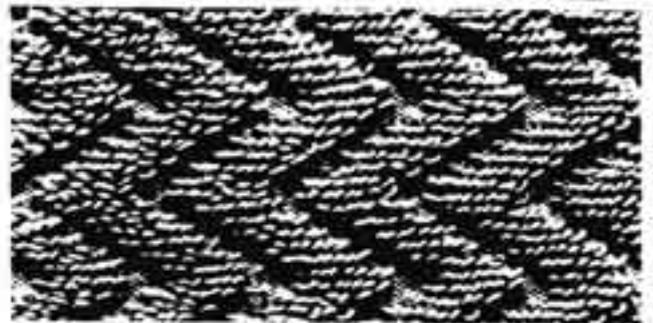
No.8 R-2 -A



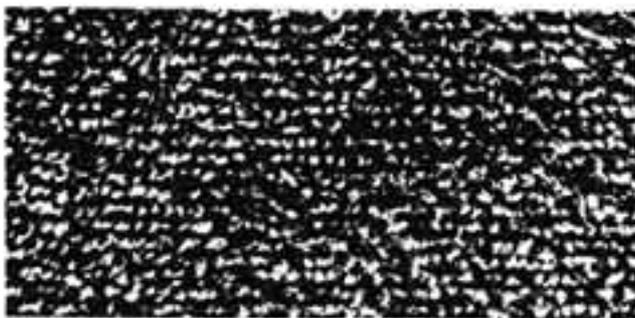
No.9 R-2 -A



No.10 R-2 -A

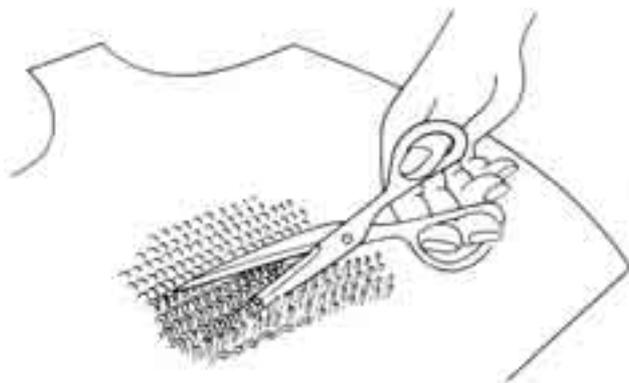


La foto a lato mostra il punto spugna eseguito senza scheda.



#### COME OTTENERE IL PUNTO PELLICCIA

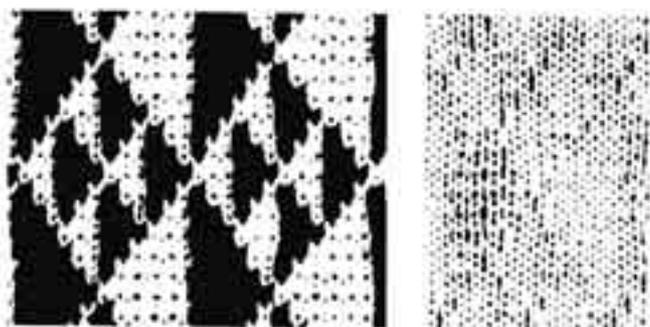
Il punto pelliccia si può ottenere tagliando gli anelli di filo che si sono formati sul tessuto, con le forbici.



1. Disponete il lavoro su un piano
2. Inserire la punta delle forbici negli anelli e tagliateli al centro.
3. Stirate con ferro a vapore ma senza appiattire il lavoro.

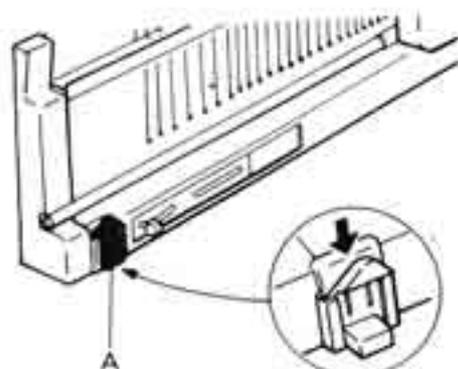
## MAGLIA DOUBLE FACE CON IL CAMBIACOLORI AUTOMATICO

(1) Usando le schede perforate per il doppio jacquard.

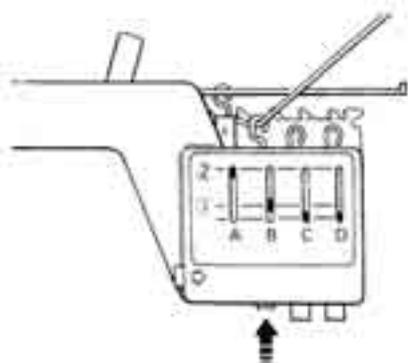


Si può ottenere il doppio jacquard senza righe sul retro del lavoro con l'ausilio della Cam di scambio e della leva di cambio automatica. Usare la scheda perforata per il doppio jacquard.

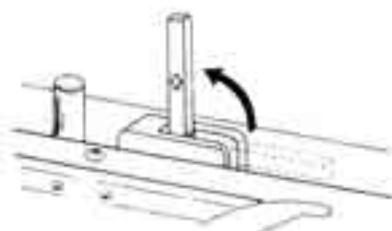
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	●	①	①	①	①	●	Λ	●	●	▬	0	0	▬	←	1	▬	↑	H	5	
2																				
3																				
4											1	1	▬							▬
5							⊖													▬
6							Λ													▬
7	↓						▼	▼			3	3	▬							▬
8																				
② 1	①	▼	②	①			⊖				▬									▬
2	②		①	②																▬
3	④		②	①																▬



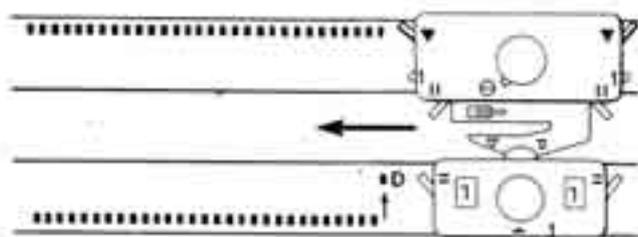
- ① - 1 - 6 Mettere le leve della macchina e disporre gli aghi come spiegato nei punti da 1 - 6 e lavorare l'avvio.
- 7 Inserire la scheda perforata e bloccarla. Cambiare la posizione delle leve della macchina e lavorare una riga da sinistra a destra.
- 8 Agganciare il colore contrastante nei guidafile B del cambiadori e inserire la Cam di scambio «A» nella posizione indicata dalla foto.



1. **Mettere il bottone di stop su ▼.**  
 Spingere il pulsante del guidafile A in posizione ② e quello B in posizione ①.  
 Mettere il selettore dei punti su SLIP (S, 0).

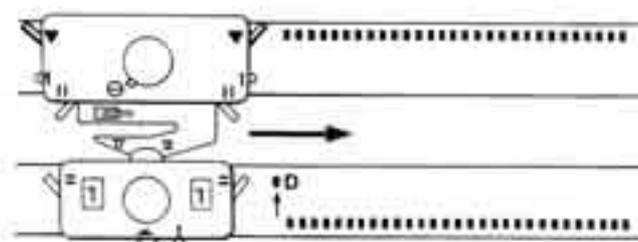


Rialzare la leva di scambio sul ponte della seconda frontura.



Portare dal lato del carrello il primo ago della seconda frontura in posizione D.  
 Lavorare una riga da destra a sinistra.

Assicuratevi di muovere il carrello fino all'estrema sinistra in modo che la leva automatica sia attivata dalla Cam di scambio.



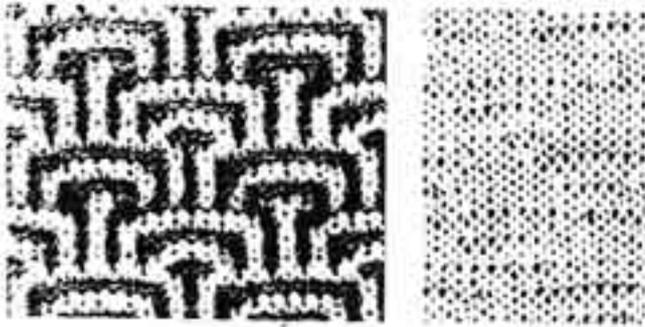
2 - 3 Spingendo in posizione D l'ago finale sulla seconda frontura, continuare a lavorare.

Le funzioni della leva automatica nel double face sono le seguenti:

Leva su «1» il filato principale lavora.  
 Leva su «0» il filato contrastante lavora.

\* Se mettete la leva su «0» al punto ② della tavola operativa il colore contrastante apparirà sul rovescio del lavoro.

**(2) USANDO LA SCHEDA PERFORATA PER I PUNTI SLIP.**



Lavorando a punto Slip a più colori sul lato della prima frontura e in rasato ad un solo colore sul rovescio del lavoro.  
Usare le schede perforate per il punto Slip.

			A	B	C	D																	
①	1		●	①	①	①	①	●	Λ	●	●	⇒	0	0	□	↖	1	□	↑	H	5		
	2																				—		
	3																						
	4												2	2	□								—
	5							⊖															—
	6							Λ															—
	7	↺					▼	▼					4	4	□								—
	8																						
	9	1		②	①																		—
②	1	1-2	▼	①	②			⊖															— 2
	2	3-4		②	①																		— 2

① - 1 - 8 Mettere le leve della macchina secondo le istruzioni e lavorare nella stessa maniera come per (1) usando la scheda per il dop-pop jacquard.

- 9 Spingere il pulsante del guidafilo A in posizione ② e il pulsante B in posizione ①

Rialzare la leva di scambio sul ponte della seconda frontura.

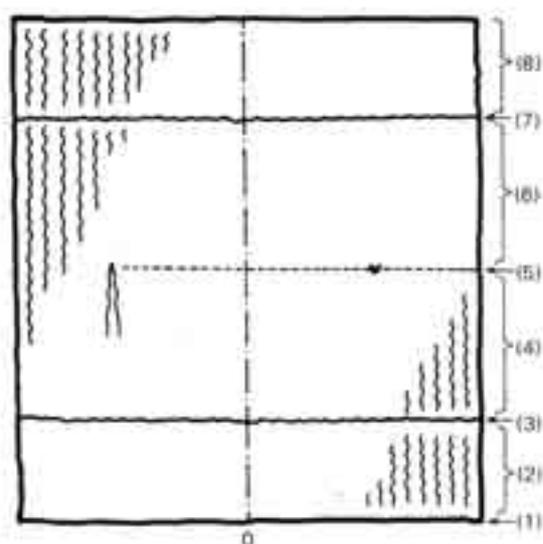
Lavorare una riga da destra a sinistra.

Assicuratevi di muovere il carrello fino all'estrema sinistra in modo che la leva automatica sia attivata dalla Cam di scambio.

Se mettete la leva automatica su 0 il colore contrastante apparirà sul rovescio del lavoro.

② - 1 Mettere il bottone di stop su ▼ e il selettore dei punti su slip ⊖. Continuare a lavorare.

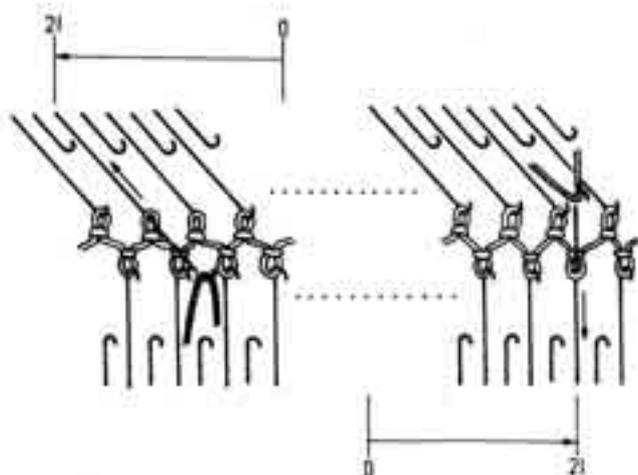
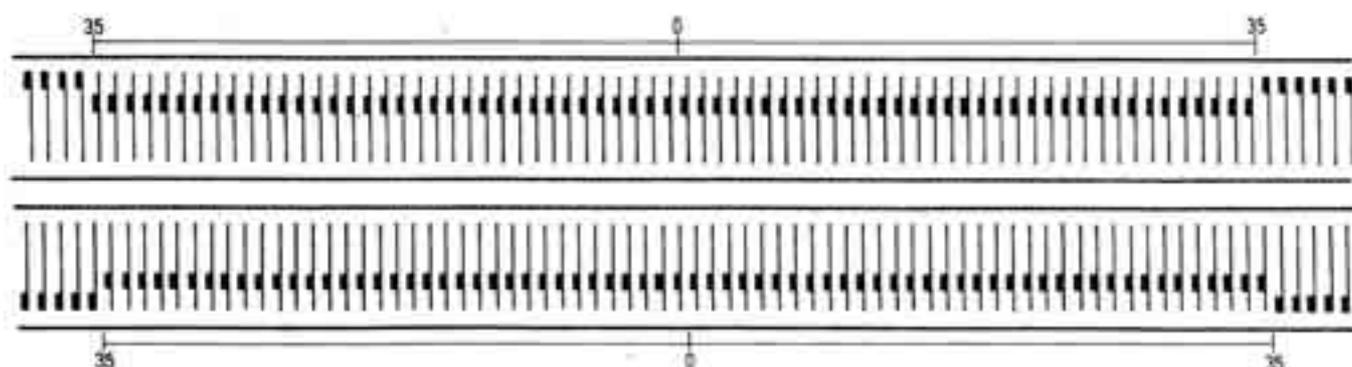
## CAMPIONE DI TENSIONE



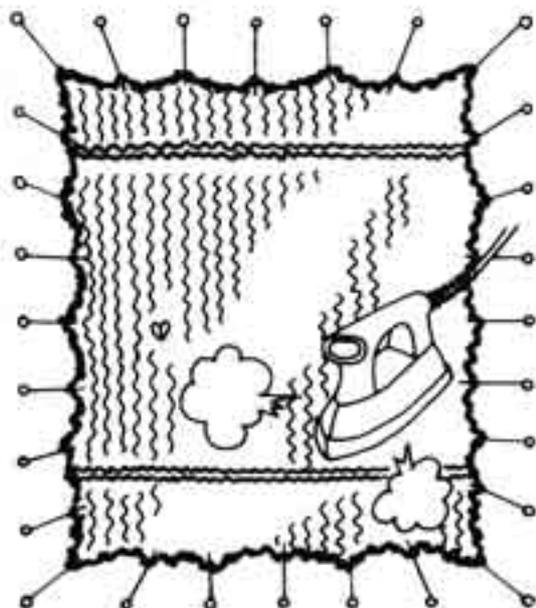
### CAMPIONE DI TENSIONE

Usando il Ribber le maglie vengono lavorate su entrambe le fronture ed inoltre in molti casi non tutti gli aghi si trovano in lavorazione sulle due fronture. Seguite le istruzioni di questo capitolo che sono fondamentali per l'ottima riuscita dei vostri capi.

1. Portare in lavorazione 35 aghi su entrambi i lati dello 0 centrale, disponendoli secondo le istruzioni del lavoro desiderato.
2. Iniziate e lavorate 20 righe.
3. Lavorate due righe con lana contrastante.
4. Con la lana di lavorazione fare 30 righe.

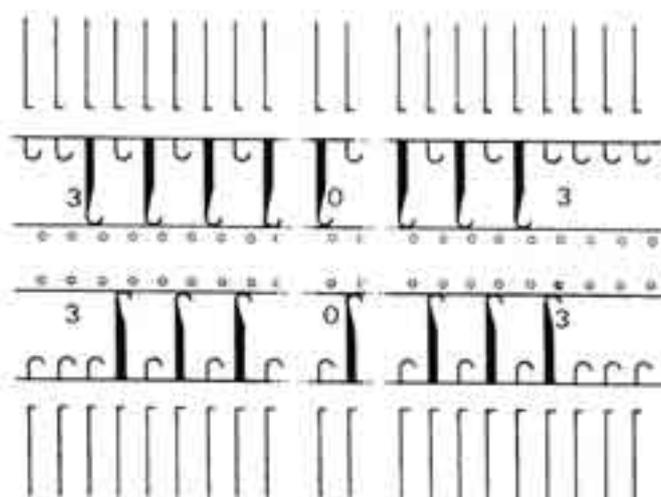
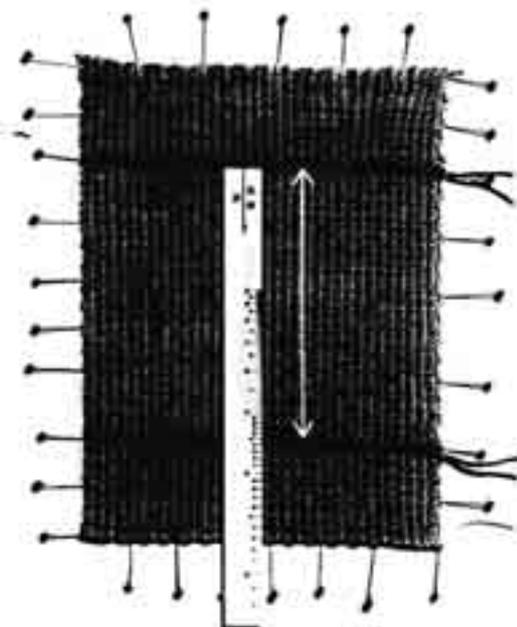
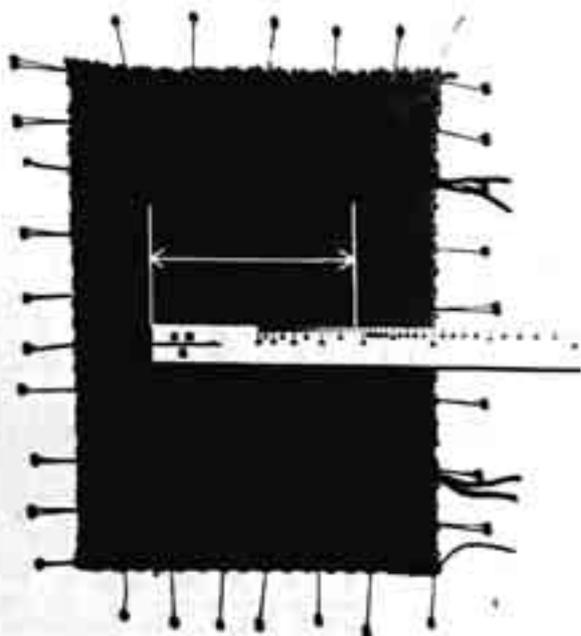


5. Lavorare con lana contrastante il 21° ago a destra e a sinistra dello 0.
6. Lavorare 30 righe.
7. Lavorare 2 righe con lana contrastante.
8. Lavorare 20 righe.
9. Togliere il campione dalla macchina.



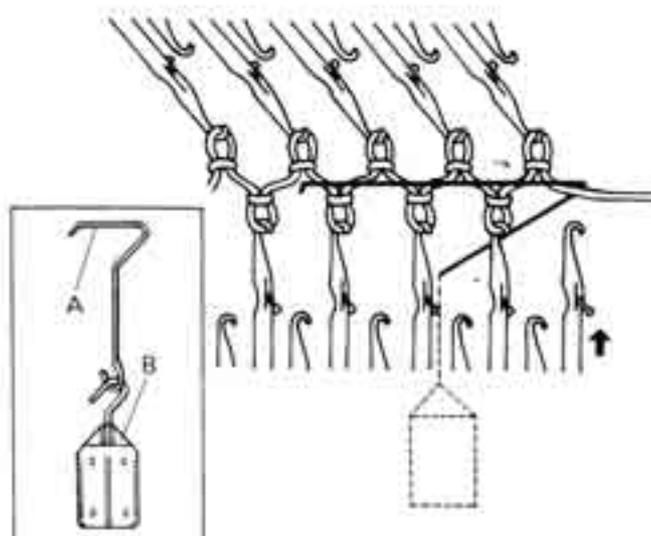
Lasciare il campione in riposo per alcune ore per dar modo alla lana di riprendere la sua forma originale. Appuntate il campione con gli spilli sull'asse da stiro considerando la condizione in cui dovrà essere indossato, e stirarlo con ferro a vapore o con ferro caldo e panno umido senza deformarlo.

Misurare il campione con la bacchettina verde per stabilire il numero delle maglie e delle righe.



Quando lavorate un capo basandovi su un campione fatto secondo quanto spiegato sopra disponete gli aghi per il totale degli aghi indicati, includendo anche gli aghi non in lavorazione.

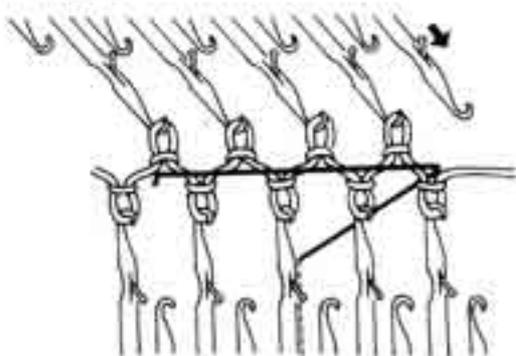
Esempio: se il campione fatto a coste 1.1 ci indica 60 aghi, disporre gli aghi a coste 1.1 per un totale di 60 aghi.



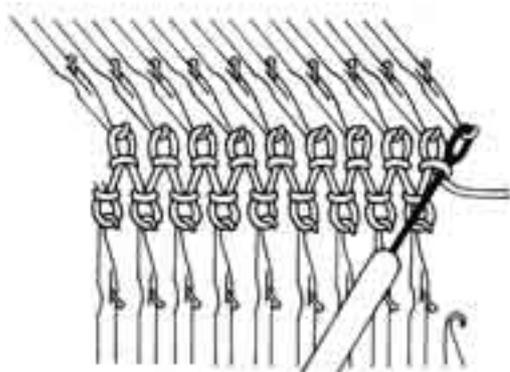
**COME AUMENTARE LE MAGLIE**

**AUMENTO DI UNA MAGLIA ALL'ESTREMITÀ DEL LAVORO  
SU COSTE 1,1**

1. Spostare il carrello verso la parte in cui va aumentata la maglia. (Le maglie vanno aumentate sempre dalla parte in cui si trova il carrello.  
Portare in posizione B l'ago vuoto successivo all'ultimo ago in lavorazione e lavorare una riga. La nuova riga avrà una maglia in più della precedente.
2. Appendere i ganci laterali «A» con i pesi piccoli «B» sullo zig-zag formato dalle maglie.  
Dopo aver lavorato circa 10 righe, spostare i pesi verso l'alto, per ottenere un buon risultato.

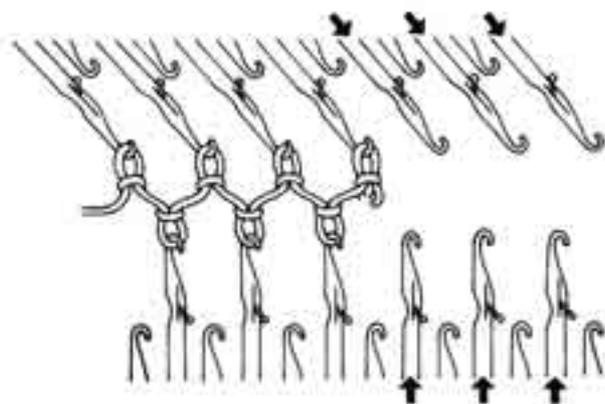


3. Continuare a lavorare.



**SU MAGLIA UNITA**

1. Portare in posizione B 1 ago dal lato del carrello su una delle 2 fronture. Prendere con il punzone l'ultima maglia della riga precedente e metterla sull'ago vuoto come da foto.
2. Portare in posizione B 1 ago sull'altra frontura.
3. Appendere i ganci laterali e continuare a lavorare.

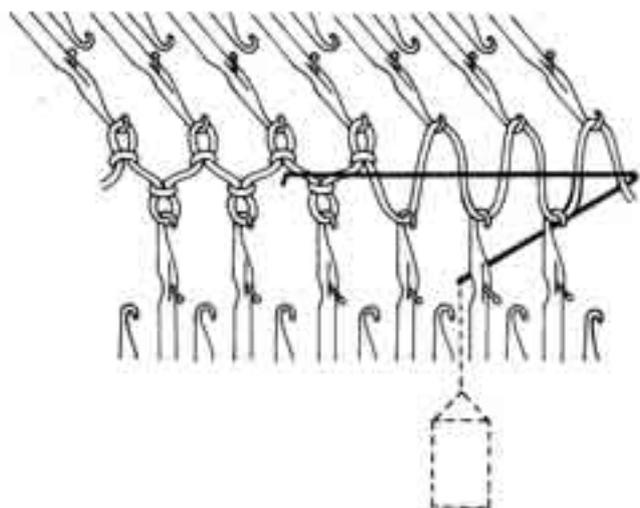


**COME AUMENTARE PIÙ MAGLIE**

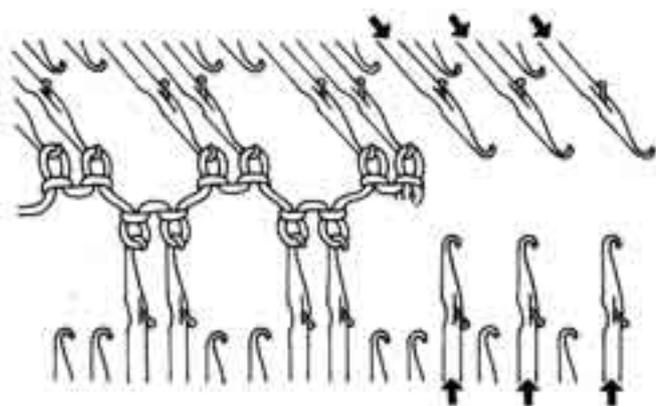
**È POSSIBILE SOLO DALLA PARTE OPPOSTA AL CARRELLO.**

**PER COSTE 1,1 E MAGLIA UNITA**

1. Dalla parte opposta al carrello, spingere in pos. B tanto aghi quante maglie volete aumentare.

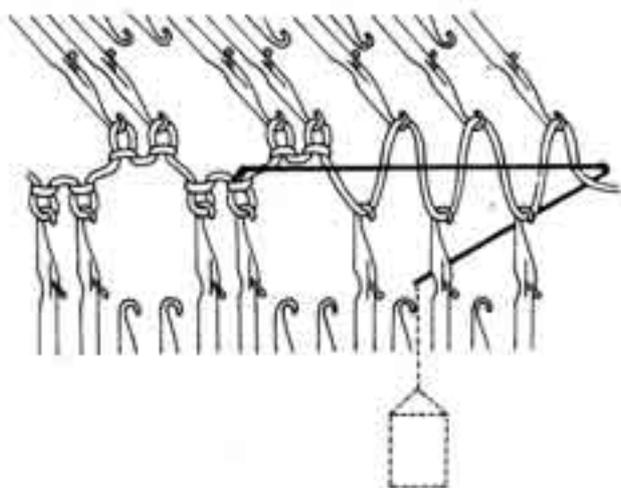


2. Lavorare 1 riga.  
La lana formerà uno zig-zag sugli aghi.
3. Agganciare i ganci laterali con i pesi e continuare a lavorare.

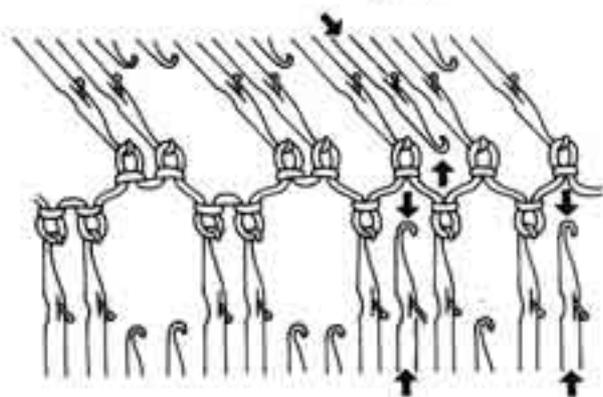


#### Per le coste 2.2

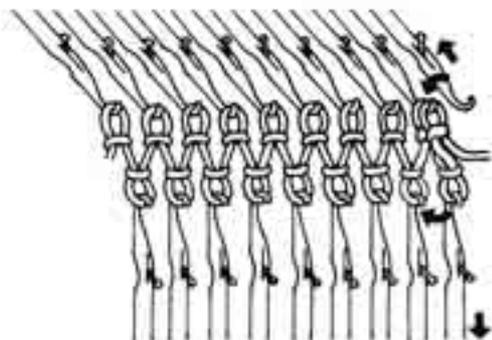
1. Sul lato opposto del carrello portare in posizione B il numero di aghi da aumentare su entrambe le fronture.



2. Lavorare una riga ed agganciare un peso con l'apposito gancio.



3. Lavorare una riga.  
Spostare gli aghi trasferendoli secondo le indicazioni della foto.
4. Portare gli aghi vuoti in posizione A e continuare a lavorare.



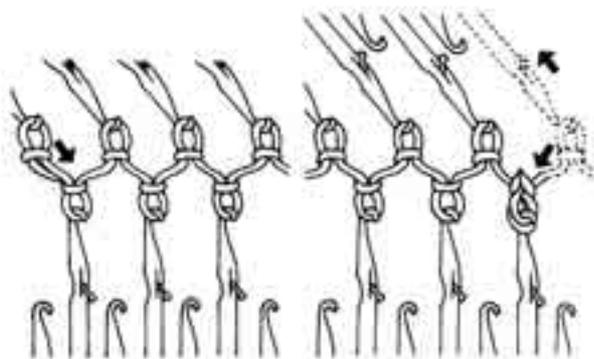
## COME DIMINUIRE UNA MAGLIA

### È POSSIBILE SU ENTRAMBI I LATI

Usando l'ago a doppia cruna, trasferire l'ultima maglia della 1ª frontura o del Ribber, sull'ago adiacente. Portare in pos. A l'ago vuoto.

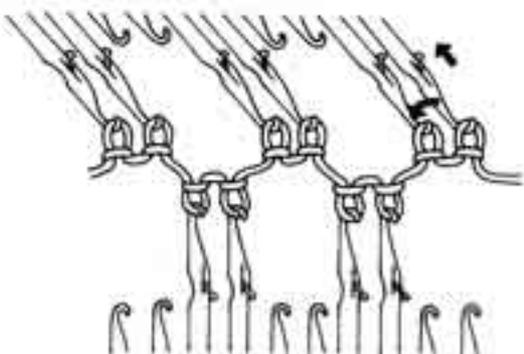
### SU MAGLIA UNITA

1. Trasferire la maglia finale sulle due fronture sugli aghi adiacenti.
2. Portare gli aghi vuoti in posizione A, continuare a lavorare.



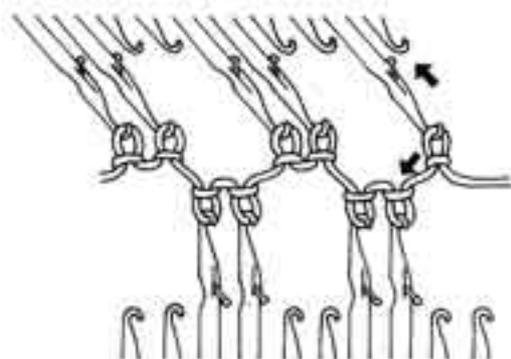
### SU COSTE 1.1.

1. Usando l'ago a doppia cruna, trasferire la maglia finale da una frontura sull'ago finale dell'altra.
2. Portare l'ago vuoto in posizione A

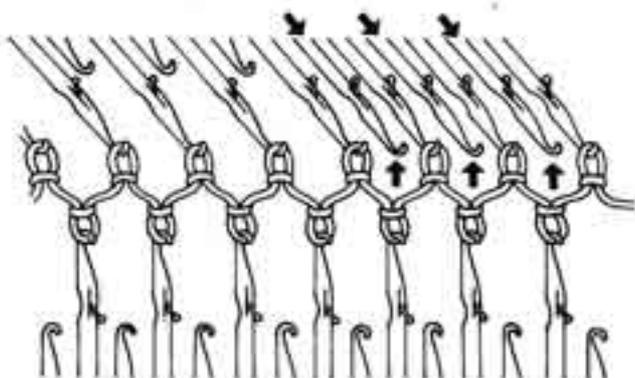


### NEL CASO DI COSTE 2.2

Se le due maglie finali si trovano entrambe sulla prima frontura o sul Ribber trasferire la prima maglia sull'ago adiacente.



Se c'è solo un ago finale su una delle due fronture, trasferire la maglia sull'ago della frontura opposta.

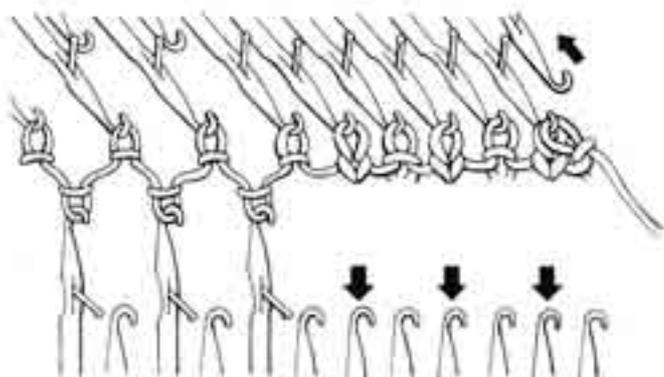


## COME DIMINUIRE PIÙ MAGLIE

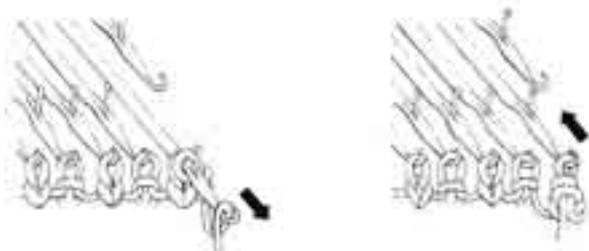
### È POSSIBILE SOLO DALLA PARTE OPPOSTA DEL CARRELLO

### SU COSTE 1.1. O 2.2

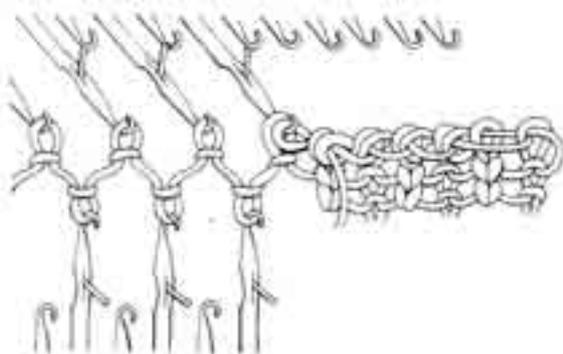
1. Spingere in pos. B (sulla 1ª frontura, tanti aghi vuoti quante maglie si vogliono diminuire).
2. Portare le maglie del Ribber sugli aghi vuoti corrispondenti della 1ª frontura.



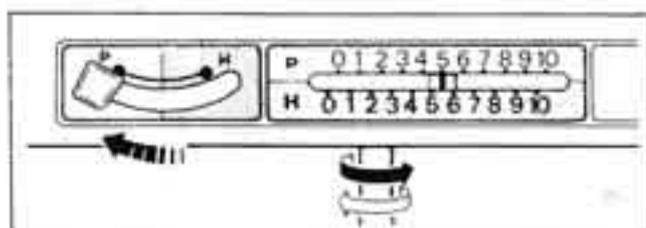
3. Portare gli aghi vuoti del Ribber in pos. A.
4. Trasferire l'ultima maglia sull'ago adiacente e portare l'ago vuoto in pos. A.



5. Portare l'ago in posizione D, in modo che le due maglie si trovino dietro la paletta, e mettere la lana sull'uncino dell'ago.
6. Portare l'ago in posizione B.  
Ripetere i punti da 4 a 6, finchè non avrete diminuito tutte le maglie.

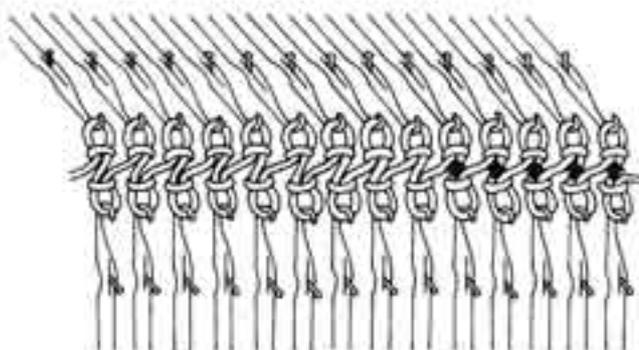


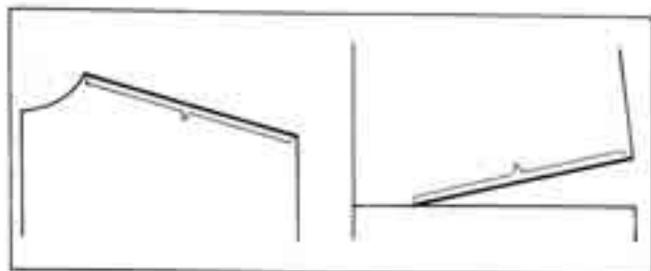
7. Mettere l'ultima maglia diminuita sull'ago adiacente.



#### DIMINUZIONE SU MAGLIA UNITA

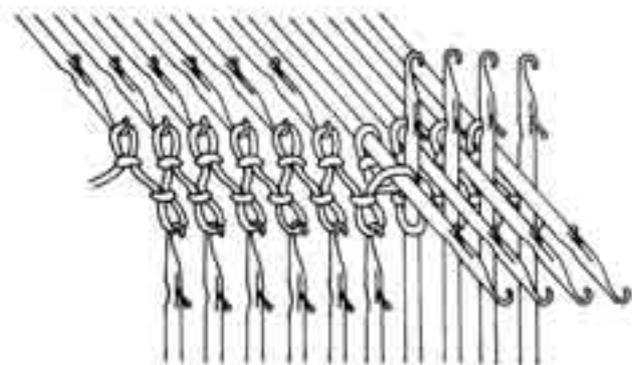
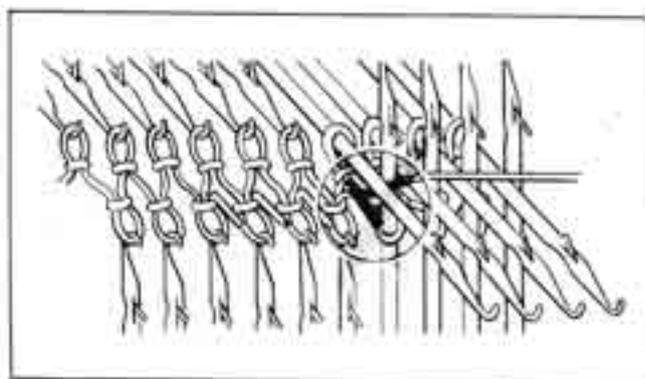
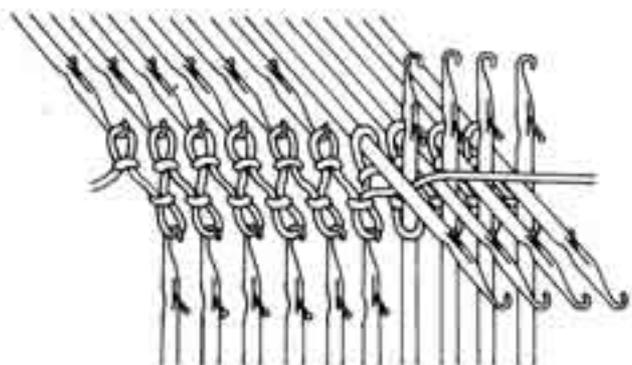
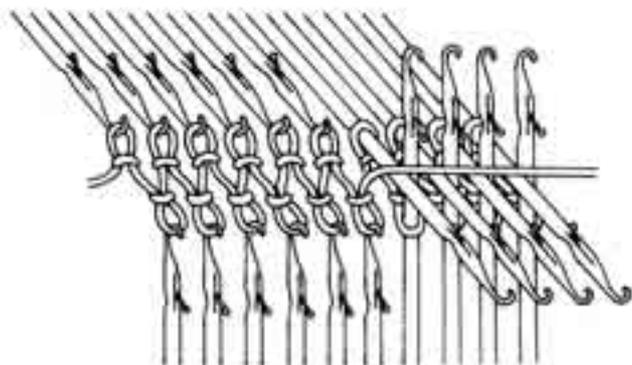
1. Portare la leva di mezzo spostamento su P.
2. Trasferire le maglie da diminuire della seconda frontura sugli aghi corrispondenti della prima e chiuderli nel modo consueto.
3. Portare la leva di mezzo spostamento su H prima di muovere il carrello.





## LAVORAZIONE PARZIALE DIMINUENDO LE MAGLIE

È un metodo pratico usato per le calature delle spalle.



Questo metodo si può applicare per la maglia unita, coste 1.1, coste 2.2, Tuck e Slip su maglia unita, costa perlata e inglese, ecc.

Mettere le leve frontali del carretto principale su I e le leve laterali del Ribber su —

1. Sul lato opposto del carretto, portare gli aghi da sospendere in posizione D.
2. Lavorare una riga, il filo si troverà sopra gli aghi in posizione D.
3. Per evitare che si formi un foro nel tessuto, passare il filo sotto il primo ago in posizione D.

(Se la lavorazione parziale avviene sui due lati del lavoro, ripetere le operazioni 1-3 prima di lavorare la prossima riga.)

Quando passate il filo sotto il primo ago in posizione D assicuratevi che non si impigli nei denti del pettine fisso della frontura.

4. Lavorare 1 riga (se la lavorazione parziale è richiesta sui due lati applicare il punto 3)
5. Ripetere i punti da 1 a 4

Completata la lavorazione parziale continuare a lavorare.

### A LAVORO SENZA SCHEDA

Spingere gli aghi che devono rientrare in lavoro, che sono in posizione D, indietro in posizione C. Lavorare una riga. Ripetere questo punto se la lavorazione parziale è stata eseguita su entrambi i lati.

### B LAVORO CON SCHEDA

Usando un punzone riportare gli aghi dalla posizione D a quella B dal lato opposto al carretto.

Lavorare 1 riga.  
Ripetere questo punto se la lavorazione parziale è stata eseguita su entrambi i lati.

## LAVORAZIONE PARZIALE AUMENTANDO LE MAGLIE

È un metodo pratico usato per arrotondare orli. Portare le leve frontali del carrello principale su I e quelle del Ribber su —

Carrello a destra.

1. Dalla parte opposta al carrello, portare tutti insieme in posizione D, gli aghi contenuti nello spazio nel quale deve essere eseguita la lavorazione parziale. Fare 1 riga.
2. Gli aghi in posizione B, lavorano. Gli aghi in posizione D restano in attesa e il filo passa sopra di essi.
3. Per evitare la formazione di un foro, fate passare il filo sotto il primo ago interno del gruppo rimasto in posizione D.

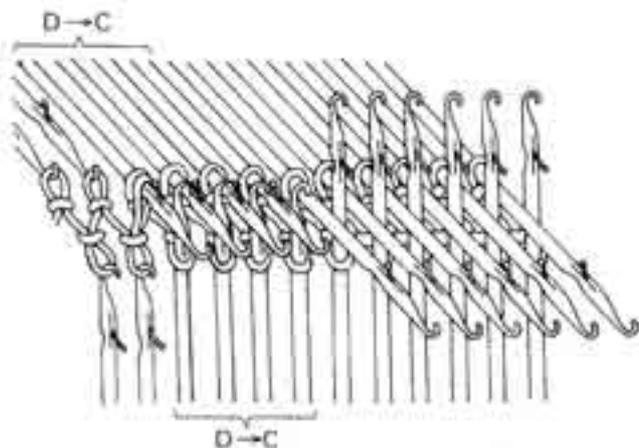
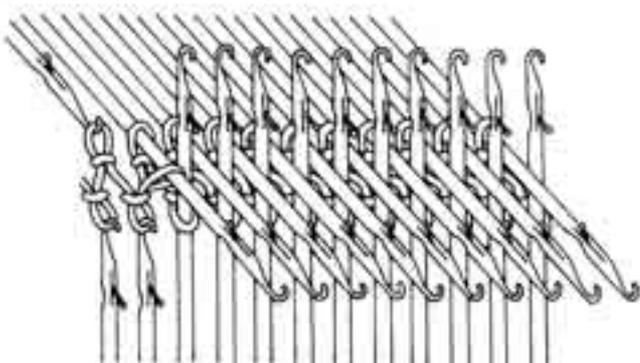
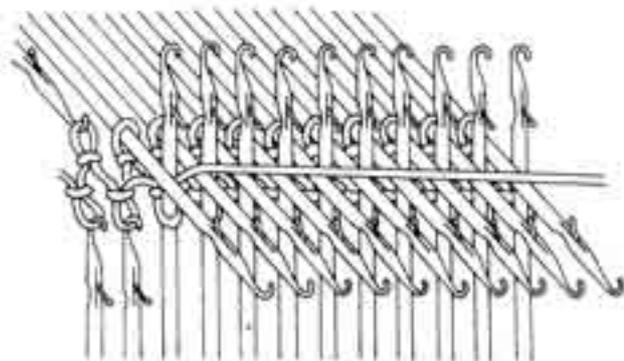
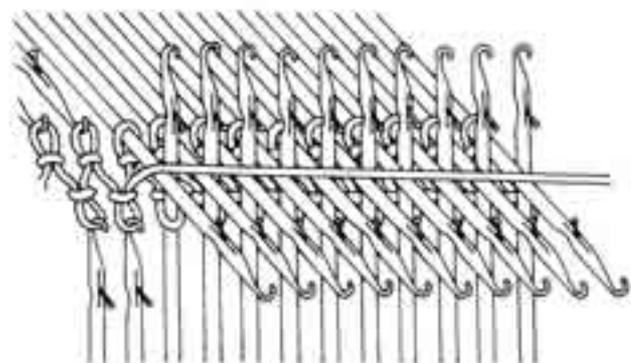
(Se la lavorazione parziale è richiesta su entrambi i lati ripetere il punto 1).

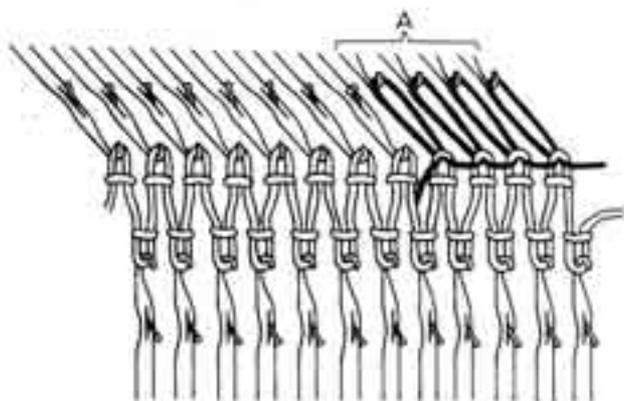
4. Lavorare 1 riga  
(Se la lavorazione parziale è richiesta su entrambi i lati applicare il punto 3)

5. Dalla parte opposta al carrello spingete dalla posizione D in posizione C il gruppo di aghi che deve rientrare in lavoro. Lavorate una riga.

Nel lavoro con scheda riportare in B con il punzone gli aghi che devono rientrare in lavoro e lavorare 1 riga.

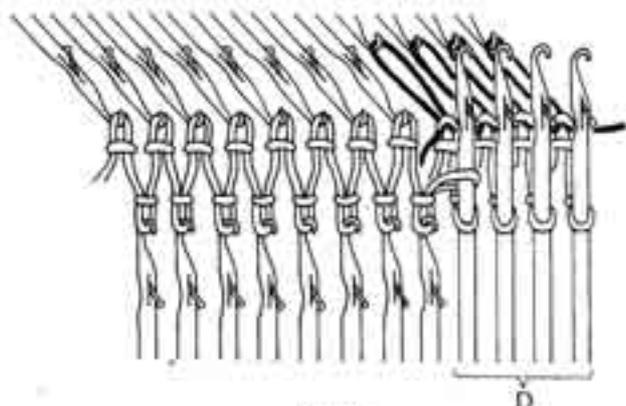
6. Ripetere i punti 3-5 (se la lavorazione parziale è richiesta sui due lati ripetere solo i punti 3-5)





### LAVORAZIONE PARZIALE PER MOTIVI CON SPOSTAMENTO

Portando gli aghi della macchina principale e del Ribber in posizione D non possiamo usare lo spostamento poiché danneggeremmo gli aghi. Pertanto, nei casi in cui la lavorazione richieda l'uso degli spostamenti, dovremo adottare una tecnica diversa da quella già vista per la lavorazione.



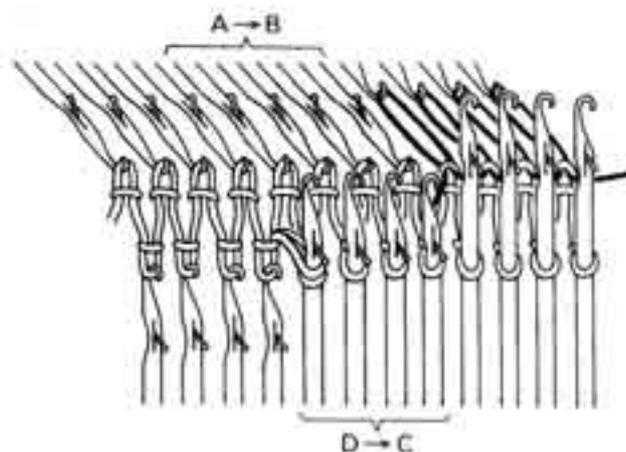
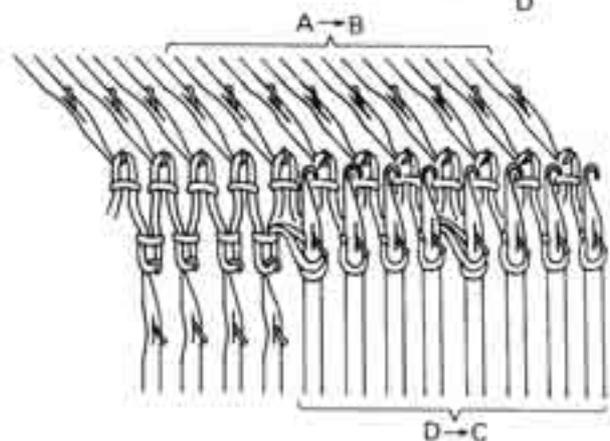
### LAVORAZIONE PARZIALE DIMINUENDO LE MAGLIE

Lavorare come spiegato per la lavorazione senza spostamenti ma lavorare nel modo seguente prima di seguire le operazioni del punto (1)

Mettere le leve laterali del Ribber su —

1. Sul lato opposto al carrello, lavorare con un filo di nylon le maglie da diminuire portandole in posizione A sulla prima frontura. Spingere i corrispondenti aghi del Ribber in posizione D.

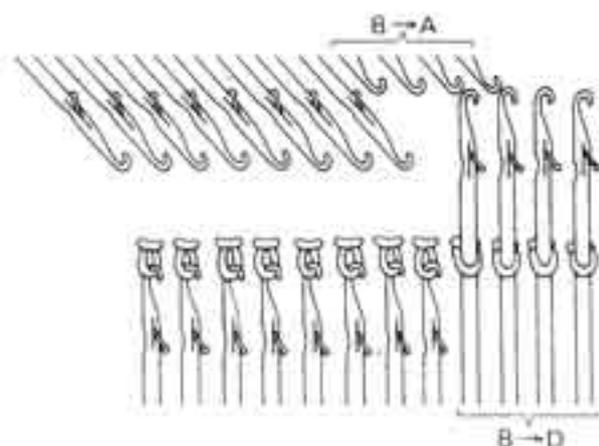
Completata la lavorazione parziale gli aghi del ribber che sono in posizione «D» indietro in posizione «C» e rimettere le maglie tenute dal filo di nylon negli aghi della prima frontura.



### LAVORAZIONE PARZIALE AUMENTANDO LE MAGLIE

Per riportare gli aghi in lavorazione, dal lato opposto al carrello lavorare le maglie della prima frontura che devono restare in attesa con il filo di nylon portandoli in disposizione A.

Portare i corrispondenti aghi del Ribber in posizione D. Ogni volta che dovete rimettere in lavoro le maglie riportare quelle della prima frontura negli uncini degli aghi e i corrispondenti aghi del Ribber indietro in posizione C, prima di lavorare. Le altre operazioni saranno eseguite come per le diminuzioni per evitare che il filo resti impigliato fermarlo ai lati al letto degli aghi.



### LAVORAZIONE PARZIALE CON CARRELLO PILE

Mettere le leve frontali della macchina principale su 1 e le leve del Ribber su —  
 Nel lavoro con il carrello Pile iniziare il lavoro parziale dopo aver rimosso le maglie della prima frontura con il carrello Pile.

### DIMINUZIONE CON LAVORO PARZIALE SUL MARGINE DESTRO

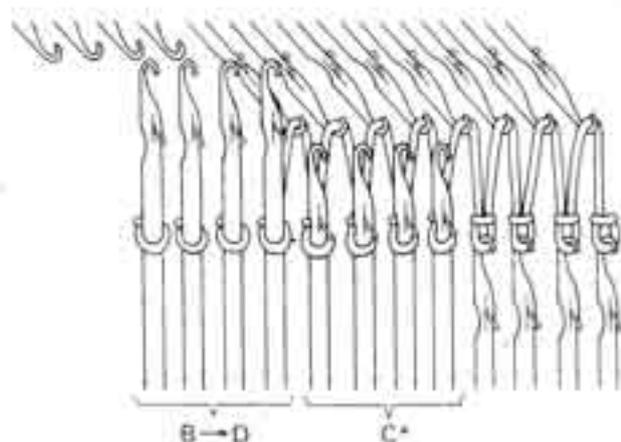
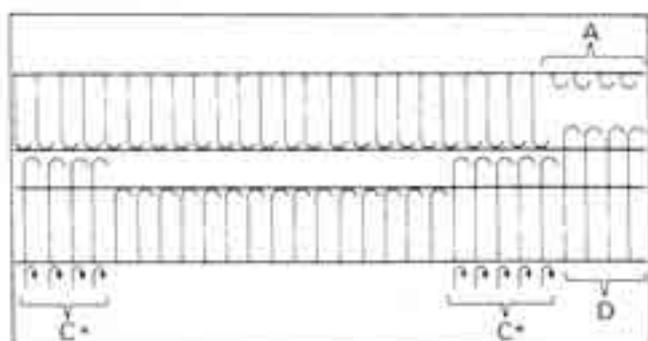
Carrello a sinistra:

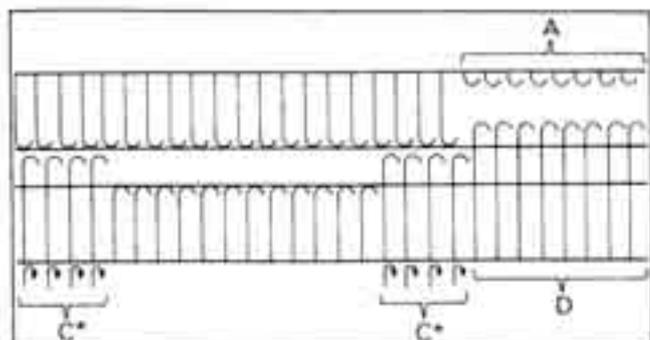
1. Sul lato opposto al carrello portare in posizione A gli aghi della prima frontura, portare i corrispondenti aghi del Ribber in posizione D
2. Su entrambi i lati del Ribber spingere 4 o 5 aghi in posizione D e quindi portarli indietro in posizione C (\*).  
 Evitare di usare per questo tipo di lavoro il carrellino P perchè nella lavorazione parziale non può essere usato.
3. Lavorare una riga
4. Per evitare che si formi un foro passare il filo sotto il primo ago in posizione D
5. Ripetere il punto 2 e lavorare una riga  
 Ripetere sempre i punti da 1 a 5

### DIMINUZIONE CON LAVORO PARZIALE SUL LATO SINISTRO.

Carrello a sinistra

1. Spingere gli aghi della prima frontura in posizione A dal lato del carrello.
2. Su entrambi i lati del Ribber portare in posizione D 4 o 5 aghi e quindi portarli indietro in posizione C. Non usare il carrellino P.
3. Lavorare una riga
4. Portare gli aghi del Ribber che devono essere diminuiti in posizione D sul lato opposto al carrello.  
 Ripetere il punto 2 e lavorare una riga.  
 Per evitare che si formi un foro passare il filo sotto il primo ago in posizione D.  
 Ripetere i punti da 1 a 5

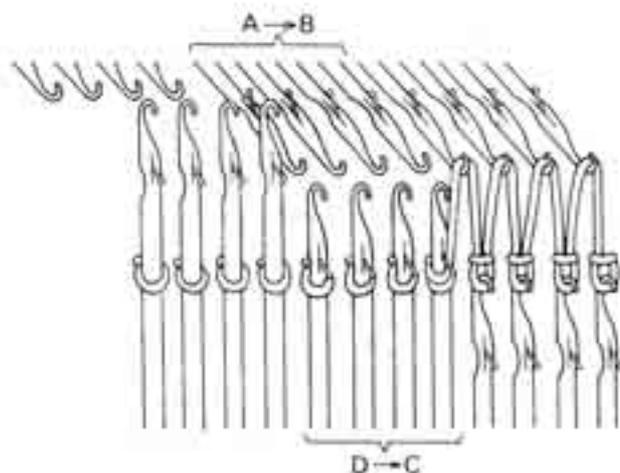
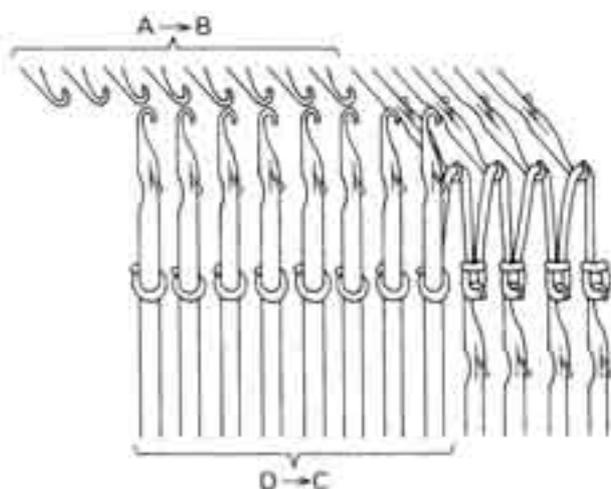
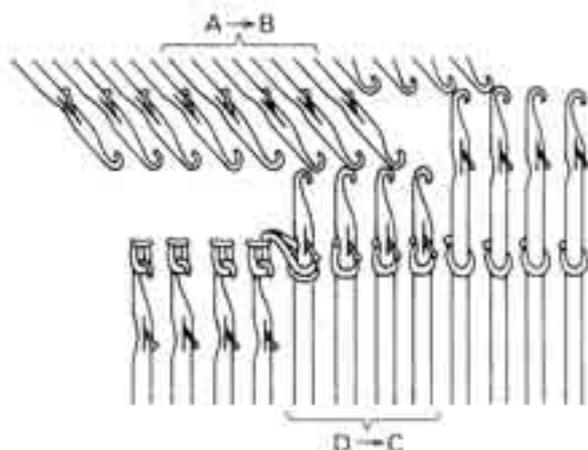




## RIGHE PARZIALI CON AUMENTI DI MAGLIE SUL MARGINE DESTRO

Carrello a sinistra

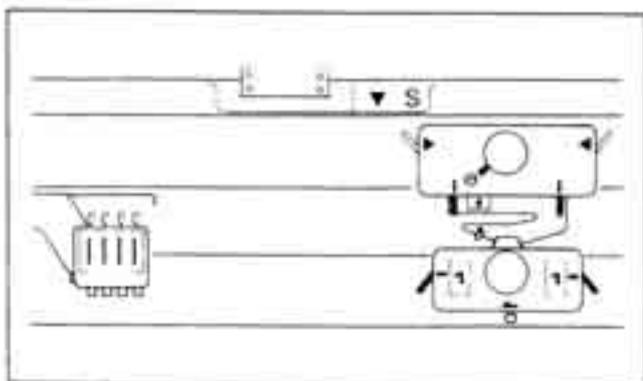
1. Sul lato opposto al carrello portare gli aghi della prima frontura indietro in posizione A e portare in posizione D gli aghi del Ribber che devono essere aumentati.
2. Sui due lati del Ribber portare 4 o 5 aghi di quelli che già sono in lavoro in posizione D e riportarli indietro in posizione C (\*).
- \* Non usare per questa operazione il carrellino P.
3. Lavorare 1 riga
4. Per evitare che si formi un foro passare il filo intorno al primo ago del Ribber in posizione D. Ripetere il punto 2 e lavorare una riga. Dal lato opposto al carrello portare gli aghi della prima frontura che devono essere aumentati in posizione B e quelli del Ribber in posizione C. Ripetere il punto 2 e lavorare 1 riga.
5. Ripetere i punti da 4 a 5



## AUMENTO DI MAGLIE SUL MARGINE SINISTRO

Carrello a sinistra:

1. Portare gli aghi della prima frontura che devono essere aumentati in posizione A dal lato del carrello
2. Sui due lati del Ribber portare 4 o 5 aghi di quelli che già sono in lavoro in posizione D e quindi riportarli indietro in posizione C.
3. Lavorare 1 riga.
4. Portare gli aghi del Ribber, che devono essere aumentati con lavorazione parziale, in posizione D dal lato opposto al carrello. Ripetere il punto 2 e lavorare 1 riga.
5. Per evitare che si formi un foro passare il filo sotto il primo ago del Ribber in posizione D. Ripetere il punto 2 e lavorare 1 riga
6. Dal lato opposto al carrello portare gli aghi della prima frontura che devono essere aumentati in posizione B e gli aghi del Ribber che devono essere aumentati in posizione C. Ripetere il punto 2 e lavorare 1 riga. Ripetere i punti 5-6.

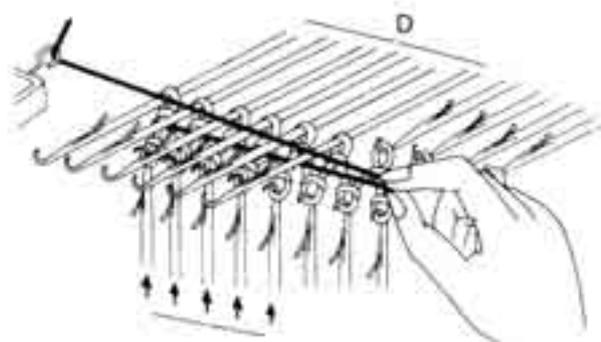


## LAVORAZIONE PARZIALE CON DOPPIO JACQUARD

La lavorazione parziale sul lato destro si esegue come per la maglia unita.

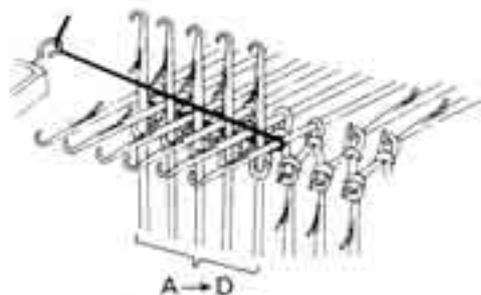
Per la lavorazione parziale sul lato sinistro mettere le leve della prima frontura in posizione I e quelle del Ribber in posizione —

e continuare nel modo seguente:

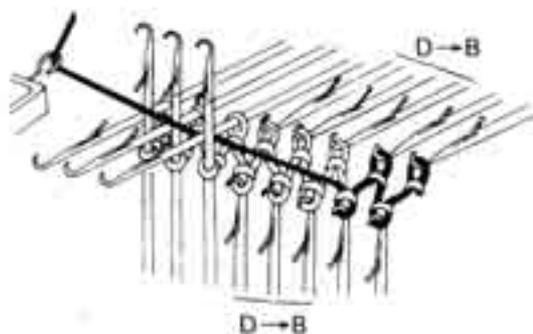


### DIMINUZIONI DI MAGLIE

1. Carrello a destra.  
Portare gli aghi della prima frontura che devono essere diminuiti in posizione D
2. Tirare i fili che sono nei ganci del cambiacolori e farli passare sotto gli aghi che si trovano in posizione D come nel diagramma.



3. Portare i corrispondenti aghi del Ribber in posizione D assicurarsi che ciascun filo si trovi tra i due gruppi di aghi come indicato nel diagramma.
4. Lavorare una riga da destra a sinistra
5. Ripetere i punti da 1 a 4

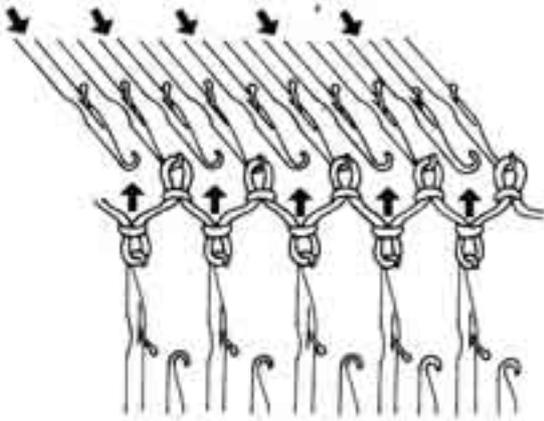


### AUMENTI DI MAGLIE

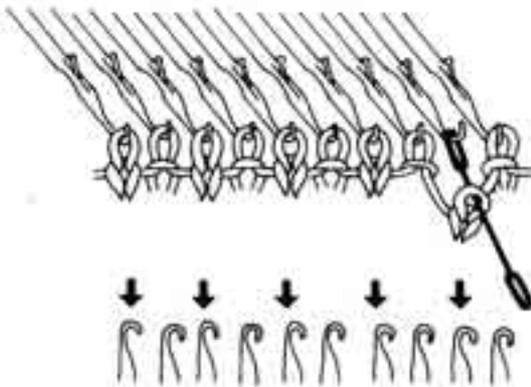
1. Carrello a destra
2. Usando il punzone riportare gli aghi che si trovano in posizione D indietro in posizione B.
3. Portare i fili che sono nel gancio dietro il primo ago del Ribber e sotto il primo ago della prima frontura che si trova in posizione D.  
Lavorare una riga da destra a sinistra, cambiare il filo e lavorare da sinistra a destra.
4. Ripetere i punti da 1 a 3

## CHIUSURA DEL LAVORO CON LANA DI SCARTO

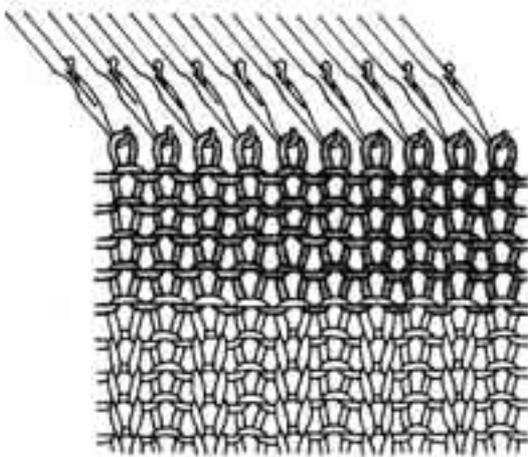
1. Sulla prima frontura, portare gli aghi vuoti in posizione B.



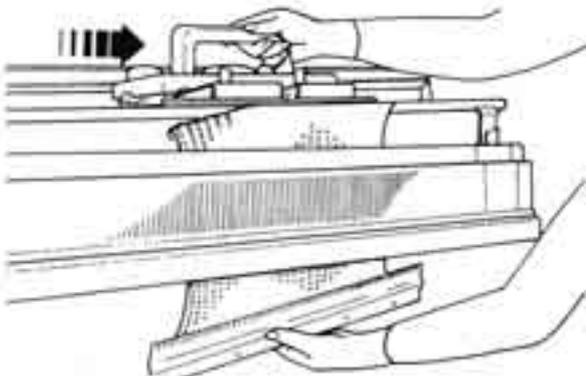
2. Trasferire le maglie del Ribber sugli aghi vuoti della prima frontura. Far scendere nella posizione più bassa il Ribber, spingendo le due leve laterali rosse.

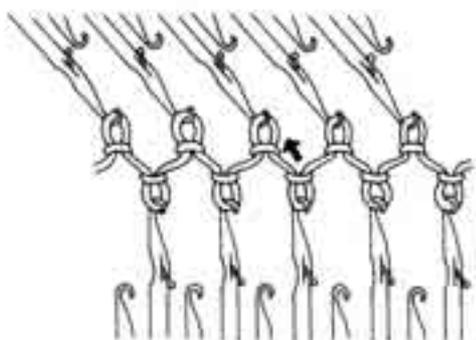


3. Cambiare il ponte del Ribber con l'abbassatore della prima frontura. Mettere la lana di scarto e lavorare alcune righe con grado più lento.



4. Togliere il filo dal carrello e i pesi dal pettine. Tirando leggermente il pettine, muovere il carrello e togliere il tessuto dalla macchina.

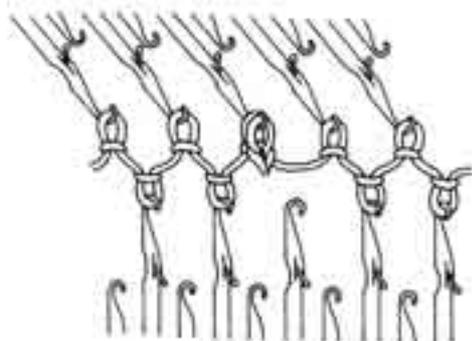




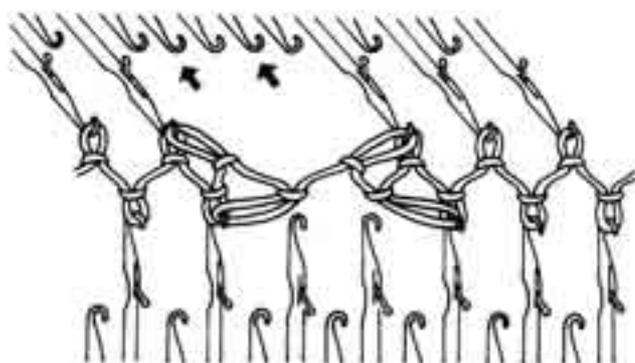
## ASOLE

### ASOLA DI UN SOLO AGO

1. Al punto prescelto per l'asola, trasferire una maglia dal Ribber alla prima frontura.

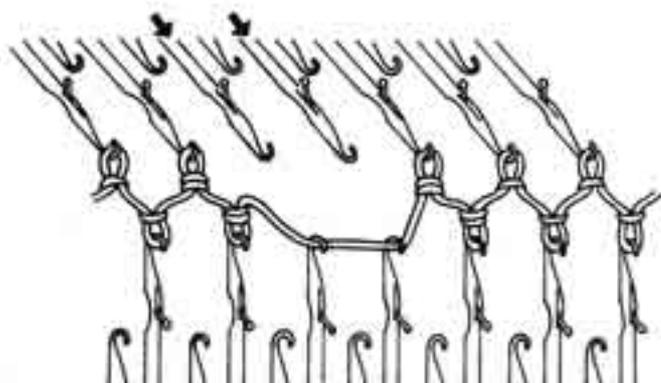


2. lasciare l'ago vuoto in posizione B e continuare a lavorare.



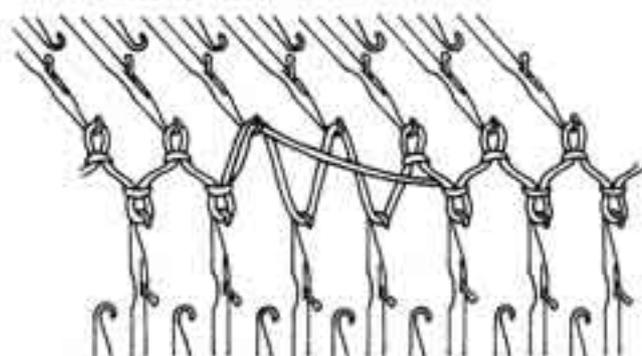
### ASOLE DI DUE MAGLIE

1. Trasferire due maglie della prima frontura, sugli aghi adiacenti e fare lo stesso lavoro sul Ribber.
2. Lasciare gli aghi vuoti della prima frontura in posizione A, e quelli del Ribber in posizione B.

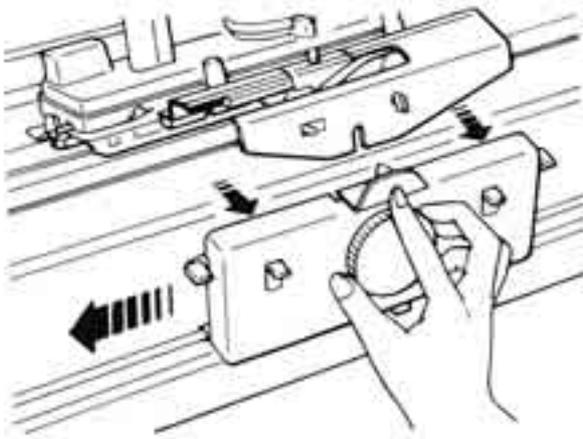


3. Lavorare una riga, quindi sulla prima frontura portare gli aghi vuoti in posizione B.

4. Lavorare una riga.

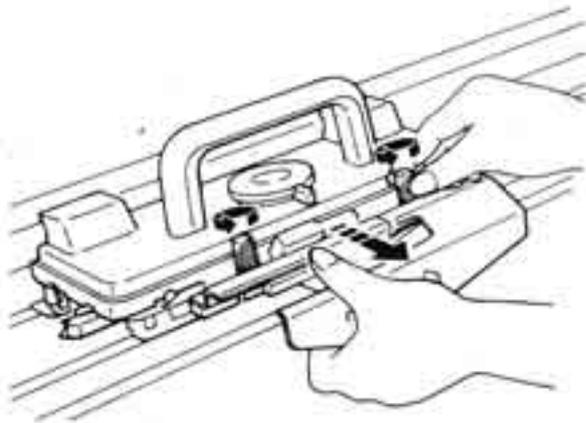


5. Gli aghi agganciano il filo, continuare a lavorare.

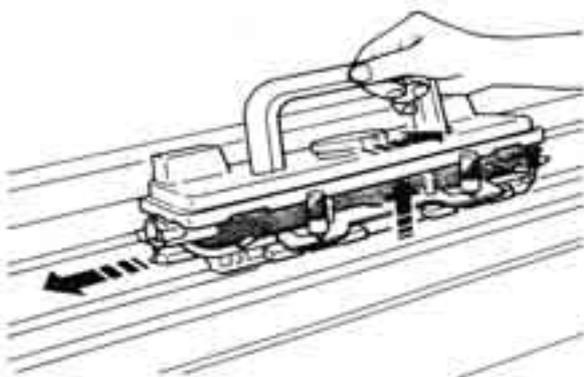


**IL CARRELLO SI BLOCCA...**

1. Spingere la leva A verso destra e staccare il carrello Ribber dal ponte.  
Tirare il carrello verso di voi e farlo scorrere verso l'estremità del letto degli aghi.  
**NON SPINGERE O TIRARE IL CARRELLO CON FORZA.**



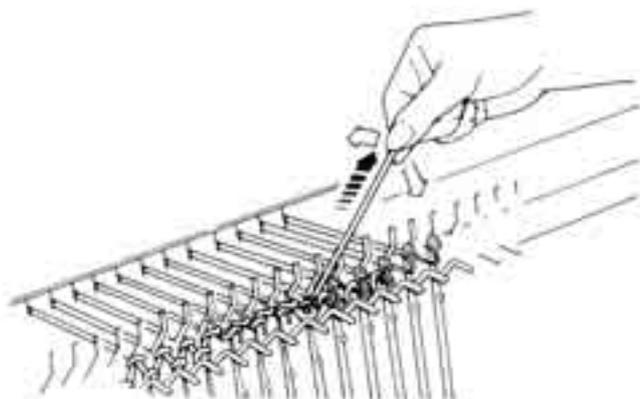
2. Togliere il ponte dal carrello principale.



3. Alzare la maniglia del carrello come da foto e muovere il carrello sugli aghi per sbloccarlo.

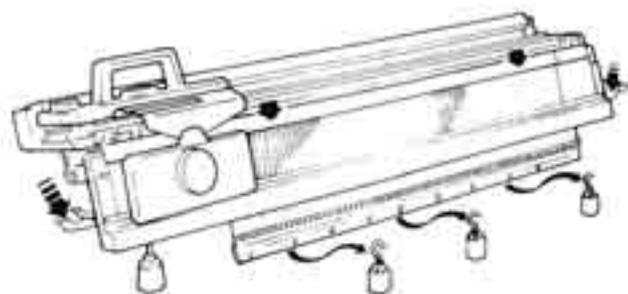


4. Riportare gli aghi del Ribber e quelli della prima frontura nella posizione originale.  
Se qualche maglia è scivolata dietro la paletta dell'ago riportarla nella giusta posizione usando il punzone.



5. Allineare gli aghi di lavoro in posizione B e guastare la riga non completata come segue: tenendo il filo toglierlo dagli uncini degli aghi delle due fronture tirandolo nella direzione della freccia con movimento zig-zag.

6. Passare il carrello dal lato dove si trova il filo abbassarlo premendolo verso il basso e continuare a lavorare.  
Se il contarighe, il calcolatore e la scheda sono in uso vedere a pag. 69 prima di proseguire il lavoro.

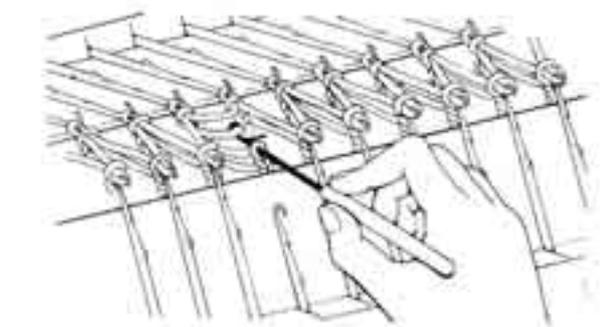


#### SE UNA MAGLIA È CADUTA.

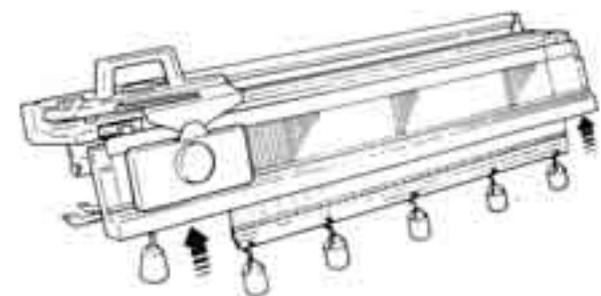
1. Togliere i pesi dal pettine, per impedire che la maglia scenda per troppe righe.
2. Premere le leve di sgancio e portare il Ribber nella posizione media.



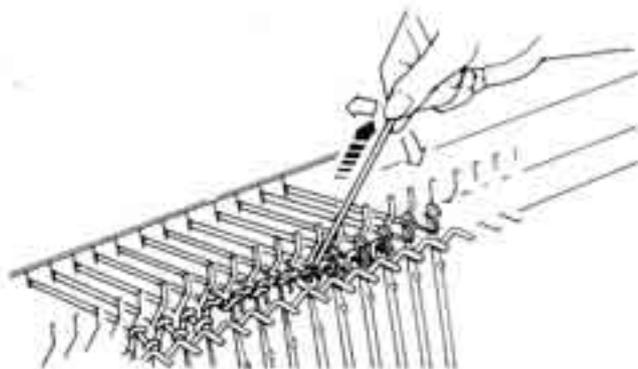
3. Con l'ago da riammaglio prendere la maglia e rimetterla dietro la paletta.



4. Muovendo l'ago avanti e indietro riformare la maglia.

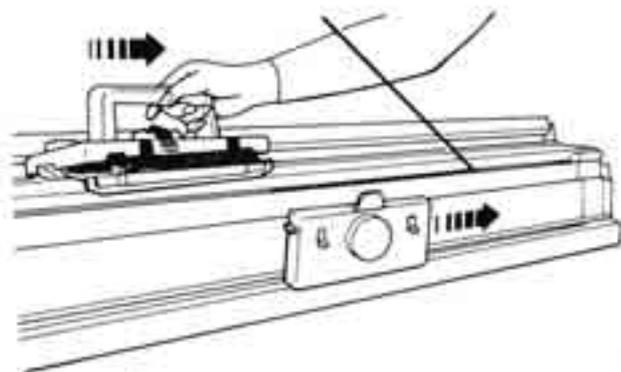


5. Rialzare il Ribber nella posizione di lavoro, mettere i pesi allineare gli aghi.



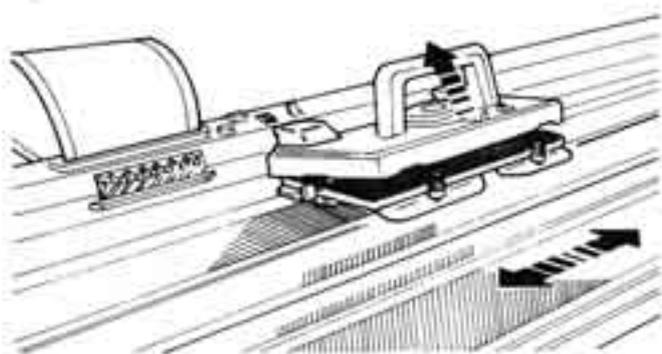
### SE AVETE FATTO UN ERRORE DURANTE IL LAVORO....

1. Guastate le righe sbagliate.  
Tirando il filo con un movimento di leggero zig-zag le maglie ritorneranno sugli aghi della prima e della seconda frontura.
2. Allineare gli aghi in posizione B, quindi....



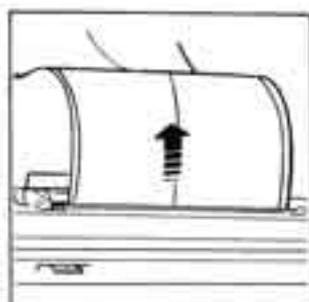
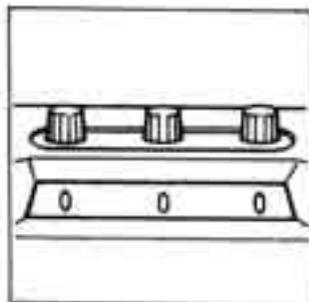
### A - SE IL FILO SI TROVA DAL LATO OPPOSTO AL CARRELLO

1. Togliere il carrello Ribber e il ponte.
2. Muovere il carrello Ribber nella direzione del filo.
3. Usare il dispositivo di sgancio alzare la maniglia e spingere il carrello verso il lato del filo.
4. Riunire il carrello del Ribber e il ponte al carrello principale.

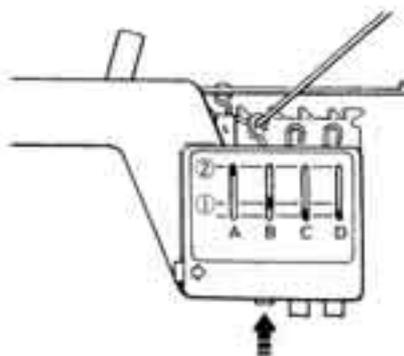


### C - SE STATE USANDO LA SCHEDA

1. Portare indietro la scheda di tante righe quante sono quelle guastate.
2. Mettere il bottone di fermo della scheda al segno ●
3. Lavorare come al punto A.

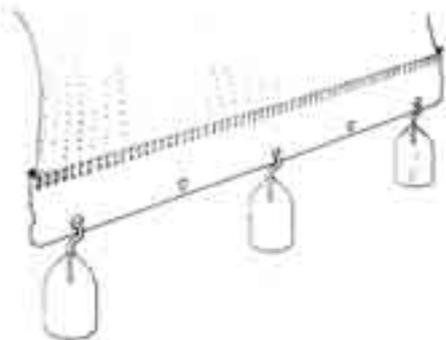


Se state usando il contarighe e il calcolatore riportateli indietro di tante righe, quante sono quelle guastate.



### IN CASO DI DOPPIO JACQUARD

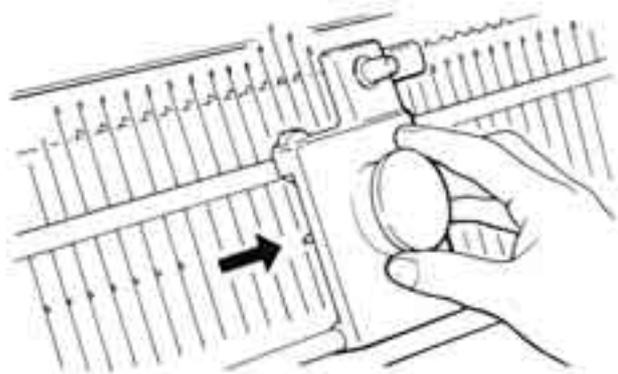
Rimettere i bottoni dei guidafili del cambiacolori nella giusta posizione.  
Riposizionare la giusta lana nel guidafili.



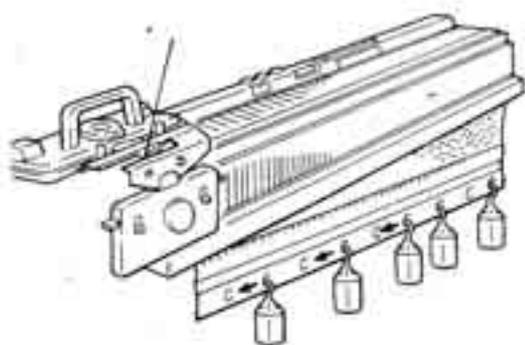
## SE LE MAGLIE NON VENGONO LAVORATE

Se accade su tutto il lavoro...

- \* Aumentate il numero dei pesi
- \* Controllare il filato e il grado

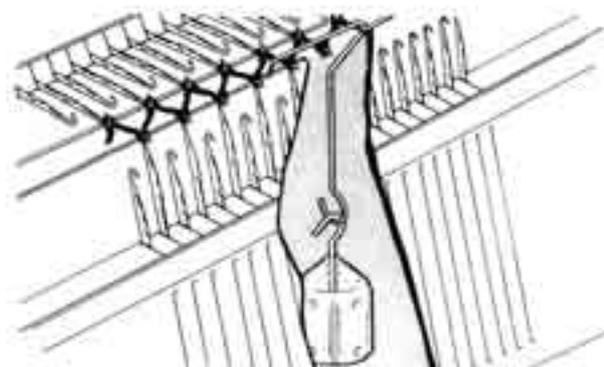


- \* Spingere gli aghi in posizione C ad ogni riga usando il carrellino P senza abbassatore.



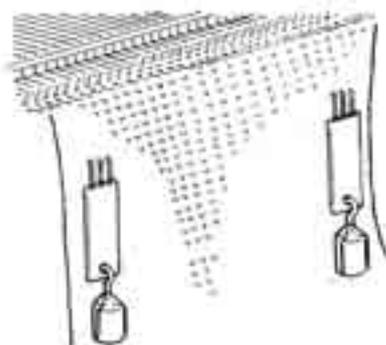
Quando le maglie non vengono lavorate su metà lavoro.

Controllare se il pettine e i pesi sono bilanciati orizzontalmente.

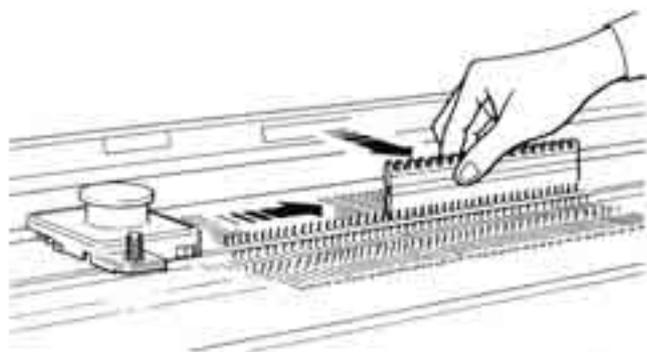


Quando non vengono lavorate le maglie laterali

- \* Appendere i pesi con gli appositi ganci quando aumentate più maglie.

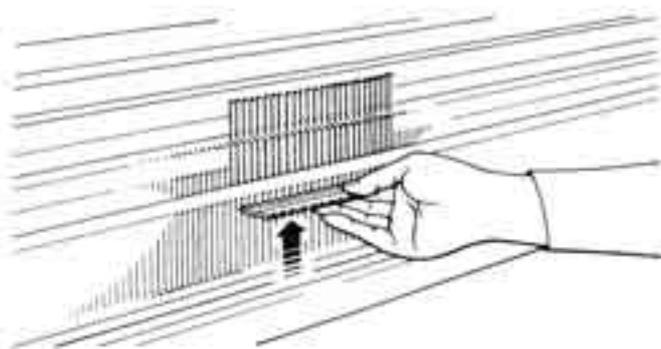


- \* Appendere le grappette con i pesi in special modo nelle lavorazioni parziali o quando si divide il lavoro in sezioni.



**SE IL CARRELLO SI BLOCCA...  
SE SI BLOCCA SULLA 1ª FRONTURA...**

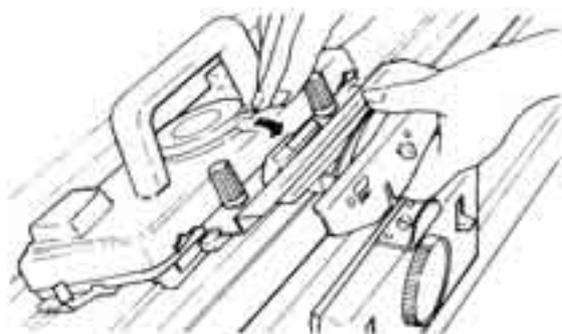
Secondo la direzione nella quale state muovendo il carrellino P toglierlo e portare tutti gli aghi in posizione D. Quindi muovere il carrellino P da sinistra a destra.



**SE SI BLOCCA SUL RIBBER...**

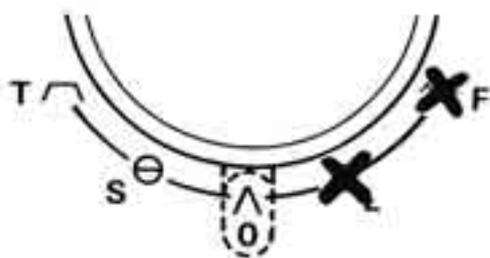
Togliere il carrellino P portare gli aghi in posizione D, e lavorare la prossima riga.

Se avete sbagliato ad allineare gli aghi in posizione C per l'avvio usando il carrellino P, spingere gli aghi in pos. D e muovere il Carrello P. due volte iniziando dal lato destro (gli aghi si allineeranno in pos. C)

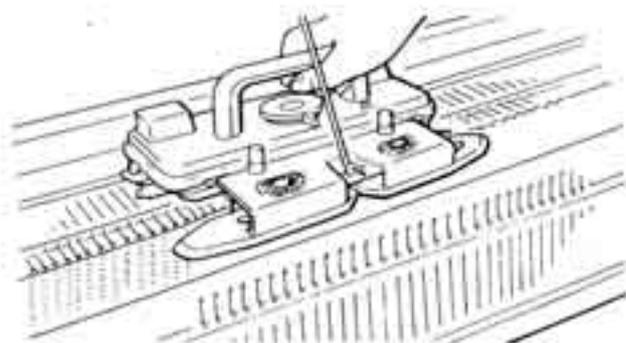


**SE IL PONTE DEL RIBBER NON SI FISSA BENE  
AL CARRELLO...**

1. Controllare per vedere se la parte superiore del carrellino è chiusa bene.  
La parte superiore del carrellino non si deve sollevare.

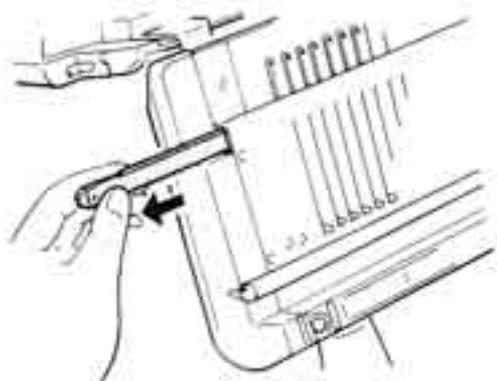


2. Controllare che il selettore dei punti sia su «A» prima di montare il ponte il selettore non si deve mai trovare su «A» jacquard o su «A» traforato.



**SE LAVORATE CON LA 1ª FRONTURA SOLTANTO  
CON IL RIBBER ATTACCATO...**

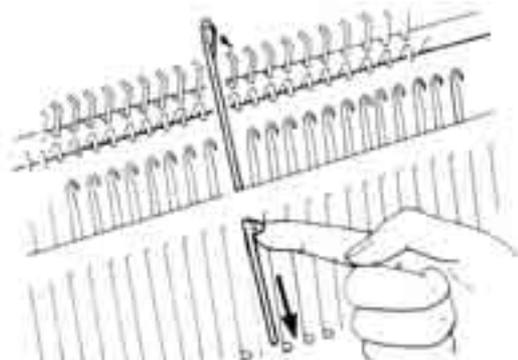
1. Staccare il ponte e il carrellino dalla 1ª frontura.
  2. Abbassare il Ribber premendo 2 volte le leve.
  3. Mettere l'abbassatore e lavorare.
- Per l'uso del Carrello L vedere il modo d'uso.



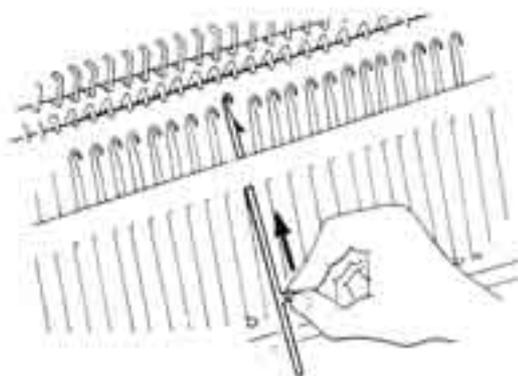
## SE UN AGO SI È ROVINATO

Sul Ribber gli aghi si cambiano nello stesso modo che sulla prima frontura.

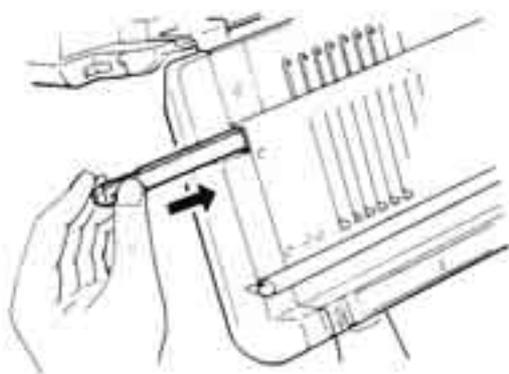
1. Tirate fuori la bacchetta ferma aghi.



2. Portare l'ago rotto in posizione D e tirandolo per il tallone toglierlo dalla macchina.

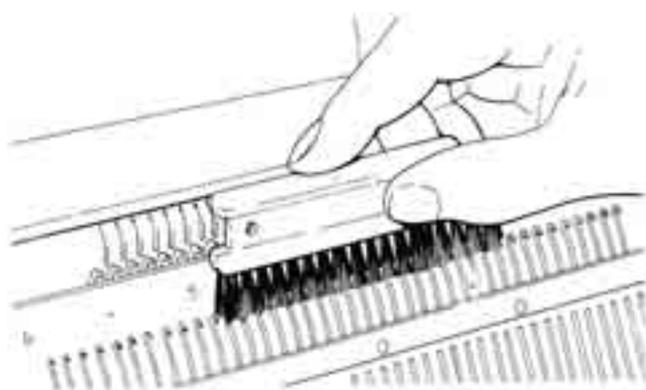


3. Per rimettere un nuovo ago infilare l'uncino nella fessura del letto degli aghi, portarlo in posizione D e spingendolo leggermente in posizione A.

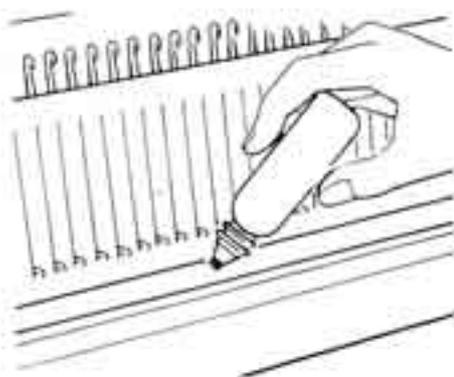


4. Spingendo gli aghi con un pettine scarta-agoi infilare nuovamente la bacchetta ferma-agoi.

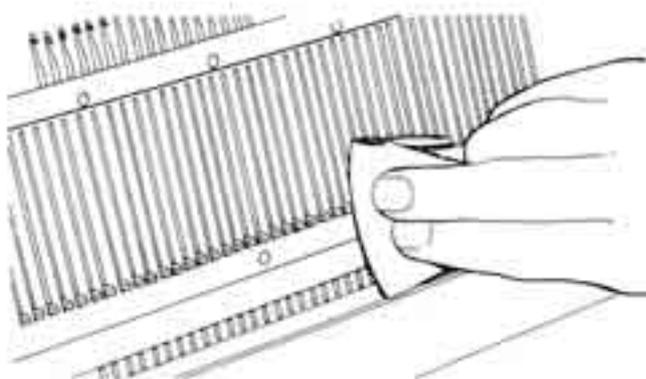
## MANUTENZIONE DELLA MACCHINA



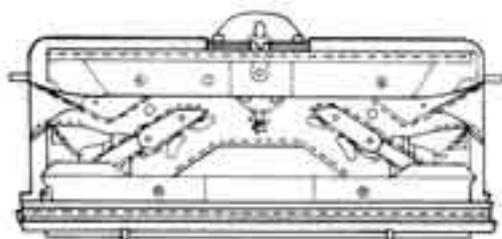
1. Con l'apposita spazzolina, togliere fili di lana e polvere dal letto degli aghi.



2. Applicare l'olio nelle guide del Ribber.  
(non metterne eccessivamente)



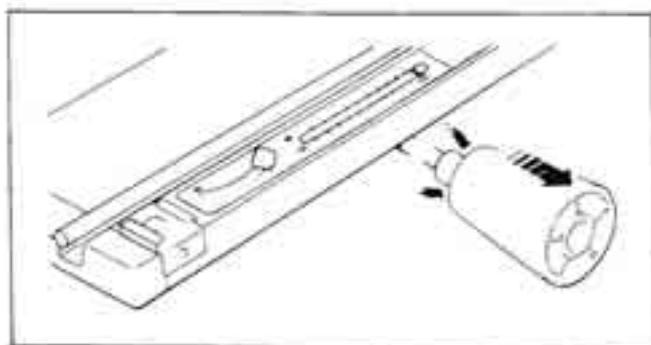
3. Pulire con un fazzoletto di carta imbevuta di olio gli aghi.



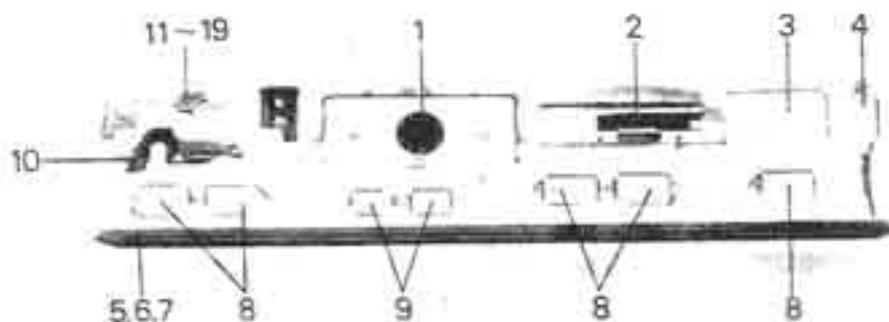
### CARRELLO

4. Pulire il sotto del carrello e applicare l'olio alle parti che scorrono nelle guide con una pezzetta unta di olio.

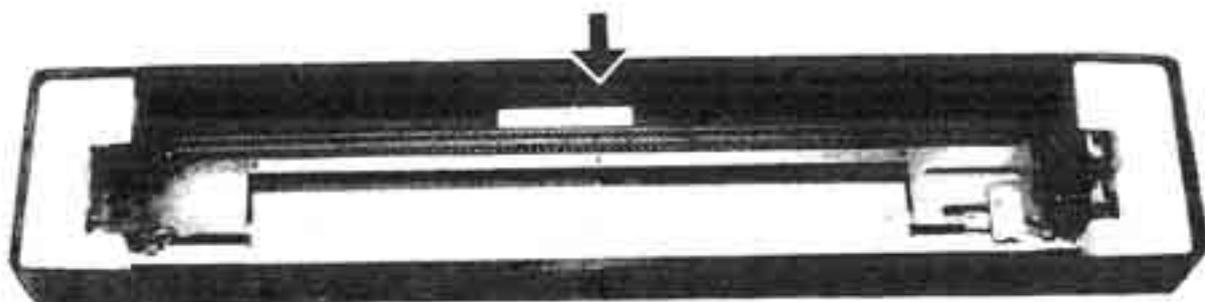
## RIPORRE LA DOPPIA FRONTURA (RIBBER)



1. Per imballare il Ribber seguire le procedure del montaggio, ma al contrario. Portare la maniglia di spostamento a H -10 e toglierla tirandola.
2. Prima di riporre il letto degli aghi, infilare le due parti di polistirolo ai due lati del letto degli aghi, nel seguente modo:  
alzare il letto degli aghi con il pettine fisso in alto e con la parte posteriore verso di voi, la parte con «R» a destra e la parte con «L» a sinistra.



3. Riporre gli accessori come mostra la foto;



- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Carrello  | 10. Morsetti                        |
| 2. Ponte   | 11. Abbassatore e carrellino Pile.  |
| 3. Carrellino P                                    | 12. Pettine scarta aghi (2/1 - 2/2) |
| 4. Maniglia di spostamento                         | 13. Cam di scambio                  |
| 5. Asticciola di plastica per i filati sottili     | 14. Guidafilo Vanisé                |
| 6. Pettine lungo<br>Filo d'acciaio lungo           | 15. Ganci laterali                  |
| 7. Pettine d'acciaio corto<br>Filo d'acciaio corto | 16. Grappette porta pesi            |
| 8. Pesi larghi                                     | 17. Uncino                          |
| 9. Pesi laterali                                   | 18. Ago doppia cruna                |
|  | 19. Aghi di ricambio                |

CREA DA PROFESSIONISTA CON IL TUO SERVIZIO SCHEDE

# SERVIZIO SCHEDE



*Un servizio schede continuativo è iniziato presso alcune organizzazioni specializzate dedite a fornire un sempre aggiornato servizio alla clientela sia privata che professionale. Questo servizio altamente qualificato è fornito da persone che studiano continuamente la moda in maglia e sono in grado di fornire anche le più complicate schede per eseguire capi di alta moda. Un fatto sorprendente per voi sarà il prezzo di vendita delle schede, particolarmente basso data la professionalità dell'articolo. Richiedete questo servizio al vostro fornitore di fiducia.*

Disponibili  
SERIE Jacquard  
SERIE Traforato  
SERIE Doppio Jacquard  
SERIE Tuck  
SERIE Speciali



CREA DA PROFESSIONISTA CON IL TUO SERVIZIO SCHEDE

# SERVIZIO SCHEDE

novità

*Un servizio schede continuativo è iniziato presso alcune organizzazioni specializzate dedite a fornire un sempre aggiornato servizio alla clientela sia privata che professionale. Questo servizio altamente qualificato è fornito da persone che studiano continuamente la moda in maglia e sono in grado di fornire anche le più complicate schede per eseguire capi di alta moda. Un fatto sorprendente per voi sarà il prezzo di vendita delle schede, particolarmente basso data la professionalità dell'articolo. Richiedete questo servizio al vostro fornitore di fiducia.*

Disponibili  
SERIE Jacquard  
SERIE Traforato  
SERIE Doppio Jacquard  
SERIE Tuck  
SERIE Speciali



CREA DA PROFESSIONISTA CON IL TUO SERVIZIO SCHEDE

# SERVIZIO SCHEDE

novità

**«Troppo facile»**

*Le schede novità «un servizio nel servizio» mensilmente un aggiornamento costante di idee in maglia a sua disposizione.*

*Troverà presso il suo rivenditore di fiducia, le schede già perforate con le novità del momento, sia per i nuovi modelli di macchina, sia per le tendenze moda e colore. Sono fornite in una elegante custodia in cartoncino ad un prezzo eccezionalmente basso. Non più errori nel perforare le schede. Non più ore per realizzarle. Non più problemi di colore.*

Disponibili  
SERIE Jacquard  
SERIE Traforato  
SERIE Doppio Jacquard  
SERIE Tuck  
SERIE Speciali



CREA DA PROFESSIONISTA CON IL TUO SERVIZIO SCHEDE

# SERVIZIO SCHEDE



**«Troppo facile»**

*Le schede novità «un servizio nel servizio» mensilmente un aggiornamento costante di idee in maglia a sua disposizione.*

*Troverà presso il suo rivenditore di fiducia, le schede già perforate con le novità del momento, sia per i nuovi modelli di macchina, sia per le tendenze moda e colore. Sono fornite in una elegante custodia in cartoncino ad un prezzo eccezionalmente basso. Non più errori nel perforare le schede. Non più ore per realizzarle. Non più problemi di colore.*

Disponibili  
SERIE Jacquard  
SERIE Traforato  
SERIE Doppio Jacquard  
SERIE Tuck  
SERIE Speciali





Printed  
Ottobre 1995

**NECCHI** Macchine per Cucire s.r.l.

---



Viale della Repubblica, 38 - 27100 Pavia  
Telefono 0382 / 5141 - Fax 0382 / 514211  
Casella Postale n. 236 - C/C Postale n. 11557279